

**Ihr Reisebüro
in Burgdorf**



Wir nehmen uns Zeit für Sie und Ihre Urlaubswünsche!

Reisebüro Honemann
Poststraße 8 • 05136/8 50 08
www.urlaubsfun.eu

Marktspiegel

Burgdorfer & Uetzer Nachrichten

Marktstraße 16, 31303 Burgdorf
(0 51 36) 8 99 40

Nr. 41, 50. Jahrgang
Sonabend, 11. Oktober 2025

**Fischfeinkost
BURGDORF**

Am 18.10.2025
10% auf ALLES
solange der Vorrat reicht

Wallstr. 7
31303 Burgdorf
Tel. 05136-9769798
Di. – Fr. 9 – 17 Uhr
Sa. 8 – 13 Uhr

„Das schönste Fest im Jahr!“

Besucherrekord: Oktobermarkt in Burgdorf begeistert trotz Regen

BURGDORF (ger). So viele kamen noch nie am ersten Tag: Der 52. Oktobermarkt in Burgdorf verzeichnete den vermutlich besucherstärksten Freitag seit Anbeginn des Festes. Veranstaltet wird der Oktobermarkt vom Verkehrs- und Verschönerungsverein Burgdorf (VVV). In diesem Jahr hat der Oktobermarkt von Freitag, 3., bis Sonntag, 5. Oktober, stattgefunden. „Wir schätzen, dass wir am ersten Tag mehr als 20.000 Gäste hatten“, sagte Gerhard Bleich, Geschäftsführer des VVV. Zum Besucheransturm beigetragen habe das Zusammenspiel aus attraktiven Pro-



Der Burgdorfer Kinderliedermacher Mathias Lück begeisterte am Freitag seine fröhlich mitsingenden Fans mit seinem Programm „Lieder von Papageien und Piraten“.



Burgdorf aus luftiger Höhe genießen: Die Fahrten mit dem Kettenkarussell sind auf dem Oktoberfest bei Groß und Klein beliebt.

Foto: Gabriele Gerner

Seien Sie dabei:
EHF European League

**Die Recken
vs.
Tatran Prešov**
Sonntag, 21. Oktober 2025
Anwurf 18:45 Uhr in der Swiss Life Hall

jetzt
altzeitlich
hoch

JUWELIER COHRS
Machen Sie Ihr Gold zu Geld! Bei uns zum Höchstpreis verkaufen.

Gold | Silber | Platin | Zinn
Schmuck | Juwelen | Diamanten | Silberbesteck | Zahngold (auch mit Zahn)
Bruchgold | Altgold | Münzen | Barren | Erbschaften | Luxusuhren

2x in Hannover
Juwelier Cohrs Edelmetall GmbH
Bahnhofstr. 3 und Schillerstr. 33
Telefon & WhatsApp 0511/2157937
www.juwelier-cohrs.de

grammpunkten, dem Tag der Deutschen Einheit und dem guten Wetter am Auftakttag. Musik- und Show-Veranstaltungen auf fünf Bühnen und zwei geöffnete Museen hätten das Publikum angezogen. „Wir sind mit dem Verlauf sehr zufrieden“, sagte Bleich am Sonntagvormittag.

Von den Regenschauern am Samstag ließen sich die meisten Festbesucher die gute Laune nicht nehmen. So auch Bettina Beer, die es sich am Stand von Massimo Civile mit einem Aperol Spritz gemütlich gemacht hatte. „Für uns ist es das schönste Fest im Jahr!“, sagte sie und ihr Mann nickte. „Wir mögen die Atmo-

sphäre, die Konzerte auf den Bühnen, die vielfältigen kulinarischen Angebote“, meinte Ralf Beer. „Es ist das Fest, bei dem man Leute trifft, die man lange nicht gesehen hat“, ergänzte der Burgdorfer.

Dieser Meinung waren auch Sarah und Till, die mit ihren beiden Kindern zum Oktobermarkt gekommen waren. „Auf diesem Fest ist für jeden etwas dabei“, sagte Sarah.

„Unsere Tochter freut sich auf ihren Auftritt mit der Tanzschule und wir finden hier auf den Bühnen unsere Musik“, meinte sie und blickte in Richtung der Band Freshh, die gerade mit „Counting stars“ von One Republic dem Publikum einheizte. Mit Songs wie „Let's twist again“ und „Jailhouse Rock“ brachten die Musiker aus Hannover das Publikum zum Tanzen. Selbst bei Kälte und Regenschauern hielten sie über Stunden die Stimmung auf der Marktstraße.

Sören und Tine aus Burgdorf betrachteten derweil mit ihren Kindern Thies (7) und Lia (5) den Wagen der Feuerwehr Burgdorf.

„Unsere Kinder haben beim Spargellauf mitgemacht“, sagte Tine stolz. Mit mehr als 400 Teilnehmenden – darunter 118 Kinder – hat der beliebte Wettbewerb diesmal laut den Veranstaltern einen Anmelde-Rekord erzielt.

Beim Spargellauf können die Teilnehmenden Läufe über zweieinhalb, fünf und zehn Kilometer zurücklegen – entlang der Aue und durch den Schloss- und den Stadtpark. Für Nordic Walker gibt es eine Fünf-Kilometer-Strecke und die Strecke für den Kinderlauf ist 660 Meter lang.

Der Spargellauf hat übrigens nichts mit dem edlen Gemüse zu tun, sondern wurde von einer Laufgruppe gegründet, die „Die Spargellaufer“ hieß – so erklärte es Christoph Dannowski am Mikrofon, der den Wettbewerb als Moderator begleitete.

Der Oktobermarkt ist eins der größten Ereignisse in Burgdorf. Vereine, Gastronomiebetriebe, Händler und Dienstleister präsentieren ihre Angebote und kommen mit Menschen aus Burgdorf und Umgebung in Kontakt. Alte Hasen, die schon seit vielen Jah-



Start des Luftballonweitflug-Wettbewerbs zur Oktobermarkt-Eröffnung.

Foto: Joachim Lührs

RICOSTA®
Der Kinderschuh.

**DRACHEN-
RITTER MIT
GRISU**

Grisu 27-35
94⁹⁵ €

Wir messen
Kinderfüße!

polch
Schuhe seit 1896

Hannoversche Neustadt 45 | 31303 Burgdorf
Tel. 0 51 36 - 88 15-0 | Geöffnet Mo-Fr 10-18.30/Sa 10-16h

JETZT BEIM
**TESTSIEGER
SPAREN!**

**20%
AUF ALLE
GLÄSER!**

DEUTSCHES INSTITUT
FÜR SERVICE-QUALITÄT
SERIES & CO. KG

1. PLATZ
Testsieger
Augenoptiker
Service
KIND
TEST März 2025
10 Praxen

KIND

Burgdorf
Marktstraße 52

Burgwedel
Von-Alten-Straße 21

*Gültig bis zum 01.11.2025.
KIND GmbH & Co. KG · Kokenhorststraße 3-5 · 30938 Großburgwedel

AKS
automotive GmbH

Garavan
Fachbetrieb

Karosserie
Fachbetrieb

Autolackier
Fachbetrieb

Karosserie- & Lackierzentrum Burgdorf

- UNFALL-INSTANDSETZUNG
Pluw's - Ukw's - Omnibusse u.v.m.
- STEINSCHLAGREPARATUR
und Neuverglasung
- AUTOLACKIEREREI
Pluw's - Ukw's - Omnibusse -
Industrielackierungen
- SMART-REPAIR
kostensparende
Reparaturen

Wollenweber Straße 8 • 31303 Burgdorf/Hannover
Tel.: 0 51 36 / 97 12 90 • www.aksautomotive.de

clewa **HEINRICH** MÖBEL

Verkaufsoffener
SONNTAG
12. Oktober 2025 · 12 - 18 Uhr
(Beratung & Verkauf ab 13 Uhr)

FILIALE BAD NENNDORF
Weitere Infos unter
www.moebelheinrich.de

DER CUPRA
TAVASCAN

CUPRA

HACKEROTT

CUPRA TAVASCAN ENDURANCE.
SOFORT VERFÜGBAR.
AB **299 €** MTL.¹ LEASEN.

Stromverbrauch CUPRA Tavascan Endurance
210 kW (286 PS) 77 kWh: kombiniert:
15,3 kWh/100 km; CO₂-Emissionen:
(kombiniert): 0 g/km; CO₂-Klasse: A.

¹ZZGL 1.390 € ÜBERFÜHRUNGSKOSTEN.
ABBILDUNG ZEIGT SONDERAUSSTATTUNG GEGEN MEHRPREIS.

Mehr Details unter
www.hackerott.de

**KOKENHORSTSTR. 6
30938 BURGWEDEL
TEL. 05139 9700650**

**SONNTAG
SCHAUTAG
11 - 16 UHR**
KEIN VERKAUF, KEINE BERATUNG,
KEINE PROBEFAHRT

Fleischerei | Partyservice
von 13.10. bis 18.10.2025

Schon mal vormerken: Tag der offenen Tür
Am 12. Oktober von 11 bis 17 Uhr laden wir Sie herzlich auf unser Produktionsgelände an der Wilhelm-Hasselmann-Str. 29 in Westercelle ein. Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt – mit Köstlichkeiten aus eigener Produktion, Süßem, Kaffee und Kuchen. Lernen Sie außerdem die Fleischerei Zimmermann als modernen Ausbildungsbetrieb und Arbeitgeber kennen.
Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Montag bis Mittwoch: Hähnchen-Gyros-Geschneitzeltes 100 g	1,39 €
Zimmermanns Schlemmer-Tüte	
- 400 g Hähnchen Gyros Geschneitzeltes	Tüte nur 11,90 €
- 2 frische Bratwürste	
- 2 Scheiben Pfälzer Saumagen, für die Pfanne	
Montag bis Samstag	
Spartipp! vom Becklinger Strohschwein: Hackfleisch vom Schwein, ungewürzt, vielseitig verwendbar	100 g 0,69 €
Kasseler Kotelett	100 g 0,79 €
Kennen Sie schon? grobe Braunschweiger Mettwurst mit oder ohne Knoblauch	100 g 1,89 €
aus unserer Feinkostküche fruchtiger Kartoffelsalat	100 g 0,69 €
Toscanasalat mit Radischen, Bohnen, Gurken in würzigem Dressing	100 g 1,09 €
Ab Dienstag aus unserer Feinkostküche Suppe im Becher: Rote Zuccinipuppe mit Speck 500 ml	Becher 4,75 €
Dessert der Woche: Schwarzwälder Kirschcreme (ohne Alkohol)	Becher 2,65 €
Donnerstag bis Samstag	
Feinkost zum Wochenende Kasseler-Ananas-Salat	100 g 1,49 €
Spar-Tipp für das Wochenende: Spießbraten, Pfefferrippe oder Grillschinken für den Ofen	100 g 1,09 €
feiner Rinderschmorbraten	100 g 2,09 €

vom 06.10.2025 bis 10.10.2025 **Tagesmenü** Eintopf 4,55 € Menü: 8,50 €

Montag	Möhren-Kohlrabieintopf mit Rauchfleisch
Dienstag	Hähnchen-Fitnesspfanne mit Reis
Mittwoch	Cordob Bleu mit Rahmkohlrabi und Kartoffelpüree
Donnerstag	Schweinebraten mit Sauce, Rotkohl und Salzkartoffeln
Freitag	Kohlrouladen mit Sauce und Salzkartoffeln
Freitag	Paniertes Seelachsfilet mit Zucchini-Tomatengemüse und Nudeln

Fleischerei Zimmermann GmbH | Marktstr. 17 | 31303 Burgdorf
Telefon 05136/2228 | www.fleischerei-zimmermann.de

Tiefstpreise Trapezbleche Iso-Paneele
Telefon (05138) 6015670
www.blech-center-sehnde.de

Haushaltsauflösungen Entrümpelungen An- und Verkauf
Thomas Ertel
☎ 0172 5 13 03 44

Anzeigen/Beilagen ++ Online-Werbung ++ Sondermagazine ++ PR Jubiläen ++ Veranstaltungen ++ Neueröffnungen

Hier ist Ihre Werbung in guten Händen.

Julia Buchhagen
Mediaberaterin für Burgdorf und Burgwedel
j.buchhagen@madsack.de
Telefon: 05136-89 94 20
Mobil: 0151-14 48 59 18

Marktspiegel
Hannoversche Allgemeine
Neue Presse

CSDs schützen. DEMOKRATIE verteidigen!

AMADEO ANTONIO STIFTUNG

expert Mit den besten Empfehlungen
BURG DORF LEHRTE CELLE
Angebot gültig bis 17.10.25

EHG expert Elektrofachhandel GmbH (Firmensitz: Burgdorf) (Firmensitz: Burgdorf)
31303 Burgdorf · Weserstr. 1 (Firmensitz: Burgdorf) 31275 Lehrte · Parkstr. 30 (Firmensitz: Burgdorf) 29229 Celle · Zur Hasselklinik 3
Burgdorf Carré · Tel. 05136/8002-33 (Firmensitz: Burgdorf) Tel. 05141/93456-0
www.expert-burgdorf.de www.expert-lehrte.de www.expert.de/celle

COUPON DER WOCHE

PS5
BATTLEFIELD 6
PS5-Spiel – Battlefield 6 • USK: 18
79,99
69,-

Mode, Miteinander und Menschlichkeit

20 Jahre Benefizz: Secondhandartikel, Begegnung und eine Million Euro für den guten Zweck

BURG DORF (wal). Das größte Lob kommt unerwartet, und es kommt aus tiefster Überzeugung: „Das ist der tollste Laden von ganz Burgdorf!“, sagt Rainer Hinzmann, als seine Frau Susanne und er im Vorbeigehen bemerken, worum sich das Gespräch neben ihnen gerade dreht. Mindestens einmal pro Woche seien beide hier und stöberten in den Regalen. „Das ist für uns eine Auszeit“, lobt Rainer Hinzmann und spricht von einer „super Atmosphäre“.

Das Geschäft, das er mit so warmen Worten lobt, ist der ökumenische Kirchenladen Benefizz an der Hannoverschen Neustadt. Und dieser feiert mit seiner einzigartigen Mischung aus gelebter Nächstenliebe, nachhaltigem Konsum und herzlicher Begegnung in diesem Jahr sein 20-jähriges Bestehen.



„Benefizz steht für gelebte Gemeinschaft“: Trägerverein-Vorsitzender Volkhard Kaever. Foto: Frank Walter

SACHSPENDEN WANDERN IN DIE REGALE

Bierkrüge für 1 Euro, Pullover für 5 Euro, ein Sechs-Personen-Kaffeesevice aus Porzellan, wie es auch Jüngere heute gern wieder im Schrank haben, für 34 Euro: Solche Dinge sind es, die als

Spenden angenommen ihren Weg in die liebevoll dekorierten Schaufenster finden. „Hier verdient sich keiner eine goldene Nase“, sagt Volkhard Kaever, Vorsitzender des Trägervereins, mit Blick auf die niedrigen Preise, die seit Jahresbeginn auch per EC-Karte bezahlt werden können.

Wer sich davon ins Geschäft locken lässt, der findet dort neben Haushaltswaren und Kleidung auch Bücher, Spiele, Puzzel, Geschenkartikel sowie eine Auswahl an Fair-Trade-Produkten wie Wein, Schokolade, Reis und Honig. An mehreren Café-Tischen kann man sich einen Tee oder Cappuccino schmecken lassen und mit anderen Kunden oder auch den Mitarbeitenden ins Gespräch kommen. Letzteres ist den Verantwortlichen sehr wichtig, denn es fördert das soziale Miteinander.

Auktion zum Jubiläum

Und das Jubiläumsjahr geht weiter. Am 5. November wird es im Laden eine große Auktion geben, in der hochwertig gespendete Artikel für den guten Zweck versteigert werden. Unter den Hammer kommen dann Dinge, die wegen ihres Werts nicht ins übliche Sortiment passen, denn im Laden verkaufen will das Team nichts über 100 Euro. Bei der Auktion angeboten werden unter anderem Goldschmuck, Gemälde und ein historischer Globus. Auch ein Dunhill-Feuerzeug aus Sterling Silber und ein Füllfederhalter der italienischen Luxusmarke sollen dann höchstbietend versteigert werden. Die letzte derartige Auktion hatte es zum zehnjährigen Benefizz-Bestehen gegeben.

70 EHRENAMTLICHE HELFEN MIT

Der Trägerverein hat aktuell etwa 60 Mitglieder. Im Benefizz-Laden arbeiten sogar rund 70 Ehrenamtliche – die meisten von ihnen sind Ruheständler – als Sortimentsverantwortliche oder Kundenbetreuer mit. Sie ermöglichen im Schichtbetrieb die Öffnungszeiten montags, dienst-



Reichlich Nachschub: Trägerverein-Kassenwart Dieter Krätzig steht im Lager im Erdgeschoss neben dem Benefizz-Geschäft. Foto: Frank Walter

tags, donnerstags und freitags von 9 bis 18 Uhr sowie mittwochs und sonnabends von 10 bis 13 Uhr.

Andere nehmen die Sachspenden an und sortieren sie. Kleidung, die noch tragbar ist, aber keine Käufer findet, wird einmal pro Woche abgeholt und tritt die Reise nach Moldawien an. Die Benefizz-Helfer reinigen gespendetes Geschirr und zeichnen die Gegenstände mit Preisen aus. So sorgen sie dafür, dass in den Lagern immer genug Nachschub für den Verkaufsraum bereitsteht. Dabei gehen die Helferinnen und Helfer sehr gewissenhaft vor. Es gibt sogar eine Ehrenamtliche, die jedes gespendete Puzzle selbst zusammenfügt, ehe es verkauft wird. So steht fest, dass kein Teil fehlt.

1 MILLION EURO FÜR DEN GUTEN ZWECK

Das wirtschaftliche Ergebnis ist beachtlich: Zwar steigen die Fixkosten beispielsweise für Energie und Reinigung, sodass diese heute rund die Hälfte des Umsatzes ausmachen. Nach Abzug der Miete und Nebenkosten verblieb unterm Strich in den vergangenen 20 Jahren dennoch rund 1 Million Euro – Geld, mit

dem der Trägerverein diakonische, kirchliche und karitative Projekte förderte. Damit unterstützen die Mitarbeiter und die Verkäufe im Laden Projekte für Menschen in Burgdorf und Umgebung, die ohne die Zuwendungen größtenteils nicht stattfinden könnten – ganz im Sinne des christlichen Auftrags.

Man unterstütze beispielsweise Kinder- und Jugendfreizeiten der Kirchengemeinden, die musikalische Früherziehung in kirchlichen Kitas und andere musische Projekte, zählt Pastor Michael Schulze auf.

Er war damals Ideengeber und ist einer der Mitbegründer des Benefizz-Vereins. Auch bezuschusste man das Café Klönschnack, die Tagesstätte für obdachlose Menschen in Burgdorf. Und auch die Telefonseelsorge Hannover, an die sich auch Burgdorfer wenden können, erhielt schon Geld.

„Wir wollen das Geld dort einsetzen, wo es keine andere Unterstützung gibt“, sagt Schulze. Wichtig sei es dem Verein dabei, fügt Kaever hinzu, dass man Projekte nicht zu 100 Prozent fördere. Dies stelle sicher, dass Projektverantwortliche auch Eigeninitiative zeigten. „Und wir erwarten immer einen Finanzierungsplan“, ergänzt Kassenwart Krätzig.

Zwei Boogie-Meister, 20 Finger und ein Piano

Jazzsalon im Stadthaus, Jörg Hegemann Quartett zu Gast

BURG DORF. Am Sonnabend, 18. Oktober, glüht der Jazzsalon im Stadthaus Burgdorf. Auf der Bühne performt das Jörg Hegemann Quartett. Das sind Jörg Hegemann (Piano), Daniel Paterok (Piano), Andreas Müller (Bass) und Oliver Mewes (Drums).

Jörg und Daniel spielen seit Jahren zusammen – speziell in der Konstellation: zwei Pianisten, ein Instrument. Sie haben ganz unterschiedliche Spielweisen und wenn sie zusammen an den Tasten loslegen, wackelt der Baum. Das ist eine Garantie für ein maximal abwechslungsreiches und packendes Boogie-Woogie-Konzert.

Mitreibende Bassfiguren und ein pulsierender Rhythmus der linken Hand, virtuoses, melodisches und oft schon beinahe akrobatisch anmutendes Spiel der rechten Hand – und natürlich ein Pianist, der jeden Augenblick erkennen lässt, dass er diese Musik mit Leib und Seele spielt. Das ist Hegemann, der seriös auftritt, aber an den Tasten wild wird.

Daniel Paterok, geboren am Freitag, den 13. September 1985, erhielt bereits mit fünf Jahren den ersten Klavierunterricht. Während der elfjährigen klassischen Musikausbildung nahm er regelmäßig am Wettbewerb „Jugend Musiziert“ teil und erhielt mehrfach erste Preise auf Regional- und Landesebene.



Das Jörg Hegemann Quartett gastiert in Burgdorf. Foto: Jazzfreunde Altkreis Burgdorf

Mit 17 Jahren wurde er vom Boogie-Virus infiziert. Schnell wurden Bach, Beethoven und Mozart von Ammons, Johnson und Lewis abgelöst. Seine brillante Spielweise sowie eine kräftige linke Hand kombiniert mit dem Einfluss und der Inspiration der großen Boogie-Meister führten zu seinem unverkennbaren Stil. So gelang es ihm, sich in der Boogie und Blues Szene schnell einen Namen zu machen. Inzwischen ist Daniel nicht nur mit seinem Boogie Trio deutschlandweit zu hören. Mit über 100 Konzerten im Jahr, weit über die Grenzen der Bundesrepublik hinaus, hat er in diversen Bands von Soul bis New Orleans Jazz

seine „Finger im Spiel“. Beim Burgdorfer Boogie Festival konnten sich die Fans 2014 und 2021 davon überzeugen.

Oliver Mewes ist neu im „Pool“ der Top-Begleitmusiker. Wohl einer der besten und prominentesten Swing-Schlagzeuger Deutschlands, der international unterwegs ist.

Andreas Müller ist langjähriger Bassist bei der Pee Wee Bluesband, im Jörg Hegemann Trio und auch im Daniel Paterok Trio. Restkarten bei Foto Karos, Burgdorf, Bahnhofstraße, und unter jazzfreunde-burgdorf@online.de. Jugendliche im Alter bis 20 Jahre haben freien Eintritt.

GLAUBENSsache

Auf Spurensuche

„Geht auf Spurensuche“, sagte ich den Jugendlichen, die sich zum Fotoworkshop angemeldet hatten. „Guckt zwischen die Zeilen. Schaut hinter die Oberfläche.“ Zwei Konfirmandinnen brachten dieses Bild mit. Hier muss ein Engel durch die Tür geschlüpft sein. Vielleicht brauchte jemand Hilfe oder Trost. Engel können überall durch. Eine abgeschlossene Tür kann sie nicht aufhalten. Und hinter dieser Tür? Hinter jeder Tür verbergen sich Geschichten. Von dem Schüler, der gerade eine schwere Prüfung bestanden, von der Großmutter,



Birgit Hornig, Diakonin im Kirchenkreis Burgdorf. Foto: Stefan Heinze

ter, die einen ablehnenden Bescheid von der Pflegeversicherung bekommen hat. Von der jungen Frau, die erfahren hat, dass sie Zwillinge erwartet. Oder von dem Familienvater, dessen Firma gerade weitreichende Strukturveränderungen vornahm... Gott weiß, was gleichzeitig in anderen Häusern und Städten los ist.

Zum Glück weiß Gott es! Und er schickt seine Engel, die manchmal aussehen wie Menschen. Sie sind plötzlich einfach da und sagen ein richtiges Wort zur richtigen Zeit. Manchmal ahnt und fühlt man sie einfach und ist aus heiterem Himmel gewiss, dass man mit seinen Sorgen nicht allein ist. Manchmal ist es ein Geruch, der die Kindheit zurückbringt und die Hoffnung und Erfahrung, dass es für alles eine Lösung gibt. Es braucht nur den Schlüssel dafür. Und der ist mitunter federleicht – schreibt Birgit Hornig, Diakonin im Kirchenkreis Burgdorf.



Sinnbild für Geschichten: Feder im Türschloss. Foto: Ida Krauledat

Jahreschronik in der 40. Auflage

Themenbreite vom Verkehrsversuch bis zum Lichterzauber am Schwanenteich

BURGDORF. Der Verkehrs- und Verschönerungsverein der Stadt Burgdorf, kurz VVV, präsentiert die 40. Burgdorfer Jahreschronik seit 1985. Das 219 Seiten umfassende Werk erscheint wieder komplett vierfarbig. Ein Sach- und Personenregister trägt zur schnellen Orientierung bei. Burkhard Wolters und Gerhard Bleich haben die Ereignisse des Jahres 2024 zusammengestellt. Die Mehrheit der Fotobeiträge stammt von Joachim Lührs und Martin Schlehüber. Die Stadtparkasse Burgdorf fördert das Projekt seit dem ersten Erscheinungsjahr maßgeblich.

Das Buch im DIN A5-Format ist bei folgenden Verkaufsstellen zum Preis von zehn Euro erhältlich: Bleich Drucken und Stempeln (Braunschweiger Straße 2, nur hier für VVV-Mitglieder: 9 Euro), Buchhandlung FreyRaum (Marktstraße 54) und im Stadtmuseum (Schmiedestraße 6) sowie in der KulturWerkStadt (Poststraße 2) jeweils zu den Öffnungszeiten. Die älteren Ausgaben der Jahreschronik sind bei Bleich Drucken und Stempeln weiterhin vorrätig.

Die Burgdorfer Jahreschronik erscheint seit nunmehr vier Jahrzehnten als wertvolles Nachschlagewerk zur jüngeren Burgdorfer Stadtgeschichte und stellt eine informative Dokumenta-



Präsentation der Jahreschronik in der Routine vor dem Burgdorfer Schloss (von links): Burkhard Wolters (Zusammenstellung), Martin Schlehüber (Fotografien), Bürgermeister Armin Pollehn, Heiko Nebel (Stadtparkasse Burgdorf, Sponsor), Gerhard Bleich (Redaktion und VVV-Geschäftsführer) und Joachim Lührs (Fotografien).

Foto: Joachim Lührs

tionsquelle für nachfolgende Generationen dar. In der aktuellen Ausgabe erhalten die Leser einen optimalen Überblick darüber, was sich 2024 in Burgdorf kommunalpolitisch, gesell-

schaftlich, kulturell, sportlich und baulich abspielte.

Das vergangene Jahr war geprägt von wichtigen Entwicklungen. Die Fertigstellung der Rudolf-Bembenneck-Gesamtschu-

le stellte einen bedeutenden Fortschritt für die Bildungslandschaft dar. Auch die Ortsfeuerwehr Schillerslage konnte mit dem Bezug ihres neuen Feuerwehrhauses im Mai eine lang er-

sehnte, moderne Einsatzzentrale in Betrieb nehmen. Eine landespolitische Weichenstellung war die Aufnahme Burgdorfs in das Städtebauförderungsprogramm „Lebendige Zentren“.

Ein kontrovers diskutiertes Thema stellte der Verkehrsversuch in der Marktstraße dar. Mit dem Ziel gestartet, den Durchgangsverkehr zu reduzieren und die Innenstadt lebenswerter zu machen, musste er nach intensiver Kritik von Geschäftsleuten und Bürgern vorzeitig beendet werden. Auch die darauffolgenden Maßnahmen zur Verkehrsberuhigung stießen auf eine geringe Akzeptanz.

20 JAHRE STADTMARKETING BURGDORF

Im Mittelpunkt stand zudem das erste Themenjahr nach der Corona-Pandemie: „Hier findet Leben Stadt! – 20 Jahre Stadtmaking Burgdorf“. Die Jubiläumsausstellung im Stadtmuseum sowie die „Lange Nacht der Kultur“ und der „Lichterzauber am Schwanenteich“ bewiesen eindrucksvoll, wie stark Ehrenamt, Kultur, Wirtschaft und Verwaltung in unserer Stadt zusammenwirken und seit zwei Jahrzehnten im Stadtmaking eine bedeutsame Schnittstelle finden.

Geschäftsstelle bleibt geschlossen

BURGDORF (r/fh). Die Geschäftsstelle von HAZ, NP und Marktspiegel, Marktstraße 16, in Burgdorf bleibt vom 13. bis 17. Oktober geschlossen.

Neuer Termin für Waterloo Konzert

BURGDORF. Für das Konzert „Waterloo – The Abba Show & Streichquartett“ im Stadthaus gibt es eine Terminverschiebung: vom 16. Oktober 2025 auf Freitag, 8. Mai 2026. Im Hintergrund gibt es produktionstechnische Probleme. Bereits erworbene Eintrittskarten müssen nicht zurückgegeben werden, denn sie behalten ihre Gültigkeit.

Führung durch die Eisenbahnausstellung

BURGDORF (r/bs). Das Stadtmuseum Burgdorf lädt alle Eisenbahn-Enthusiasten und Interessierten zu einer kostenlosen Führung durch die Ausstellung „Modelleisenbahnen im Wandel der Zeit – vom Blechspielzeug vom High Tech Modell“ ein. Die kostenlose Führung findet am Samstag, 18. Oktober, um 15 Uhr im Stadtmuseum, Schmiedestr. 6, statt. Die Ausstellung, die gemeinsam mit der Schau „180 Jahre Burgdorfer Eisenbahngeschichte – vom Adler zum ICE“ zu sehen ist, nimmt Besucher mit auf eine Reise durch die Evolution der Modelleisenbahn. Gastgeber sind der VVV, der Förderverein Burgdorf und die Stadt Burgdorf.

Die von der BSW-Freizeitgruppe MEC Hannover zusammengestellte Schau präsentiert Modelle aller gängigen Nenngrößen, von nostalgischem Blechspielzeug bis zu hochmodernen Digitalmodellen. Besucher können sich auf legendäre Züge wie den „Rheingold“ oder den „Orientexpress“ sowie auf eine Vielzahl von Dampf-, Diesel- und Elektrolokomotiven freuen. Besondere Attraktion ist eine große Spur-N-Modellbahnanlage, auf der zahlreiche Züge, darunter Regional- und Fernzüge, analog und digital verkehren.

Aktion Weihnachtspäckchen-Konvoi startet

Edeka-Cramer-Kunden können bedürftige Kinder in Osteuropa beschenken

BURGDORF/REGION (wal). Auch in diesem Jahr ruft das Familienunternehmen Edeka Cramer mit Sitz in Burgdorf seine Kundinnen und Kunden dazu auf, sich mit liebevoll gepackten Geschenken an der Aktion Weihnachtspäckchen-Konvoi zu beteiligen. Ab Montag, 13. Oktober, können in allen E-Center-Märkten Päckchen mit kleinen Geschenken für bedürftige Kinder in Osteuropa abgegeben werden.

Bereits seit sieben Jahren engagiert sich das Unternehmen für das Hilfsprojekt, das von den Wohltätigkeitsclubs Round Table, Ladies' Circle, Old Tablers und Tangent Club organisiert wird. Ziel der Aktion ist es, Kindern in entlegenen und wirtschaftlich benachteiligten Regionen in Osteuropa zu Weihnachten eine Freude zu bereiten.

„Für viele dieser Kinder ist das Päckchen aus Deutschland das einzige Geschenk, das sie an Weihnachten erhalten“, berich-



Oft das einzige Geschenk für die Kinder: Unter anderem gehen die Päckchen nach Moldawien, wie hier bei einer früheren Verteilaktion.

Foto: Björn Schirmer

tet Marc Wiedenroth, Marketingkoordinator bei Edeka Cramer. Die wachsende Beteiligung der Kundinnen und Kunden zeige, wie sehr die Aktion in der Region bereits verankert sei.

Sammlung endet am 13. November

Die gespendeten Päckchen werden dann Anfang Dezember

mit altersgerechten Geschenken füllen – zum Beispiel mit neuwertigem Spielzeug, Mal- und Bastelutensilien, Hygieneartikeln oder auch warmer Kleidung.

Das Paket sollte dann in Geschenkpapier verpackt und außen mit der Angabe von Alter und Geschlecht des Kindes (zum Beispiel „Mädchen, 6–8 Jahre“) versehen werden. Packtipps und Altersempfehlungen sowie Informationen über erlaubte und nicht geeignete Inhalte gibt es auf der offiziellen Projektseite unter www.weihnachtspackchenkonvoi.de.

Die Abgabe der Päckchen ist ab dem 13. Oktober in den Filialen in Burgdorf (Weserstraße und Ostlandring), Großburgwedel, Lehrte, Langenhagen und Empelde möglich. Die Abgabefrist endet dann am 13. November – damit die Geschenke rechtzeitig vor dem Weihnachtsfest verladen, transportiert und verteilt werden können.

Wer mitmachen möchte, kann ein oder mehrere Päckchen in der Größe eines Schuhkartons

Spende an Sorgenser Vereine

Flohmarkt in Sorgensen erzielte 600 Euro

SORGENSEN (r/bs). Der zweite Sorgenser Wiesen Flohmarkt Anfang September war erneut ein voller Erfolg. Bei strahlendem Wetter strömten zahlreiche Besucher nach Sorgensen, um an den 70 privaten Verkaufsständen zu stöbern. Besonders beliebt waren auch die kostenlosen Kinderaktionen, die von der Kita Sorgensen organisiert wurden.

„Wir sind wirklich wieder sehr zufrieden mit der Veranstaltung“, freuen sich Ania Strachowska und Britta Müller vom Organisationsteam. Dank der regen Beteiligung der Verkäufer und dem erfolgreichen Kaffee- und Kuchenverkauf konnte ein Erlös von knapp 600 Euro erzielt werden, der nun den örtlichen Vereinen und der Kita zugutekommt.

Ende September fand die feierliche Übergabe der symbolischen Spendenschecks auf dem Vereinsgelände des SV Sorgensen statt. „Es ist schön zu sehen,



Knapp 600 Euro wurden an Sorgenser Vereine und die Kita gespendet.

Foto: privat

dass die Vereine im Dorf immer näher zusammenrücken und wir es schaffen, unsere ehrenamtlichen Kräfte zu bündeln, um zukünftig noch mehr gemeinsame Aktionen zu planen“, betonte Anna Funke. Das Engagement der Sorgenser zeigt sich auch in

den geplanten Veranstaltungen für die kommenden Monate. „Geplant sind zum Beispiel eine kleine Halloween-Aktion auf der Schützenwiese für alle Sorgenser- und Kita-Familien und zum Ende des Jahres steht wieder der Lebendige Adventskalender an,

bei dem sich auch alle Vereine engagieren“, ergänzte Ania Strachowska.

Wer sich als Gastgeber für den Lebendigen Adventskalender engagieren möchte, kann sich ab sofort unter sorgenser-wiese@gmx.de anmelden.

Senioren-Landhaus Kirchhorst Inh. Karina Lawson
Wohlbefinden durch aktivierende Pflege in familiärer Atmosphäre
Tel.: 05136 84813

- Aktivierende Pflege in familiärer Atmosphäre
- Wohnen im Grünen, von Tieren umgeben
- Therapieangebote

Steller Str. 32 · 30916 Isernhagen-Kirchhorst · Tel. 05136/84813

Ambulanter Pflegedienst SILKE LIPPERT

Ambulante Pflege
Palliativversorgung
24-Stunden-Notruf
Tel. 05136/ 9 72 02 25
mobil: 0170 - 805 82 80

Betreutes Wohnen
Worthstraße 1, Otze

Bei uns bekommen Sie den superleckeren **fm EMDER MATJES DER FEINE ZARTE**

Sie bestellen bis zum **17.10.2025** und holen ab am **23. oder 24.10.2025** - jeweils von 9.00 bis 17.00 Uhr

Bulwin Tel. 05144 56 05 215
oder bulwin.fischfeinkost@web.de

Im Westfeld 10, 29336 Nienhagen (rechts neben Sandau und Heindorff)

SCHENKE LEBEN, SPENDE BLUT.

Do., 16. Oktober | 14:30 - 19:30 Uhr
Schulzentrum
Marktstraße 6, Uetze

Jetzt QR-Code scannen und einen Termin reservieren!

SPENDE BLUT
BEIM ROTEN KREUZ

Ihren **Marktspiegel** online lesen
Unsere kompletten Ausgaben als E-Paper unter www.marktspiegel-verlag.de

AKTIONSANGEBOT*

NOTSTROMFÄHIGE 5,46 KWP PV-ANLAGE
Inkl. 6,4 kWh Speicher und DC-Montage

VON KUNDEN EMPFOHLEN

KOSTENLOSE BERATUNG:
05072 258 98-10
info@ibg-corp.de

IDEAL FÜR EINEN 2-4-PERSONEN-HAUSHALT

- 12 Hochleistungsmodule (455 Wp)
- Sungrow Hybridwechselrichter und Speicher
- Kostenloses Monitoring via App & Online-Portal
- Inkl. Überspannungsschutz & Einspeiseantrag
- Zzgl. AC-Anschluss nach TAB & BG-Montagegerüst

IBG Solar GmbH

9.789 € netto
*Angebot bis zum 15.12.2025 gültig

St.-Osdag-Straße 17 31535 Neustadt a. Rbge. www.ibg-corp.de
[ibg_solar_gmbh](https://www.instagram.com/ibg_solar_gmbh) [IBGSolarGmbHNeustadt](https://www.facebook.com/IBGSolarGmbHNeustadt)

Pariser Flair im Stadthaus

Zwei Musikerinnen nehmen das Publikum mit auf einen musikalischen Rundgang durch die Stadt der Liebe

BURG DORF (r/fh). Unter dem Motto „Pariser Flair“ nehmen die französische Opernsängerin Marie Giroux sowie die Pianistin und Akkordeonistin Jenny Schäuuffelen das Publikum mit auf einen musikalischen Rundgang durch die französische Hauptstadt. Die Veranstaltung findet am Dienstag, 11. November, ab 20 Uhr im Stadthaus, Sorgenser Straße 31, statt. Und obwohl die Zuhörer das Burgdorfer Veranstaltungszentrum nicht verlassen, haben sie hinterher wahrscheinlich das Gefühl, den Abend in Paris verbracht zu haben.

Von Charles Aznavour über Jacques Brel bis Edith Piaf werden viele große Klassiker des französischen Chansons zu hören sein. Zwischendurch erzählen die Musikerinnen anschaulich von den unterschiedlichen Stationen auf ihrer Tour durch Paris. Dabei geht es nicht nur zu den klassischen Sehenswürdigkeiten wie Eiffelturm oder Notre-Dame. Das Publikum lernt auch die neuesten Sextoys aus



Marie Giroux (links) und Jenny Schäuuffelen bringen Pariser Flair ins Stadthaus. Foto: Gregory B. Waldis

der Stadt der Liebe kennen und erfährt, was der Eintritt in den Etablissements des Rotlichtviertels Pigalle kostet. Und auch über exquisite Gaumenfreuden wie die Himbeermakronen von Ladurée wird berichtet.

Und dann sind die Besucher auch immer mal wieder selbst gefordert – ob es darum geht, erstaunliche Zusammenhänge zu erraten oder einen Pariser

Tango zu tanzen. Jeder Gast erhält eine kleine Tourenbeschreibung mit den Tipps und Adressen, die im Laufe des Abends erwähnt werden. So können sie bei ihrem nächsten Paris-Besuch das ein oder andere auch selbst ausprobieren.

Eintrittskarten gibt es bei Bleich Drucken und Stempeln, Braunschweiger Straße 2, Telefon (05136) 1862.

Tanzkurs für Menschen mit Parkinson

Selbsthilfegruppe Ostkreis empfiehlt Tango Argentino

LEHRTE. Einen Kurs für Tango Argentino möchte die Parkinson-Selbsthilfegruppe für den Ostkreis der Region Hannover einrichten. Die bisweilen auch als „Neurotango“ bezeichnete Tanzform richtet sich speziell an Menschen mit degenerativen muskulären oder neurologischen Erkrankungen und ihre Partnerinnen und Partner. Tanzen hilft, den Verlauf ihrer Krankheiten zu verlangsamen. Allgemein gilt, dass sich körperlich möglichst freudvoll zu betätigen, nachgewiesenermaßen einen nervlich-regenerativen und abbauhemmenden Effekt hat. Im Vorder-

grund steht die spaßbetonte Begegnung, das sich Zeit nehmen für die Musik, die Bewegungsabläufe und für mein gegenüber. Achtsamkeit, Aufmerksamkeit und Wahrnehmung werden dabei geübt und verbessert. Tango Argentino macht Spaß und ist für jedes Alter geeignet. Für den vorgestellten Kurs, der sehr einfühlsam erfolgt, sind keine Vorerfahrungen notwendig. Referentin Dagmar Knoche-Hentschel ist Diplompädagogin, Tanz und Bewegungstherapeutin mit langjähriger Erfahrung und stellt diese Form des Tangos in einem Schnupperkurs im Rahmen eines

Treffens der Selbsthilfe-Regionalgruppe Lehrte der Deutschen Parkinson-Vereinigung vor. Gäste sind willkommen. Die Vorstellung des Kurses findet am Dienstag, 14. Oktober, von 15 bis 16 Uhr in der Begegnungsstätte Lehrte, Goethestraße 12, statt. Eine Voranmeldung ist für die Teilnahme nicht notwendig. Parkplätze sind hinter dem Haus nur in sehr begrenzter Zahl vorhanden. Für eventuelle Fragen und Informationen: Internet <https://www.dpv-bundesverband.de/lehrte/start> oder Telefon 0160 84 53 089 oder E-Mail pdv.Lehrte@gmx.de.

98 neue Kita-Plätze für Burgdorf

DRK nimmt neue Kindertagesstätte „Aue Süd“ in Betrieb

BURG DORF (hg). Kurz vor der offiziellen Eröffnung ist noch ein Fensterputzer am Werk, reinigt die Scheiben der langen Fensterfront. Es soll schließlich alles in Glanz erstrahlen, wenn die neue Kindertagesstätte „Aue Süd“ mit der offiziellen Schlüsselübergabe an das Deutsche Rote Kreuz (DRK) in Betrieb geht.

Nach rund 14 Monaten Bauzeit, der symbolische erste Spatenstich erfolgte im August 2024, steht am Rande des Wohn- und Einkaufsquartiers am Ostlandring nun eine moderne Kita. Sie ist im energetischen Standard KfW 40 entstanden und bietet Räume für insgesamt zwei Krippen- und drei Kindergartengruppen. Dazu gibt es zwei Differenzierungsräume, Büros, Küche sowie Sozial- und Besprechungsräume, Toiletten, Waschräume und Abstellflächen – und einen Schlafraum für die Krippenkinder.

Das Außengelände, das noch die Spielgeräte erhalten wird, ist von allen für Kinder vorgesehene Räume aus zu erreichen. „Und wenige Stunden vor dieser Eröffnungsfeier kam vom Landesjugendamt die Betriebs-erlaubnis“, berichtete Martina Rust, Präsidentin des DRK-Regionsverbands Hannover.

Die Acribo GmbH ist der Investor und Vermieter, die Stadt Burgdorf der Mieter. Die Stadt hat mit dem DRK einen unbefristeten Träger-Vertrag für die Kita abgeschlossen. Es ist nach der



Schlüsselübergabe: Thorsten Kröger (von links), Armin Pollehn, Dirk Holz, Michel Görne, Martina Rust und Marlis Spieker-Kuhmann freuen sich über diesen feierlichen Moment. Foto: Stephan Hartung

Villa Mercedes die zweite Einrichtung, die das DRK in Burgdorf betreibt. Die Kindertagesstätte an der Schillerslager Straße ist unter den DRK-Fittichen bereits seit rund 30 Jahren, sagt Marlis Spieker-Kuhmann. Sie ist Vorstandsmitglied des DRK-Regionsverbands Hannover.

Insgesamt hat Acribo rund 4 Millionen Euro investiert, sagt Geschäftsführer Thorsten Kröger. Diese Summe gilt für das gesamte Gelände mit 3800 Quadratmetern, davon entfallen auf das eingeschossige Kita-Gebäu-

de 1650 Quadratmeter. Ursprünglich war in den Planungen auch mal ein zweigeschossiger Bau vorgesehen – inklusive einer Spielfläche auf dem Dach. „Wir haben in den vergangenen Jahren immer wieder umgeplant in Absprachen mit Stadt und DRK – und sind so, wie es geworden ist, sehr zufrieden. Nun ist auch mehr Platz für die Kinder auf dem Außengelände“, sagt Kröger. In den vergangenen Jahren gab es viele Diskussionen, Beratungen, Änderungen und Verzögerungen. 2016 habe man

die ersten Ideen für eine Kita gehabt, sagt Kröger, der sich auch noch an den symbolischen ersten Spatenstich erinnern kann – rund drei Jahre, nachdem im Juli 2021 der Startschuss für die Errichtung des gesamten Quartiers „Aue Süd“ erfolgt war. Nun gibt es dort außer Supermärkten, Einzelhandel und Wohnbebauung auch einen Ort für die Kleinen. „Wir freuen uns, dass es losgeht und hier Kinder frischen Wind reinbringen“, sagte Kröger. „Möge das Wuseln beginnen!“

Und das tut es: Die ersten 23 Kinder dürfen ab Mittwoch, 1. Oktober, ihre neue Kita erobern. „Das ist dann der Beginn der Eingewöhnung“, sagt Michel Görne, Leiter der neuen Kita. Die Maximalzahl werde man erst später, in etwa einem Jahr, erreichen. Die Kapazität ist auf 98 Kinder ausgelegt: zwei Krippengruppen à 15 Kinder, zwei Kindergartengruppen à 25 Kinder. Hinzu kommt eine inklusive Kindergartengruppe, in der bis zu 18 Kinder einen Platz finden.

Krippenplätze seien aktuell weniger begehrt und nicht so stark nachgefragt, sagt Görne. Dennoch: Die neue Einrichtung am Ostlandring entlastet die Stadt.

„Durch die Kita Aue Süd haben wir ein zusätzliches Angebot für die Eltern zur Betreuung ihrer Kinder – und damit einen Schritt in die Zukunft gemacht“, sagt Burgdorfs Bürgermeister Armin Pollehn (CDU).



Außengelände: Aus allen Räumen der Kinderbetreuung gelangt man nach draußen, wo demnächst noch die Spielgeräte installiert werden. Foto: Stephan Hartung

Weihnachtsstimmung wie in Irland

„Irish Christmas“ im Stadthaus mit Musik, Tanz, Geschichten und alten Bräuchen

BURG DORF (r/fh). Unter dem Motto „Irish Christmas“ erleben die Gäste einen stimmungsvollen Weihnachtsabend voll irischer Kultur und Tradition – von mitreißender Instrumentalmusik über Gesang und Tanz bis hin zu irischen Geschichten. Die Veranstaltung beginnt am Sonntag, 30. November, um 17 Uhr im Stadthaus, Sorgenser Straße 31.

Im Mittelpunkt steht der Musiker und Künstler Bob Bales, der aus der Grafschaft Mayo in West-Irland stammt. Er singt und spielt Akustikgitarre sowie Bouzouki, eine traditionelle irische Laute. Begleitet wird er unter anderem von Judith Wache (Violine und Gesang), Michel Crosio (Pianist und Keyboarder) und Harry Sawatzki (Bodhran Trommel). Mit dabei sind außerdem der Tänzer Gyula Glaser mit seiner Tanzpartnerin und Ehefrau Nicole Ohnesorge.

Ergänzend zu den musikalischen und tänzerischen Darbietungen erzählt Bob Bales von persönlichen Weihnachtserin-



Die Show „Irish Christmas“ verbindet Musik, Tanz, Geschichten und Weihnachtsbräuche aus Irland. Foto: privat

nerungen aus seiner Kindheit und von Bräuchen wie dem Weihnachtsschwimmen im eiskalten Meer, Mummenschanzumzügen mit Strohmützen und bunten Gewändern oder dem

Weihnachts-Whiskey-Punsch. Eintrittskarten sind bei Bleich Drucken und Stempeln, Braunschweiger Str. 2, Tel. 05136-1862, sowie unter www.reservix.de erhältlich.

Kurs für starke Großeltern

BURG DORF (r/bs). Großeltern spielen in vielen Familien eine wichtige Rolle – als liebevolle Bezugspersonen, als Ratgeber oder als praktische Unterstützung im Alltag. Doch gerade in 3-Generationen-Familien entstehen manchmal Missverständnisse oder Konflikte, wenn unterschiedliche Vorstellungen aufeinandertreffen. Der Kinderschutzbund Burgdorf bietet deshalb den Kurs „Starke Großeltern – Starke Kinder“ an. An drei Donnerstagabenden erhalten Großeltern wertvolle Impulse und Orientierung, um ihre Rolle aktiv und selbstbewusst zu gestalten. Im Mittelpunkt stehen Themen wie Kommunikation, Gefühle und Bedürfnisse, der Umgang mit Konflikten sowie die Frage, wie Großeltern ihre Erfahrung einbringen können, ohne eigene Bedürfnisse zu vernachlässigen. Ziel ist ein gelassenes und harmonisches Miteinander innerhalb der Familie. Der Kurs startet am Donnerstag, 6. November, von 16 bis 18 Uhr in den Räumen des Kinderschutzbundes Burgdorf, Hannoversche Neustadt 39. Interessierte können sich per E-Mail unter sesk@kinderschutzbund-burgdorf.de anmelden.

Hannoversche Allgemeine **Marktspiegel**
Neue Presse
präsentieren:

B BURG DORF **sm stadtmaking burgdorf**

8. Burgdorfer Gesundheitstag

Informationen – Vorträge – Aktionen
am Sonntag, 2. November 2025

von 11.00 bis 16.00 Uhr

im Veranstaltungszentrum Stadthaus (Sorgenser Straße 31)

Mit freundlicher Unterstützung



Der Groove Chor rockt die Paulus Kirche

Formation gastiert am 12. Oktober am Berliner Ring

BURGDORF. Der klangvolle Herbst im Paulus-Kirchenzentrum in der Südstadt geht weiter. Bereits zum zweiten Mal tritt der Groove Chor Hannover am Sonntag, 12. Oktober, ab 17 Uhr in die Paulus-Kirche, Berliner Ring 17, innerhalb der Reihe auf. Beim ersten umjubilanten Konzert war die Kirche bis auf den letzten Platz gefüllt, und die Musikerinnen und Musiker mussten eine Zugabe nach der anderen geben. Der im Jahr 2014 gegründete Chor unter der Leitung von Toby Lüer setzt sich aus jungen Sängerinnen und Sängern zusammen, die gemeinsam - und

nur mit ihren Stimmen - die Bühne rocken. Es ist nicht nur schön anzuhören, sondern auch anzusehen, was dieser Chor auf der Bühne bietet: sahnige und fetzige Sounds gepaart mit Energie und Spaß an der Sache! In der hannoverschen Chor-Szene sind die „Groovies“ vor allem für moderne Arrangements, Bewegung und gute Laune bekannt: ein junger Chor, der sich nicht zu ernst nimmt. Der Eintritt ist frei. Und die Reihe geht weiter: Die Burgdorfer Band „The Churchills“ hat am Sonntag, 2. November, um 17 Uhr ein Heimspiel.



Beim Groove Chor ist der Name Programm.

Foto: Simona Bednarek

Viniyoga-Kurs beginnt bald

Sechs Termine in der Sporthalle des Gymnasiums

BURGDORF. Ein neuer Kurs im Viniyoga steht ab November auf dem Programm des Vereins Samurai – für Kampfkunst und Gesundheit. Dieser findet einmal wöchentlich mittwochs von 18.30 bis 19.30 Uhr statt. Der Kurs läuft an sechs Terminen, vom 5. November bis zum 10. Dezember, in der kleinen Sporthalle des Gymnasiums Burgdorf, Berliner Ring 27.

Die Kursgebühr beträgt 50 Euro pro Teilnehmer und ist vorab zu entrichten. Teilnehmer bringen eine eigene Yogamatte oder eine andere geeignete Unterlage mit. Der Kurs richtet sich an alle, die eine sanfte, praxisnahe Yogaübung suchen und dabei Wert legen auf eine langsame, kontrollierte Bewegungsführung sowie eine bewusste Atmung. Viniyoga-Vorteile ergeben sich vor allem aus der

Möglichkeit, Mobilität, Atmung und Körperbewusstsein zu fördern. Die Einheit setzt auf angepasste Sequenzen, die flexibel an individuelle Bedürfnisse angepasst werden können und legt den Schwerpunkt auf Atmung und eine behutsame, schrittweise Bewegungsführung. Durch regelmäßige Praxis lassen sich Alltagsmobilität verbessern, Verspannungen lösen und das Körpergefühl kann gestärkt werden. Die langsamen, kontrollierten Bewegungen unterstützen eine bessere Körperwahrnehmung, fördern Stressabbau und erhöhen die innere Ruhe – ideal für Anfängerinnen und Anfänger sowie für alle, die eine sanfte, praxisorientierte Yogaübung suchen.

Die Anmeldung ist per E-Mail möglich: d.freudenberg@samurai-burgdorf.de.

Kurs für Babysitter

BURGDORF (R/FH). Das Familienservicebüro der Stadt Burgdorf mit den Frühen Hilfen bietet in Kooperation mit dem Frauen- und Mütterzentrum und dem Roten Kreuz eine Qualifizierungsmaßnahme „Fit fürs Babysitten“ in vier Modulen an. Der Kurs startet am 7. November

und richtet sich an Jugendliche ab 14 Jahren. Er umfasst die Themen kindliche Entwicklung und Spielpädagogik, Erste Hilfe am Kind, Säuglingspflege und Ernährung sowie Rechte, Pflichten, und Kommunikation. Der Teilnahmebeitrag für die gesamte Maßnahme beträgt 25

87 Jahre Reichspogromnacht

Gedenkweg und Lyrikabend am 9. November in Burgdorf

BURGDORF (R/BS). Am Sonntag, 9. November 2025, jährt sich die Reichspogromnacht zum 87. Mal. In der Nacht vom 9. auf den 10. November 1938 entfesselte das nationalsozialistische Regime organisierte Gewalt gegen die jüdische Bevölkerung im gesamten Deutschen Reich. Diese Pogrome markieren den Übergang von der Diskriminierung zur systematischen Verfolgung, Vertreibung und schließlich zur Vernichtung jüdischen Lebens im Holocaust.

Anlässlich des diesjährigen Gedenkens an die Reichspogromnacht lädt der Burgdorfer Arbeitskreis Gedenkweg 9. November zu einer ganz besonderen Veranstaltung ein.

Zum Zeichen des Gedenkens an die im Nationalsozialismus verfolgten und ermordeten Burgdorfer Juden und Jüdinnen

werden zuerst einige der Stolpersteine in der Burgdorfer Innenstadt besuchen. Treffen dafür ist um 18.30 Uhr an der Ecke Louisenstraße-Spittaplatz.

Darüber hinaus wird ab 19.15 Uhr an den weitgehend vergessenen Dichter Moses Rosenkranz erinnert. Seine Gedichte treten in Dialog mit dem Werk Paul Celans, dessen „Todesfuge“ in den Bildern des Flensburger Künstlers Uwe Appold im

Ratssaal allgegenwärtig ist.

Beide Dichter stammten aus der Bukowina – ebenso wie Rose Ausländer und Immanuel Weißglas. Celan griff in seiner berühmten „Todesfuge“ Motive auf, die bereits Rosenkranz in seinem Gedicht „Klage“ verwendete – eine literarische Verbindung, die an diesem Abend lebendig wird.

Alle Interessierten sind herzlich willkommen.

ALL-INCLUSIVE-KÜCHENMESSE

Mit vielen **MESSE-VORTEILEN** und **RABATTEN**

In Hannover + Laatzen

DONNERSTAG
16.
OKTOBER

FREITAG
17.
OKTOBER

SAMSTAG
18.
OKTOBER

60 Jahre

MÖBILÄUM

599.-

PRO LAUFENDEN METER

0%

KÜCHENFINANZIERUNG
ohne Anzahlung

BIS ZU
36

MONATE.

SIEMENS **BOSCH** **BORA** **Quooker** **AEG**

BLANCO **nobilis** **NEFF** **noite neo** **noite**

Miele **schüller** **SCHOCK**

SCHNITZEL mit klassischem Kartoffelsalat

7.50

je 6.50

Jetzt persönlichen Küchenberatungstermin sichern!

Beratung im Möbelhaus

Küchenberatung zu Hause

Hannover

Laatzen

porta.de/kuechenwelt/terminbuchung

30916 Hannover/Altarmbüchen • Porta Möbel Handels GmbH & Co. KG Hannover • BAB-Abfahrt Lahe/Altarmbüchen • Opelstraße 9 • Tel.: 0511 47566-0

30880 Hannover/Laatzen • Porta Möbel Handels GmbH & Co. KG Laatzen • Lüneburger Straße 3 • Telefon: 05102 7361-0

*1 Berechnet wird nur die tatsächlich benötigte Menge an Küchenmöbeln, zentimetergenau nach Aufmaß. Wir liefern zu dem errechneten Sonderpreis die beliebige – aus dem jeweiligen Sortiment des gewählten Herstellers zu wählende – Zusammenstellung/Ausstattung der gekauften Küche. Rabatt nur gültig beim Küchenneukauf gegen Vorlage des Coupons vom 16.-18.10.2025. *2 0,0% effektiver Jahreszins, keine Anzahlung, Mindestkaufwert 150€, monatliche Mindestrate 10€. Verbrauchern steht ab einem Nettodarlehensbetrag von 200€ ein Widerrufsrecht zu. Finanzierung durch die TARGOBANK AG, Kasernenstr. 10, 40213 Düsseldorf. Bonität vorausgesetzt. Gültig nur für Neukäufe v. vom 16.-18.10.2025.

ADFC lädt zu Fahrradtouren ein

BURGDORF-UETZE. Der ADFC-Ortsverein bietet regelmäßige Donnerstag-Fahrradtouren ab Uetze, Treffpunkt Hindenburgplatz um 14 Uhr, an. Die nächsten Termine sind 23. und 30. Oktober.

Die Fahrradtouren ab Burgdorf, Treffpunkt Spittaplatz um

14 Uhr, sind dienstags im Programm. Die nächsten Termine sind 14., 21. und 28. Oktober.

Die traditionelle Jahresabschlussstour zum Grünkohlessen findet am Sonntag, 9. November, um 13 Uhr im Sportheim Uetze statt. An diesem Termin wird auch die Radtouren-Sam-

melkarten-Verlosung stattfinden. Die Teilnahme zum Selbstkostenpreis ist nur mit Anmeldung, bis zum 31. Oktober, möglich – für Burgdorf: Telefon (05136) 920 4009 oder E-Mail b.ruehmann@adfc-hannover.de; für Uetze: Telefon 05173 7895.

Pflegekurs für Angehörige

BURGDORF (R/BS). Pflegebedürftigkeit kann jeden treffen – plötzlich nach einem Unfall oder schleichend durch Krankheit oder Alter. Die meisten Menschen wünschen sich, in den eigenen vier Wänden versorgt zu werden. Doch damit häusliche Pflege gelingt, brauchen Angehörige und ehrenamtliche Pflegepersonen Wissen, Sicherheit und praktische Unterstützung.

Das Paulus-Familienzentrum „An den Hecken“ bietet deshalb ab Mittwoch, 5. November, einen vierteiligen Pflegekurs an. Unter dem Titel „Unterstützung von pflegenden Angehörigen und ehrenamtlichen Pflegepersonen im Alltag“ vermittelt der Kurs alles Wichtige für die Pflege

zu Hause. Die weiteren Termine sind der 12., 19. und 26. November, jeweils mittwochs von 16 bis 21 Uhr.

Kursleiterin Ute Meyer-Schunck ist examinierte Pflegefachkraft und Pflegeberaterin mit langjähriger Berufserfahrung in der häuslichen Pflege. Sie vermittelt den Teilnehmenden nicht nur die richtigen Handgriffe und notwendigen Kenntnisse, sondern gibt vor allem Sicherheit im Umgang mit der pflegebedürftigen Person. „Ein solcher Kurs unterstützt Angehörige bei ihren besonderen Aufgaben und entlastet sie“, betont Meyer-Schunck.

Auf dem Programm stehen unter anderem Informationen zum Pflegeversicherungsrecht,

Hinweise zu Hilfsangeboten und Entlastungsmöglichkeiten sowie praktische Tipps zur Alltagsgestaltung. Besonders wertvoll: Die Teilnehmenden können sich über ihre Erfahrungen austauschen und erhalten professionelle Anleitung bei individuellen Fragen und Herausforderungen.

Die Teilnahme an dem Kurs ist kostenfrei. Erforderlich ist lediglich die Angabe von Namen und Krankenversicherung. Veranstaltungsort ist das Paulus-Familienzentrum „An den Hecken“, Weimarer Bogen 2 in Burgdorf. Eine Anmeldung ist notwendig.

Interessierte wenden sich bitte an Ute Meyer-Schunck, Telefon 0151/17542193 oder per E-Mail an meyer-schunck@freenet.de.

+++ Jubiläumstournee +++

Original EGERLAND Musikanten

Mit dem schönsten Melodien von Ernst Mosch

Sonntag
2. November 2025
16.00 Uhr

Kurt-Hirschfeld-Forum
Lehrte

Tickets erhalten Sie in den HAZ & NP Geschäftsstellen
Burgdorf, Marktstraße 16
Hannover, Lange Laube 10
Theater am Aegi, Aegidientorplatz 2

präsentiert von **Marktspiegel**

www.original-egerland-musikanten.de

Unsere Servicenummern

Private Kleinanzeigen
Tel.: 0800 - 154 42 33
kleinanzeigen@wochenblaetter.de

Familienanzeigen
Tel.: 0800 - 154 42 33
familienanzeigen@madsack.de

epaper.marktspiegel-verlag.de

Vertrieb/Zeitungszustellung
Bitte über den Button „Zeitung nicht erhalten“ auf der Webseite
www.marktspiegel-verlag.de.

HERBSTFLAIR

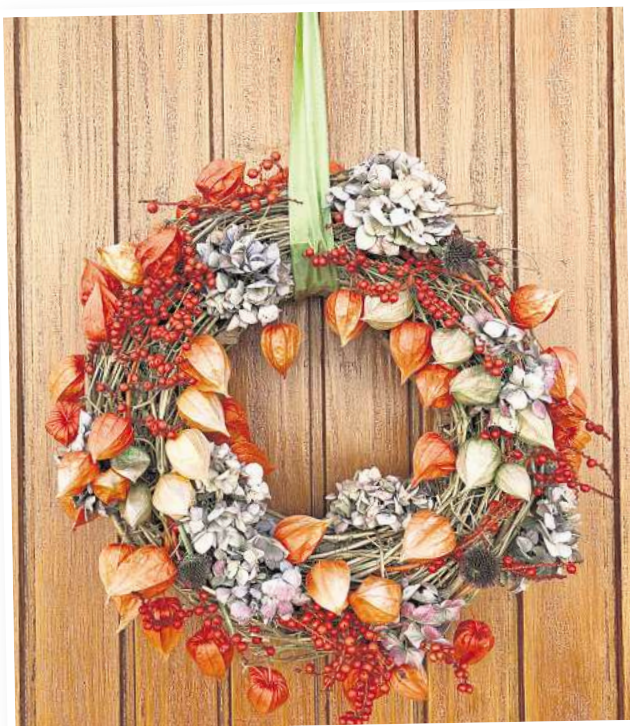
DIE GEMÜTLICHE JAHRESZEIT ENTSPANNT GENIESSEN



Foto: kalya/pexels

Herbstzauber fürs Zuhause

Natürlichkeit trifft Gemütlichkeit: Von Tischdeko bis zu Kuschelecken im Cottagecore-Stil



Arrangements mit Kerzen, kleine Kränze und liebevoll gestaltete Textildetails laden dazu ein, den Herbst in seiner ganzen Fülle zu zelebrieren. Fotos: Pexels/petra-nesti, Unsplash/hello-aesthe-eWLLyVUB0Y0, Unsplash/liliana-legzdina-MGzicnfoL-Y

Der Herbst bringt eine Fülle an Naturmaterialien mit, die sich hervorragend für stimmungsvolle Dekorationen eignen. Kastanien, Eicheln, Bucheckern, Hagebutten, bunt gefärbtes Laub oder kleine Zweige lassen sich vielseitig arrangieren und verwandeln Räume in atmosphärische Rückzugsorte.

Entscheidend ist die harmonische Verbindung von Erdtönen, warmen Rot- und Orangen- und warmen Nuancen sowie tiefen Akzenten wie Brombeere oder Tannengrün. In Kombination mit Naturtextilien wie Leinen und Wolle entsteht ein Ambiente, das Wärme und Behaglichkeit vermittelt, ohne ins Überladene zu geraten.

Arrangements mit Naturmaterialien

Ein Tisch wird mit wenigen Elementen zum saisonalen Mittelpunkt des Raums. Ein Holztablett bietet die Basis, darauf lassen sich kleine Zierkürbisse, Kastanien und Teelichter in schlichten Gläsern arrangieren. Zwischen Hagebuttenzweigen oder getrocknetem Moos entsteht ein harmonisches Stilleben. Ergänzt um eine Keksdose aus Emaille oder Keramik wird das Ganze zum charmanten Centerpiece, das Gäste willkommen heißt und herbstliche Leckereien griffbereit hält.

Türschmuck und Wanddekoration

Auch Eingangsbereiche profitieren von natürlichen Akzenten. Ein Türkranz aus biegsamen Zweigen, geschmückt mit Laub, Eicheln und getrockneten Beeren, setzt ein herzliches Zeichen schon vor der Haustür.

Für Innenräume eignen sich Wandbehänge aus Leinenstoff, die mit gebundenen Zweigen, getrockneten Blättern und Wollquasten kombiniert werden. So entsteht ein Hauch von Cottagecore, der rustikale Natürlichkeit mit modernem Design verbindet.

Fensterbilder und kleine Details

Fenster lassen sich auf subtile Weise schmücken: Einfache Baumwollschnüre, an denen getrocknete Blätter oder kleine Zap-



Natur als Inspirationsquelle: Den Herbst nach Hause zu holen bedeutet nicht, Räume mit künstlichen Dekorationen zu überladen. Vielmehr entsteht Atmosphäre durch die Kombination von Fundstücken aus Wald und Garten mit natürlichen Materialien.

Foto: Birgit Schröder

fen befestigt sind, fangen das Herbstlicht ein und werfen zarte Schattenmuster in den Raum. Auch schlichte Gläser, gefüllt mit Bucheckern oder Kastanien, lassen sich als saisonale Windlichter nutzen – eine Dekoration, die ohne großen Aufwand wirkt.

Textilien für Wärme und Geborgenheit

Neben den kleinen Arrangements spielen Stoffe und Materialien eine zentrale Rolle. Leinen- und Wollstoffe in gedeckten Naturtönen unterstreichen die herbstli-

che Stimmung. Grobgestrickte Decken, Kissen mit Leinenbezügen und Schaffelle verwandeln Sofas und Sessel in behagliche Rückzugsorte. Körbe aus Naturfasern bieten Platz für Decken oder Kaminholz und runden das Gesamtbild ab.

Kuschelecken im Landhausstil

Die Verbindung von Cottagecore und Hygge zeigt sich besonders in gemütlichen Lese- oder Kuschelecken. Gemütl-

che Ecken zum Lesen oder Entspannen sind mit wenigen Mitteln schnell gestaltet.

Ein Sessel mit Wollüberwurf, ein kleiner Beistelltisch aus Holz und eine Kerze im Glas bilden die Basis. Ergänzt durch eine Schale mit Hagebutten oder ein kleines Arrangement aus Zweigen entsteht ein Platz, der Wärme ausstrahlt und Ruhe vermittelt. Der Landhausstil verbindet dabei handwerkliche Einfachheit mit wohllicher Ästhetik.



for all **7** kind

nine:inthe:morning

ARMARGENTUM

OL2

Allude

SU SAN NE BO M MER

MACKAGE

PARAJUMPERS

TONNO & PANNA

PURSCOEN

Atelier Basile

PHILIPPE MODEL

MONTALE

... und viele mehr!

JÄNISCH

THE CONCEPT STORE

HERBSTSPECIAL

Samstag, 11. Oktober – Samstag, 18. Oktober 2025

Starten Sie mit uns in einen wundervollen Herbst!

GUTSCHEIN

20% auf 1 Lieblingsteil

10% auf jedes Weitere

erhalten Sie bei Vorlage dieses Gutscheins.

einlösbar bis 18. Oktober 2025

Wir freuen uns auf Sie.

Mo. - Fr. 10 - 18 Uhr – Sa. 10 - 16 Uhr

Neue Torstr. 3 | 31303 Burgdorf
Tel. 05136 5228 | info@jaenisch-mode.de

Sonntagsbrunch von 10-14 Uhr

November: Herbstgenuss von Gans/Wild/Kohl

02.11.	Sonntagsbrunch	37,00€
09.11.	Sonntagsbrunch	37,00€
16.11.	Sonntagsbrunch	37,00€
30.11.	1. Adventsbrunch	37,00€

Dezember: Winterlicher Wild- & Gänsebraten

07.12.	2. Adventsbrunch	37,00€
14.12.	3. Adventsbrunch	37,00€

95- Thesen Menü
am 31.10.2025 um 18.00 Uhr

Amuse Bouche: Gruß aus der Küche

Vorspeise: gebeizter Seesaibling/Buttermilch/Heuklee

Suppe: Erbse/Jakobsmuschel/Birne

Hauptgang: Rinderfilet Wellington/Sherry Wurzelgemüse/Weizenrisotto

Dessert: Malzschokolade/Baumkuchen Marille/Mandelkrokant

59,- pro Person

Restaurant Visier

Gans to Go

Die perfekte Gans für zuhause!

So gelingt Ihnen jedes Fest!

Gans, ganz einfach abholen und zuhause genießen!

- 1 ofenfrische Gans (ca.5kg)
- Gänsesauce
- Birnenrotkohl
- Rosenkohl mit Speck
- hausgemachte Kartoffelknödel mit eigener Kräuterbrotsauce
- eine erlesene Flasche Rotwein

Abholvarianten:

a.) Heiß und servierfertig

b.) Kalt und fertig gegart mit passender Anleitung zum Erwärmen für Zuhause.

In nur 25 Minuten servieren und genießen!

Vorbestellen, abholen und genießen!

Abholpreis **150,- Euro** für 4 Personen

Hohnhorstweg 8 • 31275 Lehrte • www.restaurant-visier.de • Tel: 05132 3555



Kürbis-Deko bringt gemütliche Stimmung ins Heim: Ideal als optischer Hingucker auf dem Tisch oder als herbstliches Extra im Flur, aber auch vor der Haustür.



Tipps für Beschnitt im Spätherbst

Obstbaumpflege und Ernte: Ab Ende Oktober können die Arbeiten beginnen

Der Spätherbst, wenn das Laub vollständig gefallen ist und die Temperaturen stabil in den einstelligen Bereich sinken, bietet den geeigneten Zeitpunkt für den Obstbaumschnitt. Ab Ende Oktober bis in den November hinein, teilweise auch bis in den Dezember, wenn der Baum bereits in der Winterruhe ist, können die Arbeiten beginnen. Vorher sollte nicht geschnitten werden, da ein zu früher Eingriff das Wachstum anregen und die Holzreife beeinträchtigen könnte.

Durch den Rückschnitt wird nicht nur das Wachstum gelenkt, sondern auch die Vitalität gefördert. Das Entfernen alter, abgestorbener oder nach innen wachsender Äste verbessert die Licht- und Luftzufuhr in der Krone – eine wichtige Voraussetzung für aro-

matisches Obst im kommenden Jahr. Besonders bei Kernobst wie Apfel- und Birnbäumen empfiehlt sich dieser Zeitpunkt, da der Saftstrom weitgehend ruht. So werden Schnittwunden besser verkräftet, während Schaderreger durch die kühleren Temperaturen weniger aktiv sind. Steinobst hingegen sollte bevorzugt im Sommer geschnitten werden, da es in der kalten Jahreszeit empfindlicher auf Verletzungen reagiert.

Ein strukturierter Aufbau der Krone, bei dem wenige, kräftige Leitäste eine offene Form bilden, erleichtert nicht nur die Pflege, sondern sorgt auch für eine gleichmäßige Verteilung von Licht. Mit Bedacht gewählte Schnittmaßnahmen verlängern die Lebensdauer des Baumes und si-

chern eine verlässliche Ernte. Wichtig bleibt dabei ein präzises Vorgehen: glatte Schnittflächen, keine Stummel, sauberes Werkzeug. So wird das Risiko von Krankheiten minimiert. Der Spätherbstschnitt ist damit nicht nur eine Pflegemaßnahme, sondern ein entscheidender Beitrag zu nachhaltiger Gartenkultur.



Durch den Rückschnitt wird nicht nur das Wachstum gelenkt, sondern auch die Vitalität gefördert.

Foto: Unsplash/katherine-st-pierre-GjwTQZz-IAA

1.500 GRATIS Parkplätze

So chic

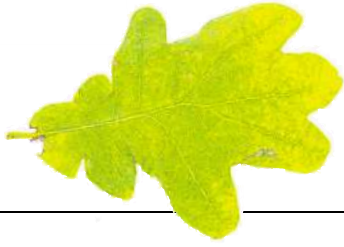
FASHION WEEKS IM CCL

29.9. – 11.10.

Gewinne ein Herbst-Outfit im Wert von bis zu 500€

CCL
CITY CENTER LANGENHAGEN

Shoppen • Parken • So einfach



HERBSTFLAIR

DIE GEMÜTLICHE JAHRESZEIT ENTSPANNT GENIESSEN



Passend zur kälteren Jahreszeit: Der „Dark Boho“-Trend (großes Bild) – hier von ba&sh – kombiniert die fließende, romantische Ästhetik des Boho-Stils mit dunkleren Farben und Materialien. Auch Strick-Ensembles (kleines Bild) sind angesagt, ob als Rock mit Oberteil und Jäckchen oder Kleid mit großen Kragen – hier von COS.

Fotos: COS, ba&sh, dpa-tmn



Kaiserstraße 29 | 31311 Uetze
www.schoeningfotografie.de

Modetrends im Herbst und Winter

Florale Muster, Rüschen und mehr: Einer der auffälligsten Looks für Damen heißt „Dark Boho“

Gedämpfte Romantik, kräftige Silhouetten, verspielte Details: Die Mode für Herbst und Winter 2025/26 ist vielfältig und voller Kontraste. Mal erdig und gemütlich, mal auffällig und glitzernd – die neuen Kollektionen lassen viel Raum zum Ausprobieren. Zwei Expertinnen verraten, welche Trends jetzt wichtig sind.

Was ist diese Saison in der Damenmode angesagt?

Einer der auffälligsten Looks heißt „Dark Boho“. Florale Muster, Rüschen und Verzierungen, die man sonst eher aus dem Sommer kennt, bleiben erhalten – zeigen sich jedoch in deutlich dunkleren Tönen. „Wir sehen Blumenprints in Schwarz-Braun mit Akzenten in Pflaume oder Bordeaux. Das wirkt romantisch, aber gleichzeitig sehr elegant“, so Stilberaterin Dunja Heß.

Was gut dazu passt, ist der zweite Trend: Westen. Sie werden dabei zum echten Schlüsselteil, denn sie machen selbst aus schlichten Basics ein spannendes Outfit – etwa als drittes Element zu Hose und Oberteil. Und sie passen sowohl in den Boho-Look als auch zur klassischen Anzughose, erklärt Heß. Auch Strick-Ensembles liegen im Trend – ob Rock mit Pullover oder Kleider mit großem Kragen.

Daneben setzen Designerinnen und Designer auf Power-Dressing: Oversize-Blazer, Anzüge und Statement-Mäntel prägen den Business-Look. „Im Nadel-

streifenanzug ist man nicht nur fürs Büro gewappnet, er strahlt Kompetenz aus und bleibt durch lässige Schnitte bequem“, sagt Farb- und Stilberaterin Jasmin Link.

Klassische Oberteile kommen jetzt oft mit einem Twist – sie werden etwa spannender durch Glitzer, Fransen und transparente Details.

Welche Farben sind zu sehen?

Klassische Winterfarben wie Schwarz und Grau bleiben, werden aber ergänzt: Brauntöne, vom sanft-milchschokoladigen „Mokka-Mousse“ bis Beige, prägen die Saison. Besonders auffällig ist die Trendfarbe „Italian Plum“, ein dunkles Pflaumen-Lila. „Dieser Ton löst das Burgunder der letzten Jahre ab und sieht besonders harmonisch aus in Kombination mit Mokka-Mousse“, erklärt Stilberaterin Heß. Wer mutiger ist, setzt auf den Hingucker-Effekt Color-Blocking mit den Komplementärfarben Buttergelb und Dunkel-Lila.

Daneben tauchen immer wieder Orange, Buttergelb oder ein kräftiges Rot auf. „Gerade das helle Buttergelb aus dem Sommer wirkt im Herbst spannend zu Grau und Naturtönen“, so Jasmin Link. Im Trend sind zudem monochrome Outfits, die ganz in einer Farbwelt gehalten sind, etwa verschiedene Nuancen von Beige oder Grau. Farbverläufe bringen zusätzliche Bewegung in die Outfits, so die Expertin.

Und wie sieht es bei den Mustern aus?

Animal-Prints bleiben ein Dauerthema: „Überraschend ist, dass Leo sich immer noch so hartnäckig hält“, so Dunja Heß. Das Leopardmuster zeigt sich sowohl in klassischen Brauntönen als auch in kühleren Schwarz-Beige-Varianten. Neu hinzu kommt in dieser Saison der Schlangenprint, der durch seine erdigen Brauntöne besonders gut in die Herbst/Winter-Palette passt. Zebra- und Giraffenmuster treten etwas in den Hintergrund.

Viel gesehene Muster außerdem: Karo-Varianten, die sich nicht nur auf Blazern, sondern auch auf Miniröcken wiederfinden. Polkadots in Schwarz-Weiß bringen verspielte Akzente. Rosenmotive und Blümchenstickereien – sonst laut Heß eher kein Thema in Herbst und Winter – sorgen in dieser Saison für romantische Untertöne.

Welche Materialien und Stoffe werden verwendet?

In der kühlen Jahreszeit spielt die Mode mit Haptik und Struktur. Kuscheelige Wollmischungen, Tweed, Bouclé und Jacquard sind ebenso gefragt wie Feinstrick-Ensembles, so Dunja Heß. Teddyfell taucht bei Westen und Jacken auf und verstärkt das Gefühl von Wärme und Geborgenheit.

Leder und Kunstleder setzen starke Kontraste, Denim wird aufwendig mit Applikationen und Sti-

ckereien gestaltet. „In dieser Saison ist alles auffallend und extravagant – entweder mit viel Struktur wie Wolle oder glatt und glänzend“, so Jasmin Link. Transparente Stoffe wie Mesh schaffen Leichtigkeit im Kontrast zu den schweren Wintermaterialien.

Wie sehen die Schnitte und Silhouetten aus?

Die Taille wird wieder betont, etwa durch schmale Gürtel oder taillierte Blazer. Oversize-Schultern und große Kragen bringen Volumen, Röcke zeigen sich als Bleistiftmodell, Mini oder Boho-inspirierter Stufenrock. Hosen sind fast durchweg weit geschnitten: Barrel-Jeans, Palazzo- und Wide-Leg-Modelle prägen die Silhouette.

Dunja Heß' Tipp: „Wichtig ist diese Saison das Spiel mit Gegensätzen, also weite Hosen zu schmalen Oberteilen, oder umgekehrt.“ Farb- und Stilberaterin Jasmin Link verweist zusätzlich auf den weiten „Boxy“-Style für Oberteile und kubistische Schnitte, die Outfits oft androgyn wirken lassen.

Sets, vom eleganten Hosenanzug bis zum sportlichen Jogger, gehören ebenfalls zu den Favoriten.

Was sind die Jacken-Trends?

In der kühlen Jahreszeit reicht die Bandbreite von funktional bis extravagant. Oversize-Lederjacken erleben ein starkes Comeback und gelten als langlebige Investi-

tion. Fake-Fur-Modelle und klassische Wollmäntel mit Bindegürtel sind ebenso gefragt. „Ein Wollmantel wertet sofort jedes Outfit auf und bleibt über viele Jahre tragbar“, betont Heß. Trenchcoats bleiben Klassiker, während funktionale Sportjacken den Alltagslook lässiger wirken lassen. Farblich dominieren die Klassiker: erdige Brauntöne, Schwarz und Denim-Blau.

Was sind bei Schuhen und Co. Must-haves?

Herbst und Winter sind Stiefel-Saison: Overknees verlängern optisch die Beine, Slouchy-Boots mit weitem Schaft wirken lässig und sind besonders bequem. «Die fallen locker und passen sowohl zur Strumpfhose als auch zur Jeans», so Dunja Heß. Loafer mit Kettedetails, Mary-Janes mit Riemchen und Retro-Sneaker sind weitere Favoriten. Auffällig sind laut der Expertin auch Schuhe mit farblich abgesetzten Gummisohlen, die nicht nur ein Hingucker sind, sondern auch mehr Kälteschutz bieten.

Mit Accessoires lassen sich in dieser Saison bewusst starke Akzente setzen: Statement-Ketten ersetzen filigrane Goldketten und verleihen schlichten Outfits Charakter.



Rezepttipp: Kürbis trifft Superfood

Gebackene Hokkaido-Kürbisspalten mit Sesam dressing, Rucola, Haselnüssen und Goji-Beeren

Zutaten (für 4 Personen):

- 1 mittelgroßer Hokkaido-Kürbis
- 3 EL Olivenöl
- 1 EL Ahornsirup
- 1 TL Sojasauce
- 1 TL Zitronensaft
- 1 TL Kreuzkümmel, gemahlen
- ½ TL Chilipulver
- Salz, Pfeffer

Für das Dressing:

- 2 EL Tahin (Sesampaste)
- 1 EL Zitronensaft
- 1 TL Ahornsirup
- 2-3 EL Wasser (nach gewünschter Cremigkeit)
- ½ TL geröstetes Sesamöl
- Salz nach Geschmack

Außerdem:

- 2 Handvoll Rucola oder anderer Pflücksalat

- 2 EL gehackte Haselnüsse, leicht geröstet
- 2 EL Goji-Beeren

Zubereitung:

Den Backofen auf 200 °C (Umluft 180 °C) vorheizen. Den Kürbis gründlich waschen, halbieren, entkernen und in etwa 2 cm breite Spalten schneiden. Für die Marinade Olivenöl, Ahornsirup, Zitronensaft, Kreuzkümmel, Paprikapulver sowie Salz und Pfeffer verrühren. Die Kürbisspalten darin wenden, auf ein mit Backpapier belegtes Blech legen und 25-30 Minuten goldbraun backen, bis sie weich sind. Für das Dressing Tahin mit Zitronensaft, Ahornsirup, Sojasauce und Sesamöl glatt rühren. Schluckweise Wasser hinzufügen, bis eine cremige, aber fließfähige Konsistenz entsteht. Mit Salz und Pfeffer ab-



Superfood Goji-Beere: Mit einem cremigen Sesam dressing und gerösteten Haselnüssen schmecken die säuerlichen Beeren auf gebackenen Kürbisspalten hervorragend.

Foto: Alice Brie/Unsplash

Jacken by **BLANC MODE**

SPORTALM KITZBÜHEL
FRIEDA&FREDDIES NEW YORK
MARC AUREL
MILESTONE

blanc mode - Marktplatz 5 - 30853 Langenhagen
Tel.: 0511 763 999 66 - www.blanc-mode.de

MOSS Delikatessen

Darmstadt: 10
30000 Burgwedel
Tel.: 051 138 2255
www.moss-delikatessen.de

Lass Dir den Herbst schmecken...
Wild • Gans • Ente

76 Jahre **2-Rad Krüger** Sei nicht RADLOS, komm zu uns!
Ihr Boxenstop in Langenhagen

Schloss Graphitpulver 6,95 €
Regencape f. Helm univ. 7,99 €

NEU - ABUS Abwehrspray 17,95 €
Speichenstrahler Sticks, 36-Satz 12,95 €

Reflektorgürtel mit/ohne LED ab 9,95 €

Sortimentsbereinigung! bis zu **20%** auf Einzelstücke

ALT gegen NEU
Beim Kauf eines E-Bikes erhalten Sie für Ihr **Fahrrad 250,-** oder **E-Bike 500,-** Rabatt vom Listenpreis. (Pro Kauf nur ein Ankauf!)

Walsroder Straße 141 • 30853 Langenhagen • Tel. 0511 - 738047
Di. - Sa. 9 - 13 Uhr • Di. - Fr. 14 - 18 Uhr • Mo. geschlossen

Hennies Hotel & Restaurant

Krimi Lesung
Freitag, 24. Oktober
Drei Leseblöcke mit Christian Oehlschläger & Ulrich Hilgefort
3-Gang Menü ab 17.30 Uhr, 52,00 € pro Person

Kartoffelkürbisbuffet
Freitag, 17. Oktober,
ab 18.00 Uhr - 28,50 € p.Pt

Rufen Sie uns an Tel.: 0511/90180
oder besuchen Sie uns im Internet unter: www.hotel-hennies.de

Unfallatlas für die Gemeinde Uetze

Schwerpunkte sind laut dem Statistischen Bundesamt die B188, die Landstraße nach Dollbergen und der Ortskern

UETZE (swa). Das Statische Bundesamt hat einen Unfallatlas für die Gemeinde Uetze erstellt, der aufzeigt, wo es besonders häufig kracht. Die interaktive Karte ist im Internet unter www.unfallatlas.statistikportal.de für jeden einsehbar. Die Analyse basiert auf Daten der Polizei und berücksichtigt all jene Unfälle, bei denen Menschen verletzt oder getötet worden sind.

Beim ersten Blick auf die Karte fällt die Bundesstraße 188 ins Auge, die von West nach Ost quer durch das gesamte Gemeindegebiet führt. Auf der Strecke ereigneten sich außerdem die meisten Unfälle mit schweren Folgen für die Beteiligten. Acht Karambolagen wurden dort gezählt. Im Einmündungsbereich zur Bundesstraße 214 krachte es zweimal.

Auch die Landesstraße 397 zwischen Uetze und Dollbergen ist Schauplatz vieler Unfälle, im vergangenen Jahr kam es dort zu fünf Unglücken, teils auch unter Beteiligung von Radfahrern, die mangels Radwegs die Strecke zwischen den Ortschaften passieren müssen.

Ein zweiter Blick offenbart aber auch, dass sich viele Unfälle, speziell auch in Zusammenhang mit Fußgängern und Radfahrern mitten in der Ortschaft Uetze ereignen. Allein dort wurden auf den Straßen 19 Menschen verletzt. Als Schwerpunkte sind dabei die Burgdorfer Straße und die Kaiserstraße



Tödlicher Unfall im Mai 2024 auf der B188: Das Statistische Bundesamt zeigt im Unfallatlas, wo besondere Gefahrenstellen liegen.
Foto: Feuerwehr Uetze

als stark frequentierte Passagen auszumachen.

Speziell die steigenden Unfallzahlen bei Fahrrad- und Pedelec-Fahrern bereitet der Polizei Sorgen. Bei den insgesamt registrierten 17 Unfällen im Gemeindegebiet wurden bis auf zwei sämtliche beteiligten Zweiradfahrer verletzt, fünf davon schwer. Nach Erkenntnissen der Polizei waren dabei mehr als die Hälfte auf falsches Verhalten der Zweiradfahrenden zurückzuführen.

In Eltze hat es auf der Straße zur Eltzer Mühle gleich zwei Unfälle gegeben. Inzwischen wurde auf Drängen des Ortsrates aber reagiert und die Strecke, die auch an der Grundschule und am Kindergarten vorbeiführt, zu

einer Tempo-30-Zone erklärt. In Hänigsen steht unter anderem die Landesstraße 311 außerhalb der Ortschaft im Fokus, drei Unfälle mit verletzten Kraftfahrern ereigneten sich dort im vergangenen Jahr.

In Obershagen stechen erneut die kurvenreichen Kreisstraßen 125 (Flaatmoor) und K133 (Röhndamm) ins Auge. Auf beiden Strecken ereigneten sich trotz Tempolimits acht Unfälle mit verletzten Menschen.

Die Zahl der Menschen, die im vergangenen Jahr bei Unfällen verletzt oder gar getötet worden sind, war im Vergleich zu 2023 rückläufig. Das hatte kürzlich eine Auswertung der von der Polizei herausgegebenen Verkehrsunfallstatistik ergeben.

Im Gemeindegebiet hat es im Jahr 2024 einen tödlich verlaufenen Verkehrsunfall auf der Bundesstraße 188 zwischen Abbeile und Kreuzkrug gegeben. Im Vorjahr waren noch drei Menschen bei Karambolagen getötet worden. In der Kommune ereigneten sich im vergangenen Jahr insgesamt 339 Unfälle, in 2023 waren es 387. Im vergangenen Jahr wurden bei diesen Unfällen insgesamt 60 Menschen, verletzt, zehn davon schwer.

„Flitzi-Blitzi“ wird bunt

Gemeindeeigener Blitzer-Anhänger soll für mehr Sicherheit auf den Straßen farblich gestaltet werden – aber Einnahmen aus Bußgeldern könnten dadurch sinken

UETZE (swa). Bunt statt grau: Eine rege Diskussion ist jetzt im jüngsten Uetzer Verkehrsausschuss entbrannt. Es ging dabei um die farbliche Umgestaltung des gemeindeeigenen Blitzer-Anhängers. Die Gruppe CDU-SPD hatte beantragt, den nach einem Namenswettbewerb von Kindern liebevoll benannten „Flitzi-Blitzi“ bunt bemalen zu lassen. Rechtlich sei das zulässig, heißt es dazu aus der Gemeindeverwaltung.

Andere Kommunen wie Hamburg oder Dresden sind dahingehend bereits aktiv geworden. Durch die auffällige Gestaltung mit bunten Motiven ist der Anhänger viel besser zu sehen als jetzt in seinem angestammten grauen Kleid. Die simple Idee dahinter: So könne die präventive Funktion zur Verkehrsberuhigung und zu den jeweils angeordneten Tempolimits deutlich besser zur Schau gestellt werden, heißt es in dem gemeinsamen Antrag der Mehrheitsgruppe. Primär geht es um mehr Sicherheit im Straßenverkehr.

Klar scheint dadurch aber auch, dass die bessere Sichtbarkeit die Anzahl der festgestellten Verstöße reduzieren und die Bußgeldeinnahmen im gleichen Zug minimieren könnte. Konkrete Erkenntnisse dazu gibt es aber noch nicht. Dennoch hatte genau dieser Punkt im Ausschuss bei der Vorstellung der Idee Kritik von dem einen oder anderen Uetzer Ratsherrn zur Folge.

Wer sich nicht an die vorgeschriebenen Geschwindigkeiten halte, werde halt geblitzt, meint Grünen-Fraktionschef Martin Klages. Aus diesem Grund stellte er den Vorschlag infrage. In das gleiche Horn stieß Hans-Herrmann Brockmann von den



Bunt statt grau: Der gemeindeeigene Blitzer-Anhänger namens Flitzi-Blitzi soll für mehr Verkehrs-erziehung von Kindern farblich gestaltet werden.
Foto: Sven Warnecke

Freien Wählern. Mehr noch: Er hält das Ansinnen für einen „vorgezogenen Karnevalscherz“.

„Der Blitzer wurde nicht angeschafft, um die Kasse zu füllen“, kontierte Patrick Semrau von der SPD die aufkeimende Kritik. Vielmehr solle dieser der Sicherheit dienen. Wenn der Anhänger nun farblich umgestaltet werde, sei das auch ein Schritt in Richtung Verkehrsberuhigung.

Rainer Hübert von den Linken hob den vielfachen pädagogischen Effekt hervor. Diese wirke nicht nur auf die Autofahrenden, sondern vor allem auch auf die am Malwettbewerb beteiligten Kinder.

Das unterstrich in der Diskussion im Verkehrsausschuss auch

Uetzes Bürgermeister Florian Gahre (SPD). Er nutzte die Sitzung auch dazu, von den ersten Erfahrungen anderer Kommunen zu berichten, die ihre Blitzer-Anhänger ebenfalls für einen höheren Lerneffekt bunt bemalt hatten. Zwar sei der Erfolg einer derartigen Aktion nicht messbar, doch so werde Kindern durchaus wirksam vermittelt, wie gefährlich der Straßenverkehr sein könne, meint der Verwaltungschef, der voll hinter der bunten Idee steht.

Zudem werde so die Akzeptanz dieser Geräte im Sinne der Verkehrssicherheit erhöht – und das sei schließlich von großer Bedeutung, meint Gahre. Zumal das Gerät auch vielfach vor Schulen und Kitas postiert wer-

den würde.

Ungeachtet der kritischen Äußerungen ging der schwarz-rote Vorschlag bei zwei Gegenstimmen und einer Enthaltung im Ausschuss mehrheitlich über die kommunalpolitische Bühne.

Wenn dieser nun auch die anderen Gremien passiert – wovon angesichts der Mehrheitsverhältnisse im Uetzer Rat auszugehen ist –, soll es einen Malwettbewerb unter den Grundschulkindern geben.

Zum Thema Verkehrssicherheit sollen dabei in Kürze passende Motive entstehen, die dann – auf Folie gedruckt – später den Blitzer-Anhänger schmücken sollen. Die Kosten dafür belaufen sich auf etwa 3000 bis 4000 Euro.

Gemeinde Uetze

Der Bürgermeister



Bebauungsplan Nr. 53 „Uetze Süd-West“, 1. Änderung, Ortschaft Uetze

Am 02.10.2025 wurde gem. § 10 Abs. 3 des Baugesetzbuches der Satzungsbeschluss für den o.g. Bauungsplan im Amtsblatt für die Region Hannover und die Landeshauptstadt Hannover bekanntgemacht. Mit dieser Bekanntmachung wurde der Bauungsplan rechtsverbindlich.

Der Bauungsplan liegt mit seiner Begründung seit dem Eintritt der Rechtsverbindlichkeit im Fachbereich Bauleitplanung, Straßen und Umwelt der Gemeinde Uetze, Außenstelle – Praklastraße 5, 31311 Uetze zur Einsicht bereit. Jedermann kann über den Inhalt des Planes einschließlich der Begründung Auskunft verlangen.

31874101_002025

Gemeinde Uetze

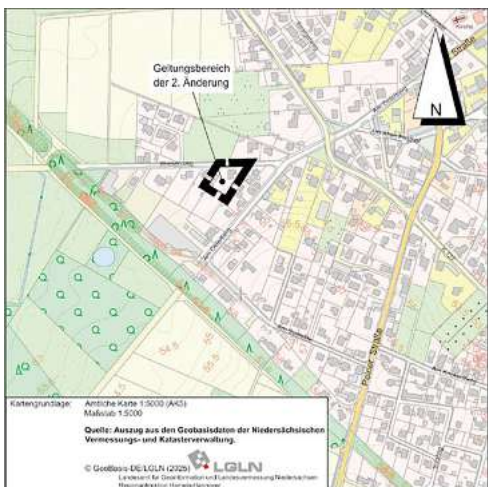
Der Bürgermeister



Veröffentlichung im Internet des Bauungsplanes Nr. 14 „Sander“ 2. Änderung, Ortschaft Eltze

Der Verwaltungsausschuss der Gemeinde Uetze hat am 27.06.2023 die Aufstellung des Bauungsplanes Nr.14 „Sander“ 2. Änderung, Ortschaft Eltze, beschlossen.

Der Aufstellungsbeschluss wird hiermit gemäß § 2 Abs. 1 Baugesetzbuch (BauGB) ortsüblich bekannt gemacht. Der Geltungsbereich ist nachstehend abgedruckt:



Ziel und Zweck der Planung ist eine bessere Nutzbarkeit dieses Grundstückes durch Bau eines weiteren Einzelwohnhauses. Das Plangebiet umfasst eine Fläche hinter einem bereits bestehenden Wohnhaus im Westen Eltzes südlich des Wiesenweges.

Der Vorentwurf des Bauungsplanes einschließlich Begründung liegt in der Zeit vom 13.10.2025 bis einschließlich 14.11.2025 im Fachbereich Bauleitplanung, Straßen und Umwelt der Gemeinde Uetze, Außenstelle – Praklastraße 5, 31311 Uetze während der Dienststunden aus.

Die Unterlagen werden weiterhin auf der Homepage der Gemeinde Uetze unter <https://www.uetze.de/bauen-wirtschaft/bauen-in-uetze/bebauungsplaene-im-verfahren/> veröffentlicht.

Die Unterlagen werden ebenfalls über das Portal des Landes Niedersachsen unter <https://lupv.niedersachsen.de/> eingestellt. Bei Bedarf geben Sie bitte den Namen der Gemeinde Uetze in die Suchmaske ein.

Gemäß § 3 Abs. 2 BauGB wird während der Öffentlichkeitsbeteiligung der Öffentlichkeit in dem oben

genannten Zeitraum Gelegenheit zur Stellungnahme gegeben.

Während der Auslegungszeit können von jedermann Stellungnahmen auf elektronischem Wege an info@buero-keller-hannover.de oder bei Bedarf auch auf dem Postweg oder schriftlich bzw. mündlich zur Niederschrift bei der Gemeinde Uetze abgegeben werden. Stellungnahmen können ebenfalls über die Homepage der Gemeinde Uetze unter dem Link <https://www.uetze.de/bauen-wirtschaft/bauen-in-uetze/bebauungsplaene-im-verfahren/> abgegeben werden.

Es wird gemäß § 4a Abs. 5 BauGB darauf hingewiesen, dass nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen bei der Beschlussfassung über den Bauungsplan unberücksichtigt bleiben können und, dass bei Aufstellung des Bauungsplanes ein Antrag nach § 47 der Verwaltungsgerichtsordnung unzulässig ist, soweit mit ihm Einwendungen geltend gemacht werden, die vom Antragsteller im Rahmen der Auslegung nicht oder verspätet geltend gemacht wurden, aber hätten geltend gemacht werden können.

Servicezeiten der Gemeindeverwaltung:

Mo, Di, Do, Fr von 8.00 Uhr bis 12.00 Uhr,
montags u. dienstags von 14.00 Uhr bis 16.00 Uhr,
donnerstags von 14.00 Uhr bis 18.00 Uhr,
mittwochs Termine nur nach Vereinbarung.

Datenschutzrechtlicher Hinweis:

Die Verarbeitung personenbezogener Daten erfolgt auf Grundlage des § 3 BauGB in Verbindung mit der Datenschutzgrundverordnung (Art. 6 Abs. 1 S. 1 lit. c und e) und dem Niedersächsischen Datenschutzgesetz (NDSG). Sofern Sie Ihre Stellungnahme ohne Absenderangaben abgeben, erhalten Sie keine Mitteilung über das Ergebnis der Prüfung.

Weitere Informationen entnehmen Sie bitte dem „Informationsblatt zum Datenschutz in der Bauleitplanung“, welches mit ausliegt und auf der Homepage der Gemeinde Uetze unter dem Link <https://www.uetze.de/rathaus-buergerserviceverwaltung/dienstleistungen/>, unter der Dienstleistung „Bauleitplanung“ abrufbar ist.

Uetze, den 08.10.2025

Gemeinde Uetze
Kleinke

Fauxpas führt Radler in die Irre

Bauarbeiter malen Piktogramme versehentlich auf falsche Wegstrecke

UETZE (swa). „Oh ... soll es doch demnächst einen Radweg von Uetze nach Dollbergen an der Landstraße geben ... oder war einfach noch Farbe oder Budget übrig?“ Mit dieser wohl eher ironischen Bemerkung hat ein Nutzer der Facebook-Gruppe „Uetze aktuell“ auf einen Fauxpas an der L387 bei Dollbergen hingewiesen.

Gemeint sind auf die Fahrbahn gemalte Piktogramme, die an der Einmündung des Katenser Wegs am Rand der Fahrbahn Radfahrende zeigt. Rückblick: Seit geraumer Zeit wird zur Stärkung und besseren Anbindung an den öffentlichen Nahverkehr eine sichere Radwegeverbindung zwischen Uetze und dem Bahnhof in Dollbergen gefordert.

Doch das ist nicht Sache der Gemeinde, heißt es dazu aus dem Rathaus. Dummerweise fehlt dem zuständigen Land aber das Geld für einen Radweg entlang der L387. Jüngst hatte Bürgermeister Florian Gahre (SPD) eine alternative Strecke zwischen den Ortschaften über den Katenser Weg ins Spiel gebracht.

Die Krux ist nur, dass die Wegstrecke direkt in einem unübersichtlichen Bereich an der Landesstraße in Dollbergen endet. Die Gemeinde hatte zugesagt, dort mehr für die Sicherheit der Radfahrenden zu tun.

Das ist nun geschehen. Doch wie? Eine Erklärung dazu liefert der Uetzer Bürgermeister. Die von der Gemeinde beauftragte Firma habe den Plan „falsch umgesetzt“. Und weiter: Das werde korrigiert, denn so habe es die Verwaltung nicht bestellt.

„Aber wo Menschen arbeiten, können auch Fehler passieren“, wirbt Gahre um Verständnis. Geplant waren vielmehr Piktogramme auf dem landwirtschaftlichen Weg zwischen Dollbergen und Katensen und dann weiter Richtung Uetze, die da-



Irrtum: Hier wird vorerst an der Landesstraße 387 in Dollbergen kein Radweg entstehen. Die Piktogramme sind so versehentlich aufgetragen worden.
Foto: Sven Warnecke

rauf hinweisen sollen, dass dort das Autofahren nicht erlaubt sei. Denn die Strecke ist nur für den landwirtschaftlichen Verkehr freigegeben.

Die falschen Piktogramme sollen rasch entfernt und mit korrekten Markierungen ersetzt werden, heißt es auf Anfrage weiter. Der Gemeinde sind keine zusätzlichen Kosten entstanden. In diesem Zuge soll es auch eine neue Temporegelung von höchstens 50 Kilometer pro Stunde auf dem Feldweg zwischen den drei Ortschaften geben.

Die vom Bürgermeister dort versprochenen besseren Hinweise auf den Verbindungsweg lassen aber noch ein wenig auf

sich warten. Diese solle im Zuge eines von der Region gestarteten Projektes zur Verbesserung der Radwege-Beschilderung erfolgen, heißt es aus dem Uetzer Rathaus. Und weiter: Diese Variante habe den Vorteil, dass ein Großteil der Kosten für neue Schilder von der Region getragen werden.

Einen Wermutstropfen gibt es natürlich auch: „Eine Tempo-50-Regelung auf der L387 wird in Abstimmung mit dem zuständigen Straßenbaulastträger aus rechtlichen Gründen nicht erfolgen können – auch wenn die Gemeinde Uetze dies bedauert.“ Genau diese Forderung kam auf, um den Radfahrenden vom Katenser Weg kommend in dem

kurvigen Abschnitt der Landesstraße in Dollbergen das sichere Überqueren zu erleichtern.

Auch für das Beschneiden der die Sicht versperrenden Pflanzen an der L387 ist nicht die Gemeinde zuständig. Entsprechende Hinweise dazu seien aber an den zuständigen sogenannten Straßenbaulastträger – also das Land – aus dem Uetzer Rathaus bereits übermittelt worden.

Was auf alle Fälle aber auf der Landesstraße von der Gemeinde Uetze als untere Verkehrsbehörde angeordnet werden dürfe, seien zusätzliche Piktogramme, die vor dem kreuzenden Radverkehr auf der Fahrbahn warnen sollen. Auch das diene der Sicherheit.



KFZ-HERBST-/WINTERCHECK

AUTOS – REPARATUR – ZUBEHÖR – TÜV-ABNAHME – WASCHEN – LACKIEREN



Check: So fährt das Auto sicher durch die kalte Jahreszeit

Kleiner Aufwand, große Wirkung: Wer einige Tricks beachtet, ist im Winter sicherer mit dem Auto unterwegs

Bevor die ersten Flocken vom Himmel fallen, ist es sinnvoll, sein Auto auf die kalte Jahreszeit vorzubereiten. Dazu gehört eine gute Bereifung, eine geprüfte Lichtenanlage sowie eine intakte, geladene Batterie. Aber das ist längst nicht alles, worauf man achten sollte.

Besonders bei den unbeständigen Straßenverhältnissen im Winter ist eine gute Sicht unerlässlich. Deshalb sollten die Scheiben innen wie außen immer gut geputzt und die Wischerblätter nicht ausgefranst sein, empfiehlt die Gesellschaft für Technische Überwachung (GTÜ). Wird die Scheibe bei Nässe, Schneematsch und Streusalzeinsatz verreckt, hilft das Scheibenwischwasser bei der Reinigung. Mit der richtigen Dosis an Winterreiniger versehen, frieren Pumpe und Spritzdüsen nicht ein.

Decken im Auto können zu wichtigen Wärmespendern werden

Bei Fahrzeugen, die keinem regelmäßigen Kundendienst unterzogen werden, sei die Überprüfung

der Kühlflüssigkeit mit einem Frostschutzgerät ratsam, sagt die GTÜ. Diese sollte auch bei Temperaturen von minus 25 Grad Celsius noch flüssig sein. Bei bitterkalten Winternächten drohen sonst teure Frostschäden am Motor.

Auch die Türgummis leiden im Winter und können mitunter gefrieren. Damit sie nicht rissig werden und dicht bleiben, sollte man sie regelmäßig mit Pflegemitteln behandeln. Die Mittel gibt es im Auto-Zubehörhandel oder an der Tankstelle. Damit sollten sich die Türen auch bei Minusgraden zuverlässig öffnen lassen, sagt die GTÜ. Zusätzlich kann es sinnvoll sein, einen Türschlossenteiser griffbereit zu haben.

Sicher ist sicher: Ein, zwei Decken im Auto können zu wichtigen Wärmespendern werden, wenn man doch mal im Schneechaos oder einem langen Stau stecken geblieben ist. Auch bei einer Panne kann es im Winter andernfalls ungemütlich werden. Denn bis Räumfahrzeug oder Pannenhilfe vor Ort sind oder sich der Stau auflöst, kann es mitunter dauern. (DPA)



Voller Durchblick: Wer seine Scheibe von innen und außen sauber hält, fährt besonders im Winter sicherer Auto.

Foto: Christin Klose/dpa-mag

Vertrauen in die Reparatur und beim Kauf in unserem Mehrmarken Center

AUTOHAUS RAHLVES MEHRMARKENCENTER

Zum Großen Freien 19
31275 Lehrte - Ahlten
Tel.: 05132/6604
www.autohaus-rahlves.de

Winterreifen falsch montiert: Wie gefährlich das werden kann

Wer beim Reifenwechsel Fehler bei der Montage macht, riskiert Unfälle: Falsche Laufrichtung und schlechtes Profil bringen kaum Halt. Ein Test zeigt die Folgen für Traktion, Bremsweg und Stabilität.

Der ein oder die andere wechselt die Räder am Auto gern noch in Eigenregie. Doch dabei können Fehler passieren. Die Zeitschrift „Auto, Motor und Sport“ hat in der Ausgabe 1/2025 unter anderem untersucht, wie sich eine falsche Laufrichtung und abgefahrenes Profil auswirken.

Laufrichtung ignoriert – das sind die Folgen

Winter- und Ganzjahresreifen haben meist laufrichtungsgebundene, pfeilförmige Profile. Sie leiten Wasser und Schneematsch durch tiefe Profillinien effektiv nach außen. So sorgen sie für sicheren Bodenkontakt der Reifen, die optimal an die Straße gepresst werden. Das geht aber nur, wenn die vorgesehene Rollrichtung (Pfeil an der Flanke) stimmt.

Wer die Reifen gegen die Laufrichtung montiert, muss mit Folgendem rechnen: Wasser und

Schnee werden zur Mitte des Reifens transportiert. Dadurch reduziert sich der Bodenkontakt. Beim Test schob das Auto ohne Halt über die Vorderräder aus der Kurve – untersteuerte. Denn die Profilstege stemmen sich beim Einlenken nicht wie gewünscht griffig-quer gegen die auftretenden Querkräfte, sondern schlittern haltlos längs, berichtet die Zeitschrift. Und auch bei Nässe mangelt es an notwendiger Verzahnung – das Auto untersteuert ebenfalls deutlich. Die Gefahr für Aquaplaning stieg «massiv».

Manchmal fällt eine falsche Montage nicht sofort auf

Tückisch: Auf trockener Straße sind mit Ausnahme des Abrollgeräusches keine deutlichen Nachteile einer Fehlmontage zu erwarten. Selbst noch beim Anfahren und Bremsen auf festgefahretem Schnee ist den Angaben zufolge der Fehler zwar messbar, falle aber kaum auf. Ganz anders als - wie beschrieben - beim Kurvenfahren und Handling auf Schnee und bei Nässe.

Fazit: Bei der Montage immer auf Profil und die Richtungspfeile achten. Das früher übliche Überkreuzwechseln der Räder, um einer Sägezahnbildung des Profils zu begegnen, ist laut der Zeitschrift bei Reifen mit vorgeschriebener Laufrichtung also ganz besonders im Winter wie im



Winter- und Ganzjahresreifen haben meist laufrichtungsgebundene, pfeilförmige Profile, die Wasser und Schneematsch nach außen leiten und so für sicheren Bodenkontakt sorgen.

Foto: Markus Scholz/dpa-tpm

Nassen gefährlich. Denn bleiben die Reifen dabei auf den Felgen montiert, würden sie beim Wechsel über Kreuz in der falschen Laufrichtung montiert werden. Sinnvoll aber weiterhin sei der regelmäßige Wechsel auch bei laufrichtungsgebundenen Reifen - Achsweise von vorn nach hinten.

Vier Millimeter Restprofil manchmal zu wenig

Der Test zeigte auch: Winterreifen mit nur noch vier Millimetern Profiltiefe verlieren gegenüber neuen deutlich an Sicherheit. Bei Schnee verlängert sich der Bremsweg um rund fünf Meter. In Aquaplaning-

Situationen verlieren die Reifen schon bei 10 km/h weniger in der Kurve den Kontakt zur Straße.

Fazit: Reifen mit weniger als vier Millimeter Restprofil sollten nicht mehr im Winter eingesetzt werden - gesetzlich vorgeschrieben ist sogar nur ein Restprofil von mindestens 1,6 Millimeter. (DPA)

KFZ Meisterbetrieb

Der Partner für Sie und Ihr Auto

Dirk Burchard
Meisterbetrieb
Inh.: Andrea Burchard

30938 Burgwedel · Am Schützenplatz 1b · Tel. 0 51 39 / 34 10

Winter-Check 29,90 €
rufen Sie uns an ...

Evels + von der Ohe
Lehrte · Burgdorfer Straße 112
Tel. 0 51 32 / 82 95 - 0

DAS KANN NICHT WAHR STEIN!

junited-autoglas.de

junited AUTOGLAS

Lehrte · Isernhagen
☎ 0800 / 27 27 27 3 | autoglas-milhamke.de

AUTOHAUS Preugschat

05139-9930-0

Schulze-Delitzsch-Str. 43
30938 Großburgwedel

www.ford-preugschat.de

PS AUTO & REIFEN
KFZ-WERKSTATT

Räderwechsel-Samstag

Winterreifen? Jetzt wechseln!
Mit uns starten Sie stressfrei in die kalte Jahreszeit.

25.10.2025 9-15 Uhr

Lernen Sie uns gerne kennen.
Wir laden Sie herzlich ein:

- Rostbratwurst
- Freigetränke
- Winter-Check

Terminvereinbarung unter
Tel. (05173) 596 173 30

PS Auto & Reifen e.K.
Kfz-Meisterbetrieb & Wartungsservice
Burgdorfer Str. 85-89 | 31311 Uetze
www.ps-auto-reifen.de

Autohaus Sellmann
Ein Weg, der sich lohnt.

Jeep FIAT FIAT

Lehrte, Gaußstr. 9, Tel. (0 51 32) 40 77
Harsum, Siemensstr. 6, Tel. (0 51 27) 97 20
www.autohaus-sellmann.de

AKS automotive GmbH

Karosserie- & Lackierzentrum Burgdorf

- UNFALL-INSTANDSETZUNG Pkw's - Lkw's - Omnibusse u.v.m.
- AUTOLACKIEREREI Pkw's - Lkw's - Omnibusse - Industrielackierungen
- STEINSCHLAGREPARATUR und Neuverglasung
- SMART-REPAIR kostensparende Reparaturen

Wollenweber Straße 8 • 31303 Burgdorf/Hannover
Tel.: 0 51 36 / 97 12 90 • www.aksautomotive.de

Ihr VW/Audi/Skoda oder Seat ist bei uns in den besten Meisterhänden!

Wir können ...

- neben Inspektionen mit Gewährleistung und Reparaturen an Ihrem VW/Audi/Skoda/Seat
- einen Ersatzschlüssel neu programmieren
- Software-Updates an Ihrem Fahrzeug ausführen
- Steuergeräte programmieren und noch vieles mehr ...

Wir machen das - rufen Sie uns an!

Kfz-Werkstatt Papenberg GmbH
www.kfz-papenberg.de

Steller Straße 5 | 30916 Isernhagen-Kirchhorst | Telefon 05136-5385

Vollsperrung der Spreewaldallee

Gemeinde lässt Straße für 242.000 Euro sanieren – Uetzer müssen erhebliche Umwege in Kauf nehmen

UETZE (swa). Die Spreewaldallee glich in den vergangenen Jahren einem Flickenteppich. Ein „Teerpfaster“ reihte sich an das andere. Doch die Ausbesserungsarbeiten waren nicht von großer Dauer. Dann verwandelte sich die Straße rasch wieder in eine Schlaglochpiste.

Das soll jetzt ein Ende haben. Die Strecke, die in das Naherholungs- und Wohngebiet führt, wird jetzt von der Einmündung der Bundesstraße 188 bis zur Eichenriede aufwendig saniert. Die Gemeinde Uetze investiert gut 242.000 Euro in die Arbeiten, heißt es aus dem Rathaus auf Anfrage. Bei den Kosten bleibt sie unter dem zunächst angepeilten Ziel von 270.000 Euro Investitionsbedarf, der in den laufenden Haushalt dafür eingestellt worden war.

Sieben Kilometer Umweg. Sowohl die endlich beginnende Sanierung als auch die eingesparten Kosten müssten eigentlich ein Grund zum Jubeln sein. Doch für die Anwohnenden und deren Gäste sowie die Ausflügler, die mit dem Auto kommen, bedeutet das einen zeitaufwendigen und weiten Umweg. Gleiches gilt für Radfahrende.

Allesamt müssen, statt von der B188 auf die Spreewaldallee in Dahrenhorst in Richtung Spreewaldseen abzubiegen, erst einmal weiter nach Uetze zur Marktstraße fahren. Von dort geht es weiter über den Herrschaftsweg durch die Felder bis zum Fuchsberg. Allerdings ist dieser landwirtschaftliche Weg



Der Zollstock verrät es: Die Umleitungsstrecke ist mit etwa drei Metern sehr schmal, die Seitenränder nicht befestigt. Sven Warnecke

lediglich 2,50 Meter breit. Bei Gegenverkehr gilt es, Kompromisse zu finden.

Das bedeutet nicht nur einen etwa sieben Kilometer weiteren Weg, sondern auch eine mit dem Auto gut zehn Minuten längere Fahrstrecke. Wie die Gemeindeverwaltung weiter mitteilt, sollen in der Siedlung selbst die Brücken per Ampelschaltung für den Kraftfahrzeugverkehr geöffnet werden.

„Lange Zeit hat sie euch und uns Nerven gekostet und war immer wieder Thema“, heißt es dazu von Uetzes Bürgermeister Florian Gahre (SPD). Um die Spreewaldallee als einzige Zuwegung zu der Siedlung zu sanieren, seien unzählige Planungs- und Besprechungsstunden nötig gewesen.

Jetzt werde in eine neue und

langlebige Straßendecke investiert, zudem sollen die Straßentrassen erneuert werden. Dabei werden Leitpfosten eingebaut, die bei Gegenverkehr das Ausweichen ermöglichen sollen. Zeitgleich verhindern diese aber das Befahren der Ränder mit hoher Geschwindigkeit.

In einem ersten Arbeitsschritt soll die Deckschicht zunächst abgefräst werden, darunter liegende Schadstellen werden repariert. Nach dem Einbau einer bituminösen Zwischenschicht soll im Anschluss eine neue Asphaltdecke aufgebracht und der Randstreifen angepasst werden.

Künftig gilt wieder Tempo 50. Wenn alles klappt und das Wetter mitspielt, wird mit einer Fertigstellung der neuen Fahrbahn nach zwei Wochen gerechnet. Dafür müsse es aber

trocken bleiben, schränkt eine Sprecherin des Uetzer Rathauses ein. Wenn die Arbeiten beendet sind, soll auch wieder Tempo 50 auf der Spreewaldallee gelten.

„Über die notwendige Vollsperrung sowie die Umleitungsstrecke werden die Anlieger der Spreewald-Siedlung per Einwurf schreiben informiert“, teilt eine Sprecherin des Rathauses ferner mit.

Die Umleitungsstrecke werde aber auch für andere Verkehrsteilnehmer frühzeitig ausgeschildert. Die Zuwegung zu den Anliegergrundstücken soll für Fußgänger nicht durch den Baustellenbereich, sondern zum Beispiel westlich vom Irenensee über den Fritz-Meinecke-Weg durch den Schilfbuch erfolgen, so die Verwaltung.

Weg aus der Alterseinsamkeit

HÄNIGSEN (r/bs). Viele ältere Menschen, die allein leben, haben Einsamkeitsgefühle. „Niemand soll im Alter einsam sein!“ lautet das Motto des gemeinnützigen Vereins Silbernetz. Silbernetz unterstützt Männer und Frauen ab 60 Jahren, wieder mit anderen in Kontakt zu treten. Wer einfach einmal reden möchte, kann das Silbertelexfon nutzen. Dieses Gesprächsangebot für Senioren und Seniorinnen ist anonym, vertraulich und kostenlos. Es ist ein erster Schritt aus der Alterseinsamkeit. Die stellvertretende Vorsitzende des Uetzer Seniorenbeirats, Sonja Avemaria-Wrede, stellt Silbernetz in der nächsten öffentlichen Senioren-

beiratung am Dienstag, 21. Oktober, ab 14 Uhr im Haus am Pappal in Hänigsen ausführlich vor. Sie ist ehrenamtliche Mitarbeiterin des gemeinnützigen Vereins. Der Vortrag richtet sich auch an Angehörige und Bekannte alleinlebender älterer Menschen. Ein weiteres Thema wird in der Sitzung die erste Uetzer Seniorenmesse sein, die für den 25. Oktober geplant ist. Auf der Tagesordnung der Sitzung steht unter anderem auch noch ein Bericht über die Arbeit des Seniorenbeirats in den vergangenen Monaten. Die Seniorenvertretung lädt die Gäste zu Sitzungsbeginn zu einem Kaffeetrinken ein.

Wanderung der Friesen Hänigsen

HÄNIGSEN (r/bs). Die Abteilung Wandern des TSV Friesen Hänigsen unternimmt am Sonntag, 19. Oktober, eine Wanderung in der Fuhseniederung in der Gegend von Eixe (Peine). Die Anreise erfolgt mit Fahrgemeinschaften, die Abfahrt ist um 9.30 Uhr vom Parkplatz des Penny-Marktes in Hänigsen.

Die Strecke ist rund 12 km lang, stellenweise leicht hügelig und führt zum Teil über naturbelassene Wege und Pfade, festes Schuhwerk wird daher empfohlen.

Es kann auch eine etwas kürzere Strecke gewählt werden. Rucksackverpflegung sollte eingepackt werden, am Ziel der Wanderung, dem Eixer See, besteht eine Einkehrmöglichkeit. Anmeldungen sind bis zum 12. Oktober bei Wanderführer Henry Hönisch möglich, unter Telefon (0172) 8306541, Anrufbeantworter vorhanden.

Lichterglanz in Obershagen

OBERSHAGEN (r/bs). Am Freitag, 17. Oktober, ab 18 Uhr startet der beliebte Laternenumzug an der St.-Nikolai-Kirche im Dorfzentrum Obershagen. Begleitet vom Feuerwehrmusikzug Wettmar zieht der bunte Zug durch die Straßen – voller Licht-

ter, Musik und fröhlicher Gesichter.

Die Ortsfeuerwehr Obershagen kümmert sich dabei um die Sicherheit, während der TSV Eintracht Obershagen für gute Stimmung und das leibliche Wohl sorgt.

Treffen der Generationenhilfe

DOLLBERGEN. Die Generationenhilfe Dollbergen lädt am Montag, 13. Oktober, herzlich zu einem gemütlichen Nachmittag bei Kaffee und Gebäck ein. Ab 15.30 Uhr sind in der Mensa der Löwenzahnschule (neben der Bücherei), Ackerbergstraße 6, alle willkommen, um sich mit

anderen aus der Gemeinde auszutauschen und sich über den Verein zu informieren. Im Fokus steht an diesem Nachmittag das Smartphone, insbesondere die Umstellung des AHA SEPA Mandats und wie der Stromzähler per App abgelesen werden kann.

Unsere Servicenummern

Private Kleinanzeigen
Tel.: 0800 - 154 42 33
kleinanzeigen@wochenblaetter.de

Familienanzeigen
Tel.: 0800 - 154 42 33
familienanzeigen@madsack.de

Vertrieb/Zeitungszustellung
Bitte über den Button „Zeitung nicht erhalten“ auf der Webseite www.marktspiegel-verlag.de.



epaper.marktspiegel-verlag.de

WIR RÄUMEN AUF! IHR RÄUMT AB!

*Nur auf ausgewählte Böden bis zum 29.10.2025. Nicht kombinierbar mit anderen Aktionen. Eine Rabattierung bereits geläufiger Aufträge ist nicht möglich. Abgabe nur in haushaltsüblichen Mengen bei sofortiger Mitnahme. Dieses Angebot gilt nicht für Zubehör. Nur solange der Vorrat reicht.

BIS ZU

40%*
30%
20%

0%
Dämmung + Fußleisten
KOSTENLOS
bei jedem Hartbodenkauf dazu!

Laminat Vinyl Parkett

Eiche Klassik Natur (8021)	Unser Verkaufspreis, €/m ² 14,99 PE-Dämmung, 2 mm, unser Preis €/m ² 0,99 Fußleiste passend, unser Preis €/lfm. 3,75 Alles zusammen: 19,73 Unser Preis €/m ² 14,99
bodomoLAMINAT (8022) Dekor Eiche Klassik Grau • 8 mm Stärke NK 32 AC4 • Ideal für alle Wohnbereiche • Natürlicher Eichenlook in grau • Made in Germany / Blauer Engel • Pflegeleicht	Sie zahlen nur €/m ² 9,99
Canadian Oak creme (30033007)	Unser Verkaufspreis, €/m ² 29,99 Fußleiste passend, unser Preis €/lfm. 5,41 Alles zusammen: 35,40 Unser Preis €/m ² 29,99
Rigid-Vinyl (30033006) Dekor Canadian Oak braun • 4,5 mm Stärke Nutzschiene: 0,3 mm NK 31 • Integrierte Dämmung • Warme und natürliche Eichenöne • Äußerst strapazierfähig und robust • 100 % Wasserfest und pflegeleicht	Sie zahlen nur €/m ² 17,99

Laminat DEPOT

Öffnungszeiten: Mo-Fr 10 - 19 Uhr · Sa 9 - 18 Uhr



Hannover
am A2 Center · Varrelheide 204

TEST Bild TOP SERVICE-QUALITÄT
AUSGABE 3/2021
Konsumentenbefragung
★★★★★ 2021/22
LaminatDEPOT
IN DER KATEGORIE LIFESTYLE & SHOPPING

SONNTAG IST SCHAUTAG!
Jeden Sonntag 12.00 Uhr – 16.00 Uhr ohne Verkauf und Beratung



laminatdepot.de

Jetzt 20x - auch in: Bielefeld, Bietigheim, Bochum, Dortmund, Duisburg, Erkrath, Essen, Gelsenkirchen, Hamburg, Hamm, Iserlohn, Lippstadt, Mönchengladbach, Mülheim/Ruhr, Paderborn, Porta Westfalica, Solingen, Velbert u. Wuppertal

Laminat Lager Mitte GmbH · Herfordstr. 158 · 32699 Bielefeld



VORSORGEORDNER

Mein Pflegeratgeber mit allen Vorsorgedokumenten

Hannoversche Allgemeine
Neue Presse

VORSORGE GEREGET. ZUKUNFT GESICHERT.

Mit dem HAZ und NP VorsorgeOrdner

JETZT
49€
inkl. Versand
und MwSt.

- ✓ Verfügungen, Vollmachten & Testament
- ✓ Pflegegrad, Begutachtung & Kassenleistungen
- ✓ Inklusive Schritt-für-Schritt-Erklärungen



Scannen und
bestellen!

Alle Infos auf vorsorge.haz.de und telefonische Bestellung
unter 0511/518 3000 (Mo.-Fr. 9-15 Uhr)

„Kinder dürfen auch mal laut werden“

THERAPEUT CARSTEN MÜLLER über Missbrauchsprävention und die Rolle der Eltern

VON KIRA VON DER BRELIE

BERLIN. Kinder werden immer wieder Opfer sexueller Gewalt durch Erwachsene. Therapeut Carsten Müller arbeitet mit Betroffenen und schult Eltern und Fachkräfte. Im Interview erzählt er, was Eltern wissen sollten und, wie sie ihre Kinder stärken können.

Herr Müller, Sie haben mit der Sexualpädagogin Steffi Bohle zusammen das Kinderbuch „Jetzt mal ehrlich!“ über Missbrauchsprävention geschrieben. Was können Kinder tun, um sich zu schützen?

Die Kinder müssen erst mal gar nichts tun. Für ihren Schutz sind ja nicht sie selbst verantwortlich, sondern wir Erwachsene, und das ist auch richtig so. Und wenn es zu sexualisierter Gewalt kommen sollte, dann ist der Täter oder die Täterin in der Verantwortung. Nie das Kind.

Wo fängt sexualisierte Gewalt an?

Das lässt sich gar nicht so leicht definieren. Sexualisierte Gewalt ist erst mal einfach eine Form von Gewalt. Und jeder Mensch hat ein sexuelles Selbstbestimmungsrecht, das bedeutet: Er darf darüber bestimmen, wer ihn anfassen, küssen, umarmen oder Fotos von ihm machen darf. Wer das nicht beachtet oder gegen den Willen der Person handelt, verhält sich mindestens grenzüberschreitend. Wirklich wichtig ist, dass Kinder

verstehen: Jeder Mensch fühlt und entscheidet selbst, ab wann die Grenze überschritten ist. Und wenn das der Fall ist, dürfen die Kinder auch mal laut werden und sagen: Stopp, ich will das nicht.

Wie können Kinder dazu befähigt werden?

Es reicht nicht, nur die Kinder aufzuklären. Erwachsene müssen den Raum dafür schaffen, dass Kinder die Stimme erheben können und ernst genommen werden. Kinder hören leider noch viel zu oft von Erwachsenen: „Jetzt stell dich mal nicht so an, ist ja nur die Oma, die will doch nichts Böses“ und so weiter. Es braucht Erwachsene, die für das sexuelle Selbstbestimmungsrecht der Kinder eintreten und es gegenüber anderen verteidigen.

Wie sollten Eltern denn konkret damit umgehen, wenn das Kind etwa die Wangenküssen von Oma oder die enge Umarmung vom Onkel nicht möchte?

Das ist wie ein kleiner Verbindlichkeitstest. Wenn die Erwachsenen es nicht schaffen, für die Rechte des Kindes einzustehen und in diesem Beispiel mit der Oma oder dem Onkel zu reden, ist die Wahrscheinlichkeit groß, dass sie als künftiger Gesprächspartner nicht

infrage kommen. Diese Art von Gesprächen sind für den Familiensegen nicht immer nur positiv, aber am Ende des Tages ist das nicht das Wichtigste. Kinder lernen an vielen Stellen, dass sie funktionieren müssen. Die wollen nicht immer zur Schule oder in die Kita. Im Alltag und solchen Situationen brauchen Kinder das Gefühl, dass ihre Stimme wertvoll ist.

Warum fällt es Eltern so schwer, über sexuelle Gewalt zu sprechen?

Viele Eltern haben Angst davor, ihre Kinder zu überfordern. Manche fürchten auch: Je mehr ich mich mit dem Thema beschäftige, desto eher kann es auch meine Familie treffen. Das ist nachvollziehbar, aber stimmt so natürlich nicht. Sexuelle Gewalt trifft Menschen, vollkommen egal, ob sie sich damit beschäftigen oder nicht. Die, die sich damit auseinandersetzen, sind nur besser vorbereitet.

Überfordert es Kinder denn, über diese Themen zu sprechen?

Für Kinder macht es keinen Unterschied, ob ich nun über Sex spreche oder über Bäume oder über Autos oder sexualisierte Gewalt. Das ist ein Sachthema. Die finden das erst mal spannend und wollen mehr dazu wissen. Bei Erwachsenen ist das viel stärker emotional aufge-

laden. Kinder bekommen ja ohnehin viel mehr mit, als wir denken, die haben so gute Antennen. Wenn die dann das Gefühl haben, sie können mit Erwachsenen über Themen sprechen, ist das der Beton vom Fundament Prävention. Wichtig ist aber, erst über Sexualität und dann über sexualisierte Gewalt zu sprechen.

Wieso?

Kinder lernen mittlerweile in Kitas und Grundschulen schon, Nein zu sagen oder dass ihr Körper ihnen gehört. Das ist gut und sinnvoll. Aber der erste Berührungspunkt mit Sexualität sollte nicht sexualisierte Gewalt sein. Sexualität ist erst mal was Schönes, etwas Lebensbejahendes. Das müssen Kinder auch wissen, um sexualisierte Gewalt davon abgrenzen zu können.

Ab welchem Alter sollte man mit Kindern darüber sprechen?

Dann, wenn Fragen aufkommen. Das passiert in der Regel so im Kita-Alter, wenn Kinder schwangere Erzieherinnen sehen oder ein Geschwisterchen bekommen. Wenn es die ersten körperlichen Auseinandersetzungen unter Kindern gibt, so Ende Kita, Anfang Grundschule, sollte man über sexualisierte Gewalt sprechen. Es müssen nicht immer die großen Projektwo-

Kennen sich Eltern selbst genug mit dem Thema aus?

Eltern sind nicht immer so kom-



Wenn Kinder sich in ihren eigenen Grenzen von den Eltern nicht ernst genommen fühlen, vertrauen sie sich ihnen auch weniger an. Symbolfoto: Kian Zhang / Unsplash

petent. Deswegen ist es umso wichtiger, sich da einzuarbeiten, neue Phänomene wie Cybergrooming zu googeln und „Jetzt mal ehrlich?!“ auch erst mal selbst zu lesen. Sie können auch mit ihrem Partner oder ihrer Partnerin darüber sprechen, wie ihr eigener Umgang mit Sexualität eigentlich ist. Das ist auch eine Möglichkeit, um als Paar eine Sprache zu finden – und mit dem Kind gemeinsam einen Weg zu gehen.

Früher wurden Kinder oft vor dem Fremden im Auto gewarnt, der sie mit Süßigkeiten lockt. In den meisten Fällen kommen die Täter oder Täterinnen jedoch aus dem nahen Umfeld der Kinder. Was sollten Eltern ihren Kindern also sagen?

Die Botschaft, die ich gerne Kindern mitgebe, ist: Rechne damit, dass jeder Mensch sich falsch verhalten kann. Auch deine Eltern. Wichtig ist: Du hast immer das Recht, dich zu beschweren und ernst genommen zu werden. Das gilt für alle Formen von Gewalt, nicht nur für sexualisier-

te Gewalt. Kinder müssen lernen, dass es in Ordnung ist, auch Menschen in ihrem Umfeld, ihre Familie, ihre Eltern zu kritisieren. Und Eltern müssen das aushalten lernen.

Wenn ein Kind Opfer wird, ist das eine sehr ernste Situation für alle. Wie reagiert man als Eltern angemessen, ohne dem Kind noch mehr Angst zu machen?

Ernst nehmen und direkt sagen: Super, dass du das erzählst. Da kann man sich als Eltern auch mal auf die Schulter klopfen, weil man anscheinend eine gute Vertrauensebene geschaffen hat. Dann sollte man eine Beratungsstelle aufsuchen. Man muss das nicht alles selbst schaffen.

Gibt es Warnsignale, an denen Eltern erkennen können, ob das Kind sexuelle Gewalt erlebt hat?

Es gibt nicht den einen Hinweis. Wichtiger ist: genau hinzuhören, interessiert zu sein an dem Kind und Gesprächsangebote zu machen. Eltern sollten eine Atmosphäre vorleben, in der

Grenzen gewahrt werden. Anklopfen und auf das „Herein“ warten, oder reagieren, wenn die Kinder sich bei einer Umarmung steif machen. Dadurch bekommen die Kinder ein Gefühl für ihre Grenzen und können schneller merken, wenn sie nicht gewahrt werden.

Wenn Kinder nicht umarmen wollen, reagieren manche Erwachsene mit emotionaler Erpressung und sagen, dass sie jetzt traurig sind. Was raten Sie denen?

Es macht einen großen Unterschied, wenn man vorher sagt: Ich würde dich gerne in den Arm nehmen. Dann hat das Kind eine Chance, zu reagieren. Es ist wichtig, als Erwachsener ein Gefühl dafür zu bekommen, ob das Kind das gerade will oder nicht. Man darf auch Fehler machen, aber man muss die Verantwortung übernehmen und sich entschuldigen, wenn man eine Grenze verletzt hat. Das ist auch der Unterschied zu Tätern oder Täterinnen. Die übernehmen keine Verantwortung für ihre Taten.



Berliner Thema

Mein Personal Trainer ist hier.
Mein Job gleich nebenan.

Jobs für
NIEDERSACHSEN

Jetzt Job finden unter:
www.jobsfuerniedersachsen.de



Die WinterTräume in Eldingen sind ein Fest für alle Sinne.

Foto: privat

Verlosung: WinterTräume – Ein Fest für alle Sinne

Wenn sich das historische Herrenhaus in ein stimmungsvolles Shoppingparadies verwandelt, ist es wieder so weit: Von Donnerstag, 30. Oktober, bis Sonntag, 2. November, öffnet Schloss Eldingen seine Tore für die WinterTräume. Internationale Aussteller präsentieren anspruchsvolle Wohnkultur, Design, Kunst und Schmuck. Landhausmoden und winterliche Dekorationen aus aller Welt verwandeln die prächtigen Räume und das Parkgelände in eine Erlebniswelt.

KULINARIK TRIFFT INSPIRATION

Zwischen edlen Antiquitäten und weihnachtlichen Accessoires laden kulinarische Spezialitäten zum Verweilen ein. Das Zusammenspiel aus winterlicher Besinnlichkeit, zauberhaften Düften und kreativen Anregungen für das gemütliche Zuhause macht die WinterTräume zum Fest für alle Sinne

Wir verlosen 20 x 2 Karten. Teilnahme bis einschließlich 18. Oktober möglich. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

LICHTER-SHOPPING BIS IN DIE NACHT

Donnerstag, Freitag und Sonnabend lockt eine besondere Attraktion: Die Lichter-Shopping-Night lädt bis 20 Uhr zum Bumeln in zauberhafter Atmosphäre ein. Vor allem für die jüngeren Besucher gibt es nach Einbruch der Dunkelheit ein Spiel mit leuchtenden Ballons. Am Sonntag öffnet die Veranstaltung von 11 bis 18 Uhr.



„Ich möchte doch lieber, dass Menschen Musik für Menschen machen“

Die **magaScene** im Gespräch mit **HEINZ RUDOLF KUNZE**

HANNOVER. Soeben hat Heinz Rudolf Kunze seine „40 Jahre - Dein ist mein ganzes Herz Tour“ beendet und sein neues Album „Angebot und Nachfrage“ veröffentlicht, welches bei uns in der vergangenen Ausgabe „Album des Monats“ geworden ist. Unser Redakteur Schorse Schröder traf den Rock-Poeten aus der Wedemark für eine kleine Plauderei hier in Hannover.

Heinz, schön, dich wieder einmal zu treffen, und Glückwunsch zum neuen Album. Das war bereits das 47. deiner Karriere.

Das ist ein enormer Output als Künstler, und du bist ja ganz nebenbei auch noch anderweitig aktiv mit diversen Projekten und Live-Shows. Wo nimmst du die Zeit her?

Das liegt an dem sehr guten Team um mich herum. Angefangen bei meiner Frau und fortgesetzt bei meinem Management, der Plattenfirma und der Konzertagentur bis hin zum Steuerberater. Beim Fußball würde man sagen, ich bin gut aufgestellt. Ich habe das Glück, gute Leute um mich zu haben, die mir eigentlich alles Unangenehme oder Nervige abnehmen. Das Alltägliche halt. Deswegen kann ich in meiner Seifenblase sitzen und vor mich hin spinnen. Dabei kommt dann relativ viel heraus.

Das neue Album „Angebot und Nachfrage“ wurde mit deiner Band, der Verstärkung, aufgenommen. Läuft die Ent-

stehung eines neuen Kunze-Songs auch in Teamarbeit ab? Kommt da erst ein Text von dir, und die Band kümmert sich um die Musik? Wird dann gemeinsam geprobt?

Geprobt? Das hört sich so nach den siebziger oder achtziger Jahren an. Leider nicht. Ich mache ein Album eigentlich hauptsächlich mit Udo Rinklin, meinem Produzenten zusammen. Zuerst mache ich Demo-Aufnahmen bei mir im Keller. Da hilft mir Ingo Schmidt aus Hannover, der mich auch live mischt, wenn ich solo spiele. Ich bin technisch einfach zu ungeschickt. Die Demos gehen dann zu Udo Rinklin in Metzingen bei Stuttgart. Dank der guten, neuen Technik kann Udo dann vom Demo an weiter aufbauen. Wie ein Maler trägt er Farbschicht für Farbschicht auf die Leinwand auf. Dann kommen Gesang, Gitarren und Keyboards dazu. Das kann dann bei mir oder bei ihm passieren. Für meine Band, die Verstärkung, muss ich dann auch immer tatsächlich ein wenig wie ein Anwalt kämpfen, damit die auch etwas zu tun haben, denn Udo ist so ein unglaubliches Wunderkind an fast allen Instrumenten, dass er am liebsten alles allein einspielen würde.

Moderne Zeiten. Wie steht es denn mit KI in der Musik?

In der Musik und in allen kreativen Bereichen bin ich da äußerst skeptisch. In naturwissenschaftlichen und technischen Bereichen, so sagt mein Sohn mir das immer und der ist da gut aufgestellt und hat mehr Ahnung, kann das eine große Hilfe sein. Ich habe der KI auch mal den Auftrag gegeben –

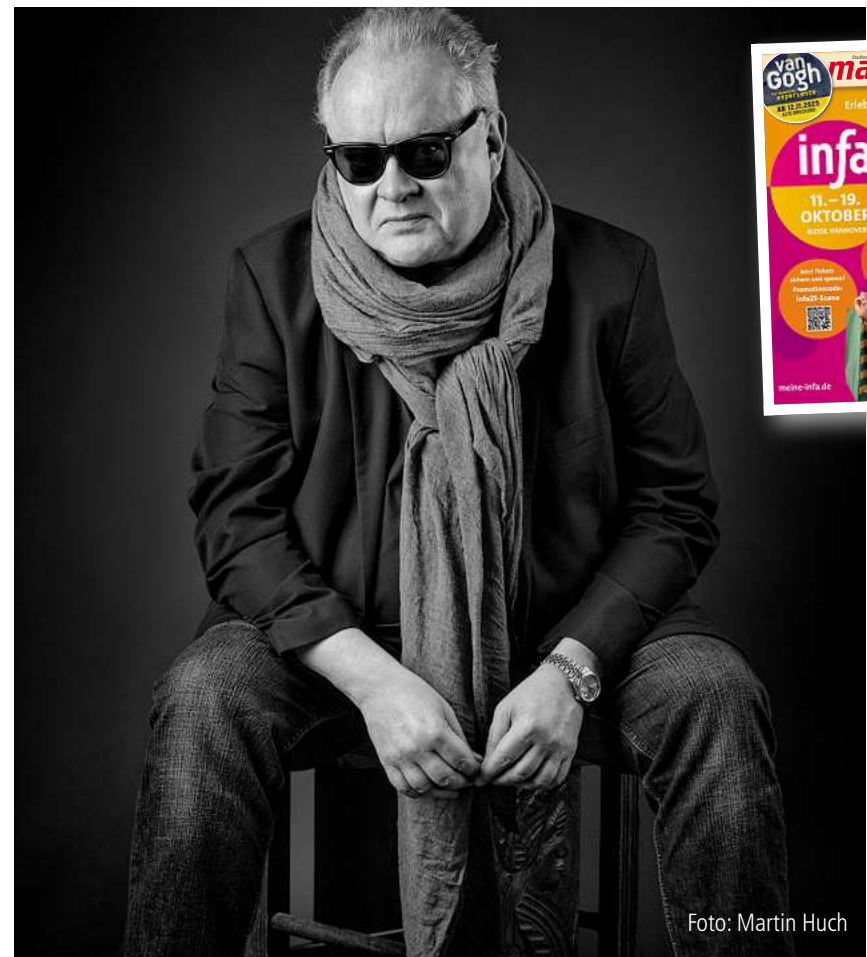


Foto: Martin Huch

schreib doch mal einen Kunze-Text – und das Ergebnis hatte Ähnlichkeiten, die KI muss aber noch ein wenig üben. Der Song hieß dann „Kaffee der Tränen“. So würde ich nie ein Lied nennen, aber einige Zeilen klangen tatsächlich schon nach mir und insofern bin ich da doch sehr skeptisch. Es gibt ja jetzt auch schon KI-Künstler, also Menschen die es gar nicht gibt. Die haben sogar teilweise Erfolg. Das kann man

sich dann schönreden als Metatext – und das Ergebnis hatte Ähnlichkeiten, die KI muss aber noch ein wenig üben. Der Song hieß dann „Kaffee der Tränen“. So würde ich nie ein Lied nennen, aber einige Zeilen klangen tatsächlich schon nach mir und insofern bin ich da doch sehr skeptisch. Es gibt ja jetzt auch schon KI-Künstler, also Menschen die es gar nicht gibt. Die haben sogar teilweise Erfolg. Das kann man

Das komplette Interview findet ihr in der aktuellen **magaScene** auf Seite 10 bis 25.



Stadtmagazin für Hannover **magaScene**

Viele weitere, spannende Neuigkeiten aus der lokalen Kulturszene finden Sie in der aktuellen Ausgabe unseres Partnermediums magaScene, monatlich frisch gedruckt und kostenlos an über 500 Auslegestellen in Hannover oder online auf www.magaScene.de inklusive Download-Möglichkeit.

Katja Berlin kredenzt ihre „Torten der Wahrheit“

HANNOVER. Die Bestseller-Autorin Katja Berlin ist eine Spezialistin für satirische Tortendiagramme und mit ihren „Torten der Wahrheit“ bekannt geworden. Jetzt präsentiert sie die witzigen Infografiken auf einer Tournee und kommt dabei auch nach Hannover: Am Donnerstag, 16. Oktober, gastiert sie in

der Faust-Warenannahme, Sur Bettfedernfabrik 3.

Sie sind mit Ihren „Torten der Wahrheit“ bekannt geworden, die allwöchentlich in der „Zeit“ erscheinen. Aber sind das wirklich Torten der Wahrheit? Oder geht es statt der Wahrheit nicht

eher um die Pointe, die überraschende Erkenntnis?

Vor allem geht es um Perspektivwechsel. Ich versuche meist, eine andere Seite der Wahrheit zu zeigen. Das, was ich für die „Zeit“ mache, ist eine Meinungskolumne, also geht es vor allem um meine politische Meinung. Der Titel „Torten der Wahrheit“ ist auch ein bisschen ironisch gemeint, aber ich finde, dass meine Torten alle sehr wahr sind.

Ist es eigentlich schwierig, Woche für Woche derart zugespitzte Meinungsgrafiken herzustellen?

Es ist nicht so, dass mir spontan viele Einfälle für Grafiken kommen würden. Das Ganze ist tatsächlich mit viel Arbeit verbunden. Ich beobachte unsere politischen und gesellschaftlichen Debatten und beschäftige mich mit den Mehrheitsmeinungen. Da versuche ich immer, eine andere Perspektive zu entwi-

ckeln. Und lustig soll es natürlich auch sein. Das artet schon in Arbeit aus.

Eigenen sich denn alle Themen dafür, eine überraschende Perspektive zu finden?



Erhellende Grafiken: Katja Berlin kredenzt die „Torten der Wahrheit“. Foto: Guido Rottmann

Ich habe eigentlich keine Probleme damit, andere Perspektiven zu finden. Das liegt wohl auch daran, dass die meisten Menschen, die im Bereich des politischen Humors arbeiten, Männer sind. Als Frau habe ich schon automatisch eine andere Perspektive auf viele Themen.

Sind manche Themen nicht auch einfach zu groß und zu komplex, um eine Torte daraus zu machen? Was ist zum Beispiel mit Donald Trump?

Schwierig, in der Tat. Was ich machen kann, ist unsere Berichterstattung über Trump zu beleuchten. So habe ich festgestellt, dass die Berichterstattung über Trump immer zurückhaltender wird. So wird gelegentlich etwas als konservativ bezeichnet, was eigentlich klar rechtsradikal ist. Das war dann zum Beispiel ein Ausgangspunkt für eine Torte.

Jetzt gehen sie mit Ihren Infografiken auf Tournee. Soll man sich das so wie einen Diavortrag vorstellen? Kann man machen. Ich präsentiere einen politischen Diavortrag.

Was tun sie, damit das nicht langweilig wird?

Es wird nicht langweilig. Ich mache die „Torten der Wahrheit“ schon seit zehn Jahren. Jetzt habe ich so viele Torten, dass ich die Geschichte des letzten Jahrzehnts nacherzählen kann. Es wird eine Mischung aus Diavortrag, politischen Betrachtungen und Satire. Und es wird sehr lustig.



Grafiken: Katja Berlin



BEAT IT! – DIE ERFOLGSSHOW ÜBER DEN KING OF POP!
Samstag, 14.03.2026 | Swiss Life Hal

Ihr persönlicher Ticketservice der HAZ & NP

Alle Stars. Alle Tickets. Ein Shop.

Uriah Heep
03. November 2025: Capitol

DESiMO - Manipulation
04. November 2025: Apollokino

Pawel Popolski
07. November 2025: Theater am Aegi

Hannover 96 - SV Darmstadt 98
08. November 2025: H. v. Heiden Arena

Eco Klippel - Verrückt im Hirn
08. November 2025: KleinkunstBühne

SWR Big Band & Max Mutzke
09. November 2025: Theater am Aegi

Hannover-Burgdorf - IK Sävehof
11. November 2025: Swiss Life Hall

Van Gogh - The Immersive Experience
Diverse Termine: Alte Druckerei

Vor Ort für Sie da:

In den HAZ & NP Geschäftsstellen

Hannover, Lange Laube 10

Theater am Aegi, Aegidientorplatz 2

Burgdorf, Marktstraße 16



Zur **Eisernen Hochzeit** von



Edda & Heinrich Tranelis

gratulieren von ganzem Herzen und wünschen alles Liebe

Andreas und Birgit Meik und Milo Nils, Svenja und Leon

30.09.1960


Wir gratulieren zur Hochzeit!

Renate Lüttig geb. Reinert & Bernhard Lüttig



Wir freuen uns mit Euch:
Thomas + Irene, Silke + André,
Katja + Sebastian, Thorben + Christine,
Theo, Miriam, Eva, Annika, Titus, Lisa und Madita

Unsere Kinder haben am 10. Oktober 2025 geheiratet.

Julia  **Thomas Wilhelm**
geb. Sieverling

Mit Euch freuen sich Eure Eltern und Großeltern.

Waltraud Kippenberger
* 1.8.1937 † 27. 9. 2025

In tiefer Trauer:
Christoph,
Sigrun, Heidrun, Serena
Nemir, Lubna, Munir, Celine
Lucy, Paul

Sie war der Mittelpunkt unserer Familie, hat uns beschenkt mit ihrer Liebe und Fürsorge. Sie hinterlässt uns in tiefer Trauer und wird uns immer fehlen.
Trauerfeier in Kirchhorst 24.10.25 um 14:00 Uhr

GERHARD FISCHER
TISCHLERMEISTER

An der Schanze 3
31319 Sehnde
(05138) 89 62
(0177) 80 20 694
fischlerei@fischer-haimar.de

Innen- und Außenbau
Bauelemente
Bestattungen

NOTDIENSTE AM WOCHENENDE

Ärztendienst Burgwedel/Isernhagen/Altarmbüchen:
Für den Bereitschaftsdienst gilt ebenfalls die bundesweite Rufnummer 116 117 sowie folgende Zeiten für den fahrenden Bereitschaftsdienst:
Mo., Di., Do. 19 bis 7 Uhr;
Mi., Fr. 15 bis 7 Uhr;
Sa., So., Feiertage 8 bis 7 Uhr.

Behindertentransport und Hausnotruf DRK
Tel. 44 40 (alle Ortsnetze; nur Isernhagen: Tel. (0511) 61 27 28).

Kontakt-Telefon Kinderschutzbund
Mo. bis Fr. 15 bis 19 Uhr bundesweit unter Tel. (0800) 111 0 333.

Krankenbeförderung
Tel. 0511/19 222 (alle Ortsnetze).

Tierärztlicher Notdienst Burgdorf, Lehrte, Sehnde, Uetze: 11.10./12.10.: Rechenberg, Telefon (05136) 33 33

Burgwedel: 11.10./12.10.: TÄ Döpke, Tel.: (05130) 64 00

Apotheken Hinweis: Die Apothekerkammer Niedersachsen informiert, dass ab dem 1. Januar 2025 keinen gedruckten Notdienstpläne mehr für Apotheken zur Verfügung gestellt werden. Online ist jeweils tagesaktuell abzurufen, welche Apotheke dienstbereit ist:
www.apothekerkammer-nds.de oder www.aponet.de.

Zahnärztlicher Notdienst
unter Tel. (05138) 25 60.

Feuerwehr/Rettungsdienst
Tel. 112 (alle Ortsnetze).

(Alle Angaben ohne Gewähr)

Es ist nie der richtige Zeitpunkt, es ist nie der richtige Tag, es ist nie alles gesagt, es ist immer zu früh.

Nun sind da nur noch die Erinnerungen, Gedanken, Gefühle, schöne Stunden, Momente, die einzigartig und unvergessen bleiben.

Otto Bode
* 2. Juli 1937 † 5. Oktober 2025

Du wirst immer in unserer Mitte bleiben.

Ute Bode, geb. Panning
Deine Kinder und Enkelkinder

Die Trauerfeier findet am Freitag, dem 17. Oktober 2025 um 13:00 Uhr in der Friedhofskapelle in Uetze statt. Die Urnenbeisetzung erfolgt später im engsten Familienkreis.

In seinem Sinne bitten wir, anstatt freundlich zugedachter Blumen, um Spenden für die Herzstiftung und das Naturerlebnisbad Uetze, die wir persönlich weiterleiten werden.
Bestattungsinstitut Jürgen Meyer, Schmolkamp 4, 29358 Eicklingen

*Alles hat seine Zeit,
es gibt eine Zeit der Freude,
eine Zeit der Stille,
eine Zeit des Schmerzes, der Trauer
und einer Zeit der dankbaren Erinnerung.*

Wir trauern um

Helmut Henkel Christa Henkel geb. Dicke
* 1.3.1934 † 28.9.2025 * 26.12.1937 † 5.10.2025

In Liebe und Dankbarkeit
Claudia und Andreas Kammann
Thorsten Henkel und Natali Forgber-Henkel
Jana Mosert
Daniel Mosert und Stefanie Bachmann
mit Emily und Lukas
sowie alle Angehörigen

Die Trauerfeier zu den anschließenden Urnenbeisetzungen findet am Freitag, den 24. Oktober 2025, um 14 Uhr in der Kapelle des Kirchlichen Friedhofs in Burgdorf, Uetzer Straße statt.
Bestattungen Volkmann GmbH in Burgdorf Tel. 05136 5544, in Immensen Tel. 05175 7715577

*Was man tief in seinem Herzen besitzt,
kann man nicht durch den Tod verlieren.*
Joh. Wolfgang v. Goethe

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von unserer Mutter, Schwiegermutter, Oma und Tante

Brigitte Seifert
geb. Gause
* 06.06.1931 † 02.10.2025

Sie wird immer in unseren Herzen sein!
Armin und Sabine mit Christian und Simon Volker und Katrin mit Jan und Hendrik Burkhard und Karin
Berthold und Anja mit Morty und Dayo
sowie alle Angehörigen

Die Trauerfeier zur anschließenden Urnenbeisetzung findet am Freitag den 24.10.2025 um 12.30 Uhr in der Kapelle des Friedhofes in Schillerslage statt. Anstelle freundlich zugedachter Kränze und Blumen bitten wir um eine Spende zugunsten der Deutschen Kinderkrebsstiftung bei der Commerzbank mit der IBAN DE04 3708 0040 0055 5666 16, Kennwort: Trauerfall Brigitte Seifert.
Bestattungen Volkmann GmbH in Burgdorf Tel. 05136 5544, in Immensen Tel. 05175 7715577

Einschlafen dürfen,
wenn man das Leben nicht mehr selbst gestalten kann,
ist der Weg zur Freiheit und Trost für alle.

Monika Baranowski
geb. Schröder
* 16.12.1947 † 6.10.2025

In Liebe und Dankbarkeit
Melanie mit Lea Malina

Traueranschrift: Melanie Wessarges, Bartlingenkamp 11, 31311 Uetze OT Hänigsen
Die Beisetzung findet auf Wunsch der Verstorbenen im engsten Familienkreis statt.
Bestattungen Volkmann GmbH in Burgdorf 05136-5544, in Immensen 05175-7715577

Das Isernhagener Bestattungshaus

RICHARD EGGERS
BESTATTUNGSINSTITUT

Tel. 0511 - 6 15 16 17
24/7 Bereitschaft

Hilfe im Trauerfall - alle Bestattungsarten und Friedhöfe - Vorsorge m. Treuhandkonto

Königsberger Straße 20 - Isernhagen-Altarmbüchen
Eigene Kapelle und eigene Abschiedsräume
www.eggers-bestattungen.de

Am 05. Oktober 2025 verstarb unser langjähriges Gremiumsmitglied

Otto Bode

Der Verstorbene war über 18 Jahre Vorstandsmitglied der Raiffeisen-Warengenossenschaft Uetze eG.

In seiner Zeit setzte sich Herr Bode sehr für die Interessen und Belange der Genossenschaft und ihrer Mitglieder ein.

In tiefer Trauer nehmen wir Abschied und werden ihm stets ein ehrendes Andenken bewahren.

Unser tiefes Mitgefühl gilt seiner Familie.

Vorstand, Aufsichtsrat und Mitarbeiter der
Raiffeisen-Warengenossenschaft Osthannover eG

Nach kurzer Krankheit ist unsere liebe Mutter, Schwiegermutter und Oma ...friedlich entschlafen.



Ria Scherer
* 24. Februar 1940 † 2. Oktober 2025

In Liebe und Dankbarkeit:
Mirko
Tanja & Dirk mit Lilly Kai
Sascha & Melanie & Leah Nadine & Klaas

Die Trauerstunde mit anschließender Urnenbeisetzung findet am 25. Oktober 2025 um 11:30 Uhr im Friedwald Uetzer Herrschaft im engsten Familienkreis statt.

Anstelle freundlich zugedachter Blumen und Kränze bitten wir um eine Spende an: Förderverein infinitas-Palliativzentrum / Hospiz Burgwedel e.V.
IBAN: DE62 2519 0001 0953 4237 00 / BIC: VOHADE2HXXX
Bank: Volksbank Hannover
Stichwort: Trauerfall Ria Scherer

*Wer im Gedächtnis seiner Lieben lebt,
der ist nicht tot, der ist nur fern.
Tot ist nur, wer vergessen wird.*
Immanuel Kant

Dimitrios Efstratiadis
* 16.07.1959 † 02.10.2025
Athen Hannover

In Liebe
Heide Efstratiadis
Gregor und Dr. Simone Pfau
Artemis und Tobias Efstratiadis
Maria Efstratiadis
im Namen aller Angehörigen

Auf seinen Wunsch erfolgt die Urnenbeisetzung in aller Stille.

Statt Blumen bitten wir um eine Zuwendung an das Hospiz Luise Hannover,
IBAN: DE91 2595 0130 0039 9993 31, Stichwort Dimitrios.
Bestattungsinstitut Schrader-Cordes Dorfstr. 67, 30916 Isernhagen

Dimitrios Efstratiadis
* Juli 1959 † Oktober 2025

Wir haben unseren Freund verloren und sind unendlich traurig.

Suzanne und Frank Bartling
Andrea Beigel
Andreas Fingberg-Strothmann
Bernd Haubit
Mechild und Stefan (Scharner-)Jungeblut
Silke und Uwe Wagstyl
Barbara und Johannes-Theodor Wiemes

„Musik ist der Atem der Seele.“

Unser vielseitig interessierter, offener und fröhlicher Freund hat seine letzte Reise angetreten. Mit seiner Herzlichkeit und Leidenschaft hat er uns berührt und inspiriert. In tiefer Trauer verabschieden wir uns von ihm. Er wird immer in unserer Mitte bleiben.

Dimitrios Efstratiadis
*16.07.1959 +02.10.2025

Anne und Joachim Gabi und Udo
Heidrun und Walter Manuela und Ulrich
Martina und Michael Sylvie und Ulrich
Manfred

Wer so viel für andere getan hat, bleibt unvergessen.

Nach kurzer, schwerer Leidenszeit nehmen wir viel zu früh Abschied von unserem geliebten Sohn, Vater und Opa.

Wir vermissen dich jeden Tag.

Sein Leben war geprägt von Fürsorge, Engagement und der Liebe zu seinen Hunden. Er half, wo er konnte, schenkte Zeit, Rat und Aufmerksamkeit und hinterlässt Spuren in vielen Herzen.

Heiko Drangmeister

* 18.10.1966 † 29.09.2025

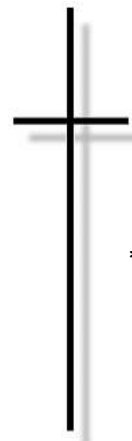
In Liebe und für immer
Deine Irmgard
Dein Julian
Deine Sophie und Sören mit Leonie
Deine Manja und Niki
sowie alle deine Angehörigen

Die Beisetzung erfolgt auf Wunsch des Verstorbenen anonym im RuheForst Deister. In Erinnerung an gemeinsame Momente wird im engsten Familien- und Freundeskreis ein späteres Zusammenkommen stattfinden.

Anstelle freundlich zugedachter Blumen und Kränze bitten wir im Sinne des Verstorbenen um eine Spende für das Palliativzentrum infinitas in Fuhrberg – sein Herzensprojekt, das er in den letzten Jahren seines Lebens mitgestaltete.

Spendenkonto: Förderverein infinitas-Palliativzentrum / Hospiz Burgwedel e.V., IBAN: DE62 2519 0001 0953 4237 00, BIC: VOHADE2HXXX, Bank: Volksbank Hannover, Stichwort: In Gedenken an Heiko

Traueranschrift: Sophie Ebbecke, Hannoversche Str. 14, 31275 Lehrte



*Trennung ist wohl Tod zu nennen,
denn wer weiß, wohin wir gehn,
Tod ist nur ein kurzes Trennen
auf ein baldig Wiedersehen.*

- Joseph von Eichendorff -

Gerd Bosse

* 25. Juni 1927 † 4. Oktober 2025

In Liebe und Dankbarkeit
nehmen wir Abschied.

Deine Kinder
Peter und Christine
sowie alle Angehörigen

Traueranschrift:
Christine Bosse, Am Breiten Graben 9, 31558 Hagenburg

Die Urnenbeisetzung findet im engsten Familienkreis
auf dem Friedhof Isernhagen KB statt.

Betreuung: Tieste Bestattungen Tel. 05033 971144

In Dankbarkeit für ein langes und erfülltes Leben
nehmen wir Abschied von

Udo Grimpe

* 7.7.1942 † 28.9.2025

In stiller Trauer

Regina Grimpe
Sven und Natascha
sowie alle Angehörigen

Die Trauerfeier zur anschließenden Urnenbeisetzung
findet am Mittwoch, 22. Oktober 2025, um 12.30 Uhr
in der Kapelle des Sorgenser Friedhofes statt.

Bestattungen Volkmann GmbH in Burgdorf Tel. 05136 5544,
in Immensen Tel. 05175 7715577

Der Herr ist mein Hirte, mir wird nichts mangeln.
Psalm 32,1

Traurig, aber voller schöner Erinnerungen nehmen wir Abschied von meinem geliebten Mann,
unserem fürsorglichen Vater, Schwiegervater, Opa und Onkel

Helmut Sander

* 04.01.1933 † 01.10.2025

Wir werden dich sehr vermissen!

Deine Inge
Petra und Jens
Anke und Detlef
Julian
Alena und Christian

Die Trauerfeier zur anschließenden Urnenbeisetzung findet am Freitag, den 24. Oktober 2025
um 11 Uhr in der Kapelle des kirchlichen Friedhofes Uetzer Straße, in Burgdorf statt.
Bestattungen Volkmann GmbH in Burgdorf Tel. 05136 5544, in Immensen Tel. 05175 7715577



Der SV Sorgensen trauert um

Udo Grimpe

Wir verlieren mit Udo ein langjähriges Ehrenmitglied.
Seine sonntäglichen Sportplatzbesuche werden wir
vermissen.

Wir erhalten Udo ein ehrenvolles Gedenken.

Der Vorstand

Wir trauern um

Gerd Bosse

1927 – 2025

Gerd war lange Jahre im Vorstand des Hegering Isernhagen
dessen stellvertretender Leiter sowie Obmann für
Öffentlichkeitsarbeit. In seiner über 80 Jahre währenden
Mitgliedschaft im Landesjagdverband Niedersachsen war sein
Rat und Expertise als Forstmann und Jäger immer sehr gefragt.
Wir behalten ihn als passionierten Jagdhornbläser und
naturverbundenen Jäger in Erinnerung.

Hegering Isernhagen

*Gekämpft hast du bis zu letzt,
gelitten haben wir gemeinsam,
verloren haben wir dich alle.*

In stiller Trauer nehmen wir Abschied von unserer
lieben Mutter, Oma, Schwester und Schwägerin

Reintraut Heumann

geb. Bilgenroth

* 3. Juni 1955 † 29. September 2025

In unseren Herzen lebst du weiter

Sascha und Kathrin mit
Alina und Alwin
Andy und Caro mit Kiara
Sven mit Luke
Saskia und Robin
Katha und Janet
und alle Angehörigen



Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung
findet am Mittwoch, dem 29. Oktober 2025, um 13 Uhr
auf dem Friedhof in Schwüblingsen statt.

Ebermann Bestattungen, Inh. J. u. D. Weber, Peine, Telefon (05171) 9080
Die Gedenkseite finden Sie unter www.ebermann-bestattungen.de

Lass nun ruhig los das Ruder, Dein Schiff kennt den Weg allein.
Du bist sicher, Schlafes Bruder, wird ein guter Lotse sein.

Heinz-Jürgen Hattebuhr

* 09. August 1941 † 13. September 2025

In Liebe und Dankbarkeit haben Abschied genommen

Deine Regine
Deine treue Begleiterin „Nina“
Deine Schwester Christa
Deine Schwägerin Gerda
im Namen aller Verwandten und Freunde

Die Urnentrauerfeier mit anschließender Beisetzung fand im engsten Familienkreis
auf dem Friedhof in Engensen statt.

Betreuung: Bestattungsinstitut Bamberg, Berkhopstr. 1a, 30938 Burgwedel, Tel. 05139-99850

Traurig, aber voller Dankbarkeit nehmen wir Abschied
von Oma, Schwester, Tante, Freundin und Mama

Hiltrud Schütte

geb. Kietzmann

* 22.4.1965 † 3.10.2025

Nach einem langen, schweren und von Rückschlägen
geprägten Weg hat sie ihren letzten Kampf beendet.

Sie ließ sich nicht von Krankheit, Schmerz oder Schick-
salsschlägen beugen und schenkte uns bis zuletzt Mut,
Wärme und Hoffnung.

Ihr Lebenswille, ihre Stärke und ihre Liebe werden für
immer in unseren Herzen weiterleben.



In tiefer Trauer und Liebe
Björn, Lilly
sowie alle Angehörigen und Freunde

31311 Hänigsen, Windmühlenstr. 60 B

Die Trauerfeier findet am Freitag, dem 24. Oktober 2025,
um 11.00 Uhr in der Friedhofskapelle Hänigsen statt.

Betreuung durch Bestattungen Krebs GmbH, Telefon: 0 51 47 - 80 88



*Mühe und Arbeit war Dein Leben,
treu und fleißig Deine Hand,
Ruhe hat Dir Gott gegeben,
die Du niemals hast gekannt.
Ruhe sanft und schlaf in Frieden,
hab tausend Dank für Deine Müh'.
Wenn Du auch bist von uns geschieden,
in unseren Herzen stirbst Du nie.*

In Liebe und Dankbarkeit müssen wir Abschied
nehmen von unserm Vater, Opa, Uropa,
Schwager und Onkel

Heinrich Giere

* 23.6.1931 † 5.10.2025

In stiller Trauer
Heiner Giere
Hannelore Ebeling
Corinna und Familie
Heiner und Familie
Christian und Familie
Frederieke und Familie

Arpke-Wittenburg

Die Beerdigung findet am 14.10.2025 um 13 Uhr
in Wittenburg statt.

*Und meine Seele spannte
weit ihre Flügel aus,
flog durch stille Lande,
als flöge sie nach Haus.
Joseph von Eichendorff*

Meine Kraft geht nun zu Ende,
Herr, nimm mich in deine Hände.

Jutta Herrmann

geb. Müller

* 20. August 1952 † 21. September 2025

Wir vermissen dich!

Sascha und Gina mit Jonas
Julia und Benjamin
mit Hannah und Matteo



31319 Sehnde

Die Trauerfeier findet am Freitag, den 17. Oktober 2025
um 10.00 Uhr in der Kreuzkirche Sehnde statt.
Die Urnenbeisetzung erfolgt im Anschluss im engsten
Familienkreis.

Statt freundlich zugedachtem Blumenschmuck bitten wir
im Sinne von Jutta um eine Spende für die Stiftung
Deutsche Krebshilfe bei der Kreissparkasse Köln,
IBAN DE65 3705 0299 0000 9191 91,
Kennwort „Jutta Herrmann“



- ✓ mehr Sicherheit
- ✓ mehr Transparenz
- ✓ mehr Kompetenz

Bestattungen Volkmann GmbH

05136 5544 | 05175 7715577

Wir sind 24 Stunden telefonisch erreichbar.

In, um, aus und für **Burgdorf** und **Immensen**.



Yannick, Klaus und Thorsten Volkmann



Ihr zertifizierter und qualifizierter Bestatter
des Vertrauens seit 75 Jahren in Burgdorf.



Damit Sie niemanden vergessen – informieren Sie mit einer
Familienanzeige im MARKTSPIEGEL.

Unser Herz will dich halten, unsere Liebe dich umfassen,
doch wir lassen dich gehen, deine Kraft war zu Ende.

Geliebt und unvergessen

Herbert Behnke

* 22. Februar 1961 † 29. September 2025

Deine Monika
Dennis mit Max und Henry
Nina mit Edwin und Emma
Lisa und Jochen
Olli

31275 Lehrte-Sievershausen, Kirchlahe 12

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung
findet am Freitag, dem 17. Oktober 2025, um 11 Uhr
auf dem Friedhof in Sievershausen statt.

Ebermann Bestattungen, Inh. J. u. D. Weber, Feine, Telefon (05171) 9080
Die Gedenkseite finden Sie unter www.ebermann-bestattungen.de

Gott gab uns unsere Mutter als großes reiches Glück,
und heute legen wir sie still in seine Hand zurück.

Helene Litfin

geb. Pankop
* 26. März 1936 † 4. Oktober 2025

In Liebe lassen wir Dich gehen.

Anette und Günter Penther
Jutta und Jürgen Lenz
Uwe und Sabine Litfin
Iris Tuttlies
Sylvia Szidat
Deine Enkel und Urenkel

Die Beerdigung findet am Donnerstag,
dem 16. Oktober 2025 um 14:00 Uhr
von der Michaeliskirche in Katensen aus statt.

Bestattungsinstitut Jüngen Meyer Inh. Torben Bahlau, Schmolkamp 4, 29358 Eicklingen

4 Jahre ohne Dich, mein

Harald

14.03.1959 - 08.10.2021

Erinnerung ist eine Blüte, die im Herzen nicht welkt.
Du fehlst mir so sehr.

In Liebe Dein Mädchen

Die Nachricht vom plötzlichen Tod unserer Mitarbeiterin und Kollegin

Sonia Güttel

* 05.02.1976 † 28.09.2025

hat uns tief erschüttert und betroffen gemacht.

Frau Güttel war in den wenigen Monaten ihrer Betriebszugehörigkeit
eine Kollegin, auf die man sich immer verlassen konnte.
Durch ihre umsichtige, liebevolle Art und mit viel Empathie unseren
Kunden gegenüber war sie für unser Team eine große Bereicherung.
Wir werden sie stets in guter Erinnerung behalten.
Unser tiefes Mitgefühl gilt ihrer Familie und allen Angehörigen.

**Familienlastender Dienst KernCare GmbH,
Wedemarkstr. 63, 30900 Wedemark-Mellendorf**

Du bist nicht mehr bei uns,
aber Du bleibst in unseren Erinnerungen!

Hannelore Hüsig

geb. Heine
* 13.10.1933 † 26.09.2025

In stillem Gedenken
Hans-Joachim
Walter und Elke
Kim und Sean
Marlon und Tom

Traueranschrift: H.- J. Hüsig, Von-Uttensen-Straße 17, 31311 Uetze

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am
Montag, den 13.10.2025 um 13:00 Uhr in der Friedhofskapelle
in Uetze statt.

Ausführung: Bestattungsinstitut -Am Thielenplatz-, Schmiedestraße 2, 31311 Uetze

Gott, mein Herz ist bereit,
ich will singen und spielen.
Wach auf, meine Seele!

Psalm 108,2

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von
unserer geliebten Mutter, Schwiegermutter, Tante, Oma,
Uroma und Ururoma

Ilse Tewes

geb. Schauer
* 04.01.1932 † 03.10.2025

In liebevoller Erinnerung
Deine Kinder
Enkelkinder
Urenkel, Ururenkelin
und alle, die sie lieb hatten

Traueranschrift M. Bothe, Ackersbergstraße 13A, 31311 Uetze OT Dollbergen

Die Beerdigung fand auf dem Friedhof in Dollbergen statt.
Wir bedanken uns für die liebevolle Betreuung im Pflegeheim
Storchennest in Uetze.

Ausführung: Bestattungsinstitut -Am Thielenplatz-, Schmiedestraße 2, 31311 Uetze

Leo Redent

† 1. September 2025

Danke
sagen wir allen, die sich in stiller Trauer
mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme
in so vielfältiger Weise zum Ausdruck brachten.

Im Namen aller Angehörigen
Anja Redent

Sievershausen, im Oktober 2025

Das geknickte Rohr wird ER nicht zerbrechen, und den glimmenden
Docht wird ER nicht auslöschen. Jesaja 42,3

Karin Weber

* 6.1.1960 † 25.9.2025

In Liebe
Frank und Yvonne Weber
mit Familie
Gisela Salzmänn, geb. Weber
mit Familie

Traueranschrift: Frank Weber, Poststr. 13a, 31311 Dollbergen

Die Urnenbeisetzung findet im engsten Familienkreis statt.
Betreuung durch Bestattungen Krebs GmbH, Hänigsen, Telefon: 0 51 47 - 80 88

Ein außergewöhnlich warmherziger, lebensfroher und
bescheidener Mensch ist von uns gegangen.
Wir sind sehr traurig.

Marga Deister

* 03.02.1932 † 01.10.2025

In Liebe und Dankbarkeit
Jörg und Wiebke Deister
Dr. Sören Deister und Jana Wömpner
Imke und Kristian Mann
mit Ilvie und Ole

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet
am Freitag, den 24.10.2025 um 11:00 Uhr auf dem
Friedhof in Uetze statt.

Ausführung: Bestattungsinstitut -Am Thielenplatz-, Schmiedestraße 2, 31311 Uetze

Statt Karten

Ingeborg Roesner

† 26.08.2025

Das kostbarste Vermächtnis von Ingeborg ist die Spur,
die ihre Liebe in unseren Herzen zurückgelassen hat.

Herzlichen Dank
sagen wir allen, die sich in der Trauer
um unsere Ingeborg mit uns verbunden fühlten.
Unser besonderer Dank gilt der Praxis Sabine Pierow
für ihre fürsorgliche, intensive Betreuung sowie
der Palliativstation der MHH für die wertschätzende
Begleitung während Ingeborgs letzten Lebenstagen.
Janine Bischoff danken wir von Herzen für die
liebevolle Trauerrede und Mirle Köhler für die
wunderschöne musikalische Begleitung.

Kurt und Svenja
Lehrte, im Oktober 2025

„ Das Leben ist zu Kostbar...“

... um sich Sorgen um seine Bestattung zu machen.
Halten Sie zu Lebzeiten Ihre Wünsche fest
und entlasten Sie Ihre Nächsten.

Bestattungsvorsorge—Eine Sorge weniger.



Zweigniederlassung der Bestattungshaus Naethe GmbH

Schrader-Cordes
BESTATTUNGEN

Dorfstraße 67, 30916 Isernhagen 05139 87 34 2
Von-Alten-Str. 23, 30938 Burgwedel 05139 10 04
Königsberger Str. 6, 30916 Isernhagen 0511 61 88 8
www.schrader-cordes.de

Einschlafen dürfen, wenn man müde ist
und eine Last fallen lassen dürfen,
die man lange getragen hat,
das ist eine tröstliche, eine wunderbare Sache.

Hermann Hesse

Rosalie Voigt

geb. Heinze
* 02.09.1942 † 30.09.2025

In Liebe und Dankbarkeit
Susanne Voigt und Wilfried Derichs
sowie alle Angehörige und Freunde

Die Trauerfeier mit anschließender Beisetzung findet am
Dienstag, dem 14. Oktober 2025, um 12 Uhr in der
St. Nikolai-Kirche, Steller Straße 15, in Isernhagen /
Kirchhorst statt.

Bestattungsinstitut Richard Eggers GmbH,
Königsberger Str. 20, 30916 Isernhagen, Tel. 0511 - 6 15 16 17

Christa La Roche

geb. Buchholz
* 19.12.1954 † 11.09.2025

DANKSAGUNG
Herzlichen Dank an alle,
die ihre Anteilnahme zu Christas Tod
zum Ausdruck gebracht haben.

Maike und Otto Buchholz
mit Kindern und Familien

Durch eine Anzeige im Marktspiegel, der samstags über 75.500 Haushalte erreicht, sind alle informiert und benachrichtigt.

Wir beraten Sie gern anhand von Musterbüchern in unserer Geschäftsstelle.

Marktspiegel
Burgwedeler & Isernhagener Nachrichten

Marktspiegel
Lehrter & Sehnder Nachrichten

Marktspiegel
Burgdorfer & Uetzer Nachrichten

Burgdorf, Marktstr. 16,
Tel. (05136) 8 99 40



**Dirk
Müller**

† 09.09.2025

DANKE

für das tröstende Wort,
gesprochen und geschrieben,
für ein stilles Gebet, für einen Händedruck,
für eine Umarmung, wenn Worte fehlten,
für alle Spenden an das Hospiz in Celle,
für alle Zeichen der Liebe
und Freundschaft.

Im Namen aller Angehörigen

Siegrun Müller

Uetze, im Oktober 2025

31931901_002625

- Statt Karten -

Gemeinsam in Liebe durch das Leben gegangen, gemeinsam alles Glück erreicht. Aber diesen langen Kampf haben wir am Ende nicht gewinnen können. Du musstest viel zu früh gehen und bleibst doch für immer bei mir.

Beate Eichenauer

* 30.06.1965 † 29.08.2025

Danke, dass Du mein Leben reich und schön gemacht hast.
In Liebe und nicht enden wollender Trauer

Reinhard Eichenauer

Mein Dank gilt den Ärzten und Ärztinnen, dem medizinischen Personal, der psychologischen Begleitung und besonders dem Hospiz Infinitas. Wahre Freunde zeigen sich in der Not, Danke für Eure Unterstützung und Anteilnahme aus Nah und Fern.

Die Beisetzung hat in aller Stille stattgefunden.

Thönse, im Oktober 2025

31914501_002625



**Detlef
Fach**

† 4.8.2025

- Statt Karten -

Einen geliebten Menschen zu verlieren ist unsagbar schwer,
aber tröstlich zu wissen, wie viele ihn gern hatten und
wohltuend zu erfahren, dass man in der Trauer nicht allein ist.

Herzlichen Dank

sagen ich allen, die mit mir Abschied nahmen, sich in stiller
Trauer mit mir verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf
so vielfältige Weise zum Ausdruck gebracht haben.

Ein besonderer Dank an Frau Pastorin Damaris Frehrking
für ihre tröstenden Worte und Herrn Gerhard Fischer
für die gute Begleitung.

Margrit Moshake

Sehnde/Evern, im Oktober 2025

31837301_002625

Damit Sie niemanden vergessen –
informieren Sie mit einer Familienanzeige im

Marktspiegel

Wir beraten Sie gern anhand von Musterbüchern in unserer Geschäftsstelle in

Burgdorf, Marktstraße 16, Tel. (05136) 8 99 40.

Oder mailen Sie Ihre Anzeige an anzeigen@marktspiegel-verlag.de

Marktspiegel
Burgdorfer & Uetzer Nachrichten

Marktspiegel
Burgwedeler & Isernhagener Nachrichten

Marktspiegel
Lehrter & Sehnder Nachrichten

Jetzt Job finden unter:
www.jobsfuerniedersachsen.de

**Jobs für
NIEDERSACHSEN**

Meine Familie ist hier.

Unsere Jobs gleich nebenan.

STELLENANGEBOTE

BURGDORF

Die Stadt Burgdorf sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt einen **Sachbearbeiter (m/w/d)** für den Einsatz im Bereich Steuern und Abgaben

Es handelt sich um eine unbefristet zu besetzende Teilzeitstelle der Entgeltgruppe 7 TVöD.

Freuen Sie sich auf eine effiziente und bürgernahe Verwaltung, in der Ihre Persönlichkeit und die Vereinbarkeit von Familie und Beruf zählen.

Burgdorf. Hier findet Leben Stadt!

burgdorf.de/stellenangebote
05136/898-143 (Herr Wielitzka)
personal@burgdorf.de

Jetzt bewerben!

TRIBIAN
Photovoltaik - Elektrotechnik
Elektromeister Maik Tribian

Elektroinstallation für Privat und Gewerbekunden

Wir suchen zu sofort:
Elektroniker für Energie und Gebäudetechnik (m/w/d)
Sowie
Bauhelfer (m/w/d)

Wir freuen uns über Ihre Bewerbung.
Inh. Maik Tribian, Elektrotechnik-Meister, Dorfstraße 54, 29303 Bergen
Tel: 05054 9874523, maiktribian@elektrottribian.de
www.egt-tribian.de

Hausmeister-Ehepaar oder alleinstehende Person m/w (dann Wohngemeinschaft) gesucht zur täglichen Reinigung unserer Büroräume und Pflege unseres Firmengrundstücks.
Wohnung 135 m² in Firmenimmobilie wird gegen geringe Miete gestellt. Tierhaltung möglich, Frührentner bevorzugt.
Nur an Personen mit Eignungsnachweis und ohne Schufa-Eintragung.
Michalek GmbH, Industriestr. 14, 31275 Lehrte
Tel. 0170 7645940 Herr Günter May

Zur Komplettierung, Montage und Auslieferungsvorbereitung unserer Maschinen suchen wir einen m/w/d **Montagehelfer für Landmaschinen**
Sie haben handwerkliches Geschick, sind zuverlässig und haben einen guten Blick für Technik? Gelegentliches Maschinenwaschen ist für Sie auch kein Problem? Wir bieten eine abwechslungsreiche Aufgabe in Voll- oder flexibler Teilzeit. Für Fragen vorab Tel. 05132-200625. Bewerben Sie sich bei uns oder unter jomay@michalek-wv.de
Michalek GmbH, Jens-Oliver May
Industriestraße 14, 31275 Lehrte

Küster/in (m/w/d) in Teilzeit gesucht!
(25 Stunden/Woche)
Start: 01.01.2026

Ihre Aufgaben:
- Begleitung & Nachbereitung von Gottesdiensten, Taufen, Trauungen & Konzerten
- Technik & Glocken bedienen
- Räume verwalten, pflegen & Veranstaltungen mitorganisieren

Ihr Profil:
- Freundlich, zuverlässig, organisiert, teamfähig
- Technikaffin & handwerklich geschickt
- Flexibel in den Arbeitszeiten
- Mitgliedschaft in einer ACKN-Kirche

Wir bieten:
- Unbefristeter Vertrag & Vergütung nach Dienst-VO (TV-L)
- Betriebliche Altersvorsorge
- Laptop & Diensthandy
- Fortbildungsmöglichkeiten
- Kollegiales Team aus Haupt- & Ehrenamtlichen

Bewerbung per E-Mail:
Uwe Hoffmann - kg.auefuhse@evlka.de

LKW-Fahrer auf 556€-Basis für Gemüsetransport gesucht. Führerschein C oder CE nötig. Ab sofort. Hof Krull in Otze/Burgdorf. ☎ (0 51 36) 89 66 33

LKW-Fahrer/in CE, nat. /int., VZ/TV gesucht - leichte Tätigkeit auch für Rentner/in ☎ (0178) 2183121

Arbeitslos?
Führerscheinförderung zum LKW- oder Busfahrer durch die Agentur für Arbeit oder das JobCenter möglich. Wir vermitteln Ihnen kostenlos einen Arbeitsplatz.
www.bzvjank.de ☎ (01 70) 3 12 89 93 oder ☎ (0 50 41) 77 66 46

Wir suchen e. Fachkraft f. Lagerlogistik, Standort Lehrte ☎ 0151/52752807

Haushaltshilfe gesucht.
Wir suchen eine Hilfe für unseren 2 Pers. Haush. in Burgwedel zur Unterstützung im Haushalt. 1 x wö. ca. 6 Std. Minijob Basis: 18,00€/h + Fahrgeld ☎ 01 71 412 67 24

Reinigungskraft m/w/d für das Schulzentrum Uetze gesucht, AZ: Montag - Freitag ab 16:00 Uhr, steuerpflichtig
Tel. Bewerbung: ☎ 0170/4553815
Hans Schulz Gebäudereinigung GmbH

Anzeigen-schluss für die nächste Ausgabe: Donnerstag, 12.00 Uhr

E Arpke
EDEKA

Für unseren Markt suchen wir freundliche **Mitarbeiter (m/w/d)** zu sofort, für Tätigkeiten im **Backshop**, in der **Fleischabteilung** und **Kassiertätigkeiten**.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung, rufen Sie einfach an.

Wir ♥ Lebensmittel.

Schwüblingser Straße 5a, 31275 Lehrte/Arpke, 05175/22 78

Isernhagen
ECHT. LEBENSWERT.

Die Gemeinde Isernhagen möchte folgende Position (m/w/d) neu besetzen:

Diplomingenieur/in bzw. Bachelor oder Tiefbautechniker/in
der Fachrichtung Bauingenieurwesen, Vertiefungsrichtung Straße/Verkehr (EG 11 bzw. 10 TVöD, Vollzeit, unbefristet)

Was wir Ihnen bieten und was Sie idealerweise mitbringen, finden Sie im Internet auf bewerbung.isernhagen.de

AUSBILDUNGSPLÄTZE

Wir suchen **DICH!**
Auszubildender (m/w/d)
Kauffrau/-mann für Büromanagement

Das lernen Sie bei uns:
- Auftragsmanagement (Anfragen und Aufträge)
- Rechnungswesen und Zahlungsverkehr
- Moderne Bürokommunikation
- Phasen des Projektmanagements
- Interne und externe Terminorganisation
- Allgemeiner Schriftverkehr
- Kommunikation mit Kunden und Lieferanten
- Organisation der Büro- und Geschäftsprozesse
- Beschaffungswesen

Das sollten Sie mitbringen:
- Erfolgreich abgeschlossene Schulausbildung
- Mittlere Reife oder höherer Abschluss
- Interesse an abwechslungsreichen Aufgaben
- Freude an der Büroarbeit im netten Team
- Keine Angst vor Zahlen
- Ein offenes und interessiertes Wesen

Wir bieten Ihnen:
- Persönliche Betreuung während Ihrer Ausbildung
- Büromanagement auf dem neuesten Stand
- Einen interessanten Aufgabenbereich
- Arbeiten im Team

roda Licht- und Lufttechnik GmbH
Maurerstraße 2
30916 Isernhagen-Kirchhorst
Tel.: 05136 / 97737-36
Mail: k.haentzschel@roda.de

@ Ihr digitaler Draht
zum **MARKTSPIEGEL** auf www.marktspiegel-verlag.de

Schülerjob gesucht?

Jetzt Zeitungen austragen und Geld verdienen bei der WM Vertriebs- und Werbeservice GmbH

Einfach online, telefonisch (0800 1234 399) oder über WhatsApp
bewerben und den QR-Code scannen:

Freie Gebiete:

- Wettmar
- Engensen
- Hämelderwald
- Ehlershausen
- Sivershausen
- Hänigsen
- Sorgensen

Marktspiegel

STELLENGESUCHE

Ein **Handwerker aus Polen** sucht Arbeiten in Bereichen: Maler, Garten und rund ums Haus/Belangen.
☎ 0179 - 29 70 221

Erfahrener Fensterputzer sucht Arbeit in privathaushalt
01777/1477987

Mein Personal Trainer ist hier.
Mein Job gleich nebenan.

Jobs für NIEDERSACHSEN

Jetzt Job finden unter:
www.jobsfuerniedersachsen.de

BEKANNTSCHAFTS-ANZEIGEN

BEKANNTSCHAFT

SIE SUCHT IHN

Lebenslust teilen
Frau, Mitte fünfzig, schlank, voller Energie, naturverbunden und reiselustig, mit einer großen Leidenschaft für Bücher. Suche einen ehrlichen und herzlichen Partner, der diese wunderbare Lebensfreude mit mir genießt. wegerin@t-online.de

PARTNERVERMITTLUNG GEWERBLICH

Andrea, attraktive Witwe, 63 J., Stationsschwester, bin eine gute Köchin u. Hausfrau, mag die Natur, Garten, fahre gern Auto. Nach vielen Ehejahren plötzlich alleine da zu stehen, ist nicht einfach. Ich habe keine großen Ansprüche. Vielleicht gibt es einen ehrlichen Mann bis ca. 75 Jahre - der es mit mir versuchen möchte? Bitte ruf an pv Tel. 0151 - 62903590

Hübsche Witwe, Ulla, 73 J., 155 groß, bin tüchtig u. verständnisvoll, sauber u. ordentlich. Wohne hier allein in der Region u. suche ernsthaft einen lieben, gerne auch älteren Mann, der mich braucht. Wenn Sie sich melden pv komme ich Sie gerne mit meinem Auto besuchen, am liebsten würde ich zusammen ziehen Tel. 0157 - 75069425

Helena, 75 J., verwitwet, mit schöner, etwas vollbusiger Figur u. viel Lebensfreude. Reichtum habe ich nicht zu verschenken, dafür ein gutes Herz u. viel Zärtlichkeit. Mag Musik, kochen/backen, spazieren u. Auto fahren. Suche einen anständigen Mann, dem eine gepflegte u. ordentliche Frau fehlt. PV ☎ 01522-4910120

Maria, 69 J., verwitwet, gepflegt, schlank u. richtig sympathisch. Mag Musik, die gemütl. Häuslichkeit, Gartenarbeit u. die Natur, bin lebensfroh aber sehr einsam. Sind Sie ein lieber Mann, der auch nicht mehr allein sein will? Dann fassen Sie sich ein Herz u. rufen Sie üb. PV an, gerne schon heute. ☎0176-34498341

Hausfrau(34) privat! ☎ 0174/5120997

GESUNDHEIT

Wir helfen, wenn das Leben schwer wird.

Ambulante Pflege JANZ
... mit fachlichem Rat und menschlicher Zuwendung!

Dammstraße 7
30938 Burgwedel
Tel. 05139 - 89 58 16
www.pflegedienst-janz.de

VERSCHIEDENES

Haushaltsauflösungen
Entrümpelungen
An- und Verkauf
Thomas Ertel
☎ 0172 5 13 03 44

Baumfällung,-schnitt,-pflege,Roden von Hecken, Wurzelfräsen usw. inkl. Entsorgung, 20 Jahre Erfahrung, wir erledigen das! Firma J.Schröter Tel.01772492640 gerne auch Whatsapp

Wer hilft in Wettmar regelmäßig beim Laub harken? ☎ 05139 / 88739

MARKTPLATZ

MÖBEL / HAUSRAT

Wegen **Haushaltsauflösung**: 3 Monate alte Kühl-/Gefrierkombi Samsung anthrazit hell, 499€; Waschmaschine Bosch, 3 Monate alt, nicht benutzt anthrazit hell, 499€ ☎0511/21936341

Achtung Seriöser Ankauf! Pelze, Handtasch., Porzellan, Damenbekl., Näh-Schreibma., Schmuck, Zinn, Münzen, Möbel, Bleikristall, Schallpl., Bücher, Krüge ☎01636248911 Frau Kahl

SCHMUCK & UHREN

Suche Uhren aller Art 01605319258!

GARTEN

Garten- u. Landschaftsbau Platten- und Natursteinarbeiten, Zaunbau, Terrassenbau, Baum- und Heckenschnitt, Objektpflege, Rollrasen. Kleine Arbeiten rund ums Haus. ☎ (01 52) 52 01 70 89 oder (0 51 32) 85 60 765, F. Kezer

Gartenpflege
Fehim Özdemir
24-Std.-Service-Sturmschäden
Baumfällung + Fräsen, Sträucher, Hecken, Rollrasen + Einsäen, Vertikutieren, Dachrinnenreinigung, Pflaster- u. Plattenarb./-Reinigung, Winterdienst, kleine Arbeiten rund ums Haus
Schnell u. preiswert
Telefon 05139/89 55 06 oder 0170/3 52 58 79

Gartenbaufachbetrieb
AGIRMAN
Seit über 26 Jahren alles rund ums Haus von A-Z. Kostenl. Voranschlag vor Ort.
Tel. 0170 - 8 34 70 11

Baumfällungen, Fa.Förster
☎ 05139/7069818

Zaunbau, Heckenschnitt mit Entsorgung ☎ 0160/7609528

KUNST- UND SAMMLERMARKT

Silber-Gold-Münzen
Briefmarken, An- und Verkauf
Sammelerladen Ralf Miedeck
Mi. + Do. von 10 bis 18 Uhr
Schützenstraße 22 / Lgh
0511-778172

Achtung Großer Ankauf!!
Abendgarderobe, Pelze, Leder, Trachten, Kristall, Porzellan, Silber, Zinn, Bernstein, Möbel, Kunst u. Krempel. zum fairen Preis ☎ (0152) 15 23 78 11

Stop! Nichts wegwerfen, zahle fair für Trödel & Krempel ☎ (0163) 8 30 97 83

HOBBY UND FREIZEIT

Luftgewehr-Ankauf
Kaufe Luftgewehre und Luftpistolen-auch defekt sowie Wiederladezubehör- ☎ 0151 70130953

Kaufe Bücher aus allen Bereichen ☎ (05149) 8608 T. Ehrbrecht

Ankauf Modelleisenbahn alle Spuren ☎ 0151 1795 7706

Modelleisenbahn und altes Spielzeug gesucht ☎ 039403/ 94168

KAMINE / SAUNA

Firma **Blum Kaminholz** Buche, Birke, Eiche, Nadelholz ☎ (05145) 6471

DIENSTLEISTUNGEN

Dachdeckerarbeiten aller Art, Dachrinnenarbeiten, 30% Rabattaktion Firma U. Meinhardt ☎ (0178) 7887220

Hecken/Baumschnitt,Gartenpflege zum FP.-10% Rabatt ☎0176 23608987

Gartenpfll./Pflasterarb., 0172/1593860

Lesespaß am Wochenende
jeden Sonnabend im **Marktspiegel**

Dein Job in Hannover & Region

lokalboten.de
#1 für Zustelljobs

Freie Stellen in

- Lehrte
- Burgdorf

Heute eingestellt, morgen zugestellt

Egal ob Vollzeit, Teilzeit oder als Minijob. Wähle aus den besten Zustelljobs deiner Region den aus, der zu dir passt!

jetzt.bewerben@lokalboten.de
Hotline: 0800 1234 399 (kostenfrei)

IMMOBILIENMARKT

IMMOBILIENVERKAUF

Sebastian Degner Cornelia Lütgens Andreas Marecki

Ihre Immobilienprofis für Langenhagen, Isernhagen, Burgwedel und Wedemark.

Sebastian Degner
Telefon 0511 279 144-53

ImmobilienVermittlung Hannover GmbH

→ Carolin Zitzelsberger → Cord Fricke → Sandra Bachfeld

Ihre Immobilienprofis für Burgdorf, Uetze, Lehrte und Sehnde.

Tel.: 0511 279 144-39

ImmobilienVermittlung Hannover GmbH

Geben Sie Ihre Immobilie in seriöse Hände.

Wir suchen ...

- Eigentumswohnungen
- Einfamilienhäuser
- Mehrfamilienhäuser
- Reihenhäuser und DHH

in und um ...

- Burgdorf
- Ehlershausen
- Uetze

Für Sie vor Ort

Lisa Stürmer
05136 / 977 60 46

Hannoversche Volksbank Immobilien
www.hanvbimmo.de

Wir kaufen Baugrundstücke für Ein- & Mehrfamilienhäuser

- Schnelle, seriöse Abwicklung
- Auch mit Altbestand

NURDA Hannover & Region
05139 996624 nurdahaus.de

IMMOBILIENKAUF- GESUCHE

EIGENTUMSWOHNUNGEN

3-Zi.-ETW gesucht...

Sympathische Familie sucht eine 3-Zimmer-ETW in familienfreundlicher Lage. Gerne mit Keller-/Abstellraum (k. Muss) Tel.: 0511-1260770 www.von-wuefling-immobilien.de

Burgdorf...

OT Ramlingen-Ehlershausen, EFH mit 5 Zi., ca. 220m² Wfl., Kamin, Beregnungsanlage, EBK (2025), 2 Bäder, HWR, gr. Garten, Balkon, Carport, ca. 614m² Grdst., Bj. 1960, V: 83 kWh/(m²a), Gas-ZH, Kl: C, KP: 630.000,- von-wuefling-immobilien.de 1260770

Burgwedel...

Großzügiges RMH mit 5 Zi., ca. 152m² Wfl., Neubau, 2 Bäder, FBH, Hauswirtschaftsraum, Carport und Stellplatz, KfW-55 Standard, ca. 150m² Grundstück, Bj. 2025, B: 13,00 kWh/(m²a), Strom-WP, Kl: A+, KP: 575.000,- von-wuefling-immobilien.de 1260770

H.-Burgdorf...

Geräumiges EFH mit 5 Zi., ca. 123m², EBK, HWR, 3 Bäder, Balkon, Keller, gr. Garten, Gartenhaus, Garage, ca. 370m² Grdst., Bj. 1981, B: 213,3 kWh/(m²a), Gas-ZH, Kl: G, KP: 380.000,- von-wuefling-immobilien.de 1260770

Großburgwedel-zentral

Neubau 2 Eigentumswohnungen ab 132m² mit 5 Zimmern, 2 Bädern, Küche und Abstellraum. Anteiliges Grundstück ca. 519m². KP ab 597.800,00€ zzgl. Baunebenkosten NURDA-Hausbau GmbH, 05139-996624 info@nurdahaus.de

Beste Lage...

EFH in Isernhagen-Süd mit 400m² Wfl., 6-8 Zimmer, Indoor-Pool, vollständiger Umbau/Sanierung erforderlich, 1.900m² Grdst., Bj. 1975, B: 266 kWh/(m²a), Gas-ZH, Kl: H, KP: 1.550.000,- von-wuefling-immobilien.de 1260770

Burgwedel-Wettmar

Grundstücke ab 300 m² zu bebauen mit einem Einfamilien- oder Doppelhaus KP. ab 376.800,-€ NURDA-Hausbau GmbH Tel.05139-996624 www.nurdahaus.de

Burgdorf...

Gemütl. vermietete 2 Zi. Erdgeschosswohnung, ca. 56m² Wfl., Duschbad, Balkon, KR, Bj. 1972, V: 75,50 kWh/(m²a), Gas-ZH, Kl: C, KP: 90.000,- von-wuefling-immobilien.de 1260770

Burgdorf...

Helle 2-Zi.-ETW mit ca. 56m² Wfl., 4. OG, Wannbad, Balkon, Fahrstuhl, Kellerraum, Bj. 1971, V: 84,30 kWh/(m²a), Gas-ZH, Kl: C, KP: 94.000,- von-wuefling-immobilien.de 1260770

Isernhagen-Süd...

Traumhaftes Grdst. in bester Lage, mit Altbestand zur Bebauung, erschlossen, ca. 1.900m² Grdst., KP: 1.550.000,- von-wuefling-immobilien.de 1260770

Burgdorf...

Gepfl. 3 Zi. ETW, 2. OG, ca. 60 m², Blk., EBK, KR, Grg., Bj. 1963, V: 77,7 kWh/(m²a), Gas-ZH, Kl: C, KP: 150.000,- € von-wuefling-immobilien.de 1260770

Junge Friseurin sucht...

eine gemütliche 1 bis 2-Zimmer-ETW in ruhiger Lage. Gerne mit Stellplatz (kein Muss) Tel.: 0511-1260770 www.von-wuefling-immobilien.de

Projektleiterin sucht...

eine helle 4-Zimmer-ETW. Gerne mit Balkon (kein Muss). Tel.: 0511-1260770 www.von-wuefling-immobilien.de

Eigentumswohnung

gesucht von privat, leer oder vermietet, auch renovierungsbedürftig 05192 1379215

HÄUSER

Familienfreundl. Lage...

Junge Familie sucht ein gepflegtes EFH mit mindestens 150 m² in ruhiger Lage. Gerne mit Carport oder Garage (kein Muss). Telefon: 0511-1260770 www.von-wuefling-immobilien.de

Wir suchen ein Zuhause!

Junge Familie mit 3 kleinen Kindern sucht dringend ein freistehendes Einfamilienhaus (ab 125 qm, mind. 4 Zimmer, Bj. ab 1960, Garten, gerne mit Keller). Tel.: 01786872718

Platz für vier gesucht...

Apotheker sucht mit seiner Frau und den 2 Kindern ein charmantes EFH mit mind. 180 m². Gerne mit Gäste-WC (k. Muss). Telefon: 0511-1260770 www.von-wuefling-immobilien.de

Mit Charm gesucht...

Solventes Ärztepaar sucht ein exklusives, Haus/Villa mit hochw. Ausstattung in bester Lager. Telefon: 0511-1260770 www.von-wuefling-immobilien.de

Ingenieur sucht...

ein großzü. Haus mit mind. 5 Zi. u. gehobener Ausstattung. Gerne mit 2 Bädern (k. Muss). Telefon: 0511-1260770 www.von-wuefling-immobilien.de

Tischler sucht...

ein helles Haus (RH/DHH/EFH) mit min. 4 Zi. und schönem Garten. Auch zum Renov./San. Telefon: 0511-1260770 www.von-wuefling-immobilien.de

SUCHE HAUS

auch sanierungsbedürftig und älter oder zum abreißen.
☎ 0176 86 09 98 68

SUCHE BAUMÖGLICHKEIT

ab 400qm. Abschnitt mind. 30m, Abrisshaus, 2.Reihe, Resthof, o.ä
☎ 0176 15 41 63 72

MIETANGEBOTE

2 ZIMMER

Burgdorf, Kl. 2-Zi-DG-Whng., 38 qm, Bad m. Dusche, € 250,-/4BK/MS MV Bartzke, Tel.: 05136/884120

Lehrte OT, 63 m², EG, 2 Zi., Duschbad, Abstellr., ab 01.12.25, evtl. früher, € 450 KM + NK + 3 MMS ☎0160-7994830

3 ZIMMER

3 Zimmer Wohnung zum 01.22.2025 zu vermieten. Ca. 70 qm, 850€ warm und Garage und Balkon, Weidenstr. 9, 30916 Isernhagen HB ☎0511-735397

MÖBLIERTE ZIMMER / WG

Sehnde, Monteurzimmer, Tage- o. Monatsweise. ☎0157-33334448

MIETGESUCHE

WOHNUNGEN

Beamtin, 51 J., su. 3-4-Zi.-Whg.(mgl. EG und Außenrollo) od. kl. Hausf.m. Keller u. Garage) für sich u. ihre Tochter i. Lehrte o. Sehnde ☎01578/8144459

IMMOBILIEN DIENSTLEISTUNGEN

TRANSPORTE / UMZÜGE

HOFFMANN UMZÜGE

Wir bringen Sie nach Hause

Umzüge
Haushaltsauflösung
Entrümpelung

☎ (0 5139) 9 53 10 40

Danke,
dass du Baumwolle trägst!

Angerakaninchen werden für Wolle ausgebeutet. PETA.de/Angora

Marktspiegel

Jeden Samstag frei Haus ...
www.marktspiegel-verlag.de

Das „Schaufenster“ der heimischen Wirtschaft und der lokalen Events.

VERANSTALTUNGEN

Lauben der TRAVESTIE

DAS ORIGINAL

ERLEBEN SIE DIE SCHRÄG ANDERE REVUE

Samstag 15.11.2025 20.00 Uhr
StadtHaus Burgdorf

TICKETS: Marktspiegel Burgdorf, Marktstr. 16, Tel.: 05136 - 899 40
Kartenhotline: 05132 - 88 70 10 | www.eventim.de

Anzeigenschluss für die nächste Ausgabe:
Donnerstag, 12.00 Uhr

BEKANNTMACHUNGEN

STADT LEHRTE

Melderechtliche Widersprüche

Nach den §§ 42 und 50 Bundesmeldegesetz (BMG) können Einwohnerinnen und Einwohner in bestimmten Fällen ohne nähere Angabe von Gründen der Übermittlung von Daten aus dem Einwohnermelderegister widersprechen.

- Widersprochen werden kann einer Übermittlung der Daten an
- öffentlich-rechtliche Religionsgesellschaften (§ 42 Abs. 1 u. 2 BMG), soweit es sich um Daten von Familienangehörigen handelt, die nicht derselben oder keiner öffentlich-rechtlichen Religionsgemeinschaft angehören. Familienangehörige im Sinne dieser Vorschrift sind Ehegatten oder Lebenspartner, minderjährige Kinder und die Eltern minderjähriger Kinder.
 - Parteien, Wählergruppen und andere Träger von Wahlvorschlägen im Zusammenhang mit Wahlen und Abstimmungen auf staatlicher und kommunaler Ebene (§ 50 Abs. 1 BMG);
 - Presse und Rundfunk sowie Mitglieder parlamentarischer und kommunaler Vertretungskörperschaften zu Alters- und Ehejubiläen (§ 50 Abs. 2 BMG);
 - Adressbuchverlage (§ 50 Abs. 3 BMG);
 - das Bundesamt für Personalmanagement der Bundeswehr.

Nach § 58c Abs. 1 Soldatengesetz (SG) ist die Meldebehörde verpflichtet, dem Bundesamt für Personalmanagement der Bundeswehr zum Zweck der Übersendung von Informationsmaterial jährlich bis zum 31. März Daten zu Personen mit deutscher Staatsangehörigkeit zu übermitteln, die im nächsten Jahr volljährig werden. Nach § 36 Abs. 2 BMG ist eine Daten-übermittlung nur zulässig, soweit ihr die Betroffenen nicht widersprochen haben.

Einwohnerinnen und Einwohner, die einer Übermittlung ihrer Daten widersprechen wollen, können dieses im Bürgerbüro der Stadt Lehrte schriftlich erklären. Postzuschriften sind an die Stadt Lehrte, Bürgerbüro, Rathausplatz 1, 31275 Lehrte zu richten.

Einwohnerinnen und Einwohner, die eine solche Erklärung bereits in den Vorjahren abgegeben haben, müssen diese nicht erneuern.

Stadt Lehrte
Der Bürgermeister

Geburt
Verlobung
Hochzeit
Danksagung
Konfirmation
Jubiläum
Geburtstag
Trauerfall

Durch eine Anzeige im Marktspiegel, der samstags über 75.500 Haushalte erreicht, sind alle informiert und benachrichtigt.

Wir beraten Sie gern anhand von Musterbüchern in unserer Geschäftsstelle.

Marktspiegel Burgwedeler & Isernhagener Nachrichten
Marktspiegel Burgdorfer & Uetzer Nachrichten
Marktspiegel Lehrter & Sehnder Nachrichten

Marktstr. 16 · Burgdorf · Tel. (05136) 8 99 40

Oder mailen Sie Ihre Anzeige an anzeigen@marktspiegel-verlag.de

Wenn das Nötigste fehlt. Sie können das Blatt wenden.

Spenden unter: caritas-international.de
IBAN: DE88 6602 0500 0202 0202 02

caritas international

Antik Markt
Sonntag, 12.10.2025
A2-Center Altwarmbüchen

Frauenflohmarkt
Samstag, 18.10.2025
Isernhagenhof Isernhagen

Antik Markt
Sonntag, 19.10.2025
Isernhagenhof Isernhagen

Alle Märkte fangen um 11:00 Uhr an.
Tel.: 0176 - 23 122 855

FLOHMARKT 12.10.2025
IKEA GELÄNDE GROSSBURGWEDEL
www.flohmarkt-grossburgwedel.de

Ein schönes Wochenende wünscht Ihnen Ihr Marktspiegel

Im Herzen immer Hippie geblieben?

Dann sorgen Sie auch weiterhin für Love & Peace: Mit einem **Testament**, das Kindern weltweit Zukunft schenkt. Infos auf www.plan.de/fair

ZUKUNFT FAIR MACHEN

PLAN INTERNATIONAL
Gibt Kindern eine Chance

Marktspiegel

Burgdorfer & Uetzer Nachrichten
Burgwedeler & Isernhagener Nachrichten
Lehrter & Sehnder Nachrichten

Verlag: Marktspiegel Verlag GmbH
Marktstraße 16, 31303 Burgdorf
Telefon (05136) 8 99 40 / Fax (05136) 89 94 30
E-Mail: anzeigen@marktspiegel-verlag.de
Erscheinungsweise wöchentlich samstags
Verantwortlich für den Anzeigenteil: Patrick Bludau

Verantwortliche Redakteure:
Redaktionsleitung: Carsten Bergmann
Redaktion Burgdorf: Franka Haak (f.h.)
Redaktion Burgwedel: Birgit Schröder (b.s.)
Redaktion Lehrte: Gabriele Gosewisch (g.g.)
E-Mail: redaktion.lehrte@marktspiegel-verlag.de
Für unverlangt eingehende Manuskripte wird keine Gewähr übernommen.

Zustellung:
WM Vertriebs- und Werbeservice GmbH, August-Madsack-Straße 1, 30559 Hannover, Unter www.marktspiegel-verlag.de können Sie uns ganz einfach mit zwei Klicks melden, wenn Sie die Zeitung nicht bekommen haben.
Druck: Druckzentrum Niedersachsen, Gutenbergstraße 1, 31552 Rodenberg
Leserbriefe: Anonyme Zuschriften werden nicht veröffentlicht. Jeder Leserbrief muss mit voller Adresse versehen und vom Einsender unterschrieben sein. Die Redaktion behält sich Kürzungen unter Berücksichtigung der presserechtlichen Verantwortung vor. Leserbriefe stellen nicht die Meinung der Redaktion dar.
Für die Richtigkeit telefonisch aufgegebenen Anzeigen oder Änderungen übernimmt der Verlag keine Gewähr.
Alle vom Verlag gefertigten Entwürfe und Anzeigen, alle redaktionellen Texte und Fotos sind urheberrechtlich geschützt. Die Übernahme und Verwendung bedarf der Genehmigung des Verlages.
Erscheinungsweise: wöchentlich samstags, gemietete verteilte Auflage lt. ADA: 78.000 Exemplare (Quart. IV/2022)
Es gilt die Preisinformation unter mediadaten.online

Anzeigenschluss:
Samstagsausgabe: donnerstags, 12 Uhr

ADA
Aufgabenhilfe des Anzeigenkunden
BVDA
Bundesverband Deutscher Anzeigenblätter

Falls Sie dieses Produkt nicht mehr erhalten möchten, bitten wir Sie, einen Werbeverbotsaufkleber mit dem Zusatzhinweis » bitte keine kostenlosen Zeitungen « an Ihrem Briefkasten anzubringen. Weitere Informationen finden Sie auf dem Verbraucherportal www.werbung-im-Briefkasten.de.

caritas international

VERKAUFSOFFENER SONNTAG *in Bad Nenndorf*

12.10.2025 • 12 – 18 Uhr
Beratung & Verkauf ab 13 Uhr

UNSER PROGRAMM BEI MÖBEL HEINRICH

- Tempur-Beratung am Sa. 11.10. + So. 12.10.
- Stressless-Beratung am Sa. 11.10. + So. 12.10.
- Live-Kochen „Alles aus Kartoffeln“ am Sa. 11.10. (12-18 Uhr) + So. 12.10. (13-18 Uhr)
- Weber-Grillpromotion am Sa. 11.10. (10-18 Uhr) + So. 12.10. (12-18 Uhr)
- Gewinnspiel der Marke **SCHOCK** am So. 12.10.



Hier beginnt Zuhause. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

MÖBEL HEINRICH

BESUCHEN SIE UNS
UND SPAREN SIE NUR AN
DIESEM WOCHENENDE



Gültigkeit aller Gutscheine 1), 2) und 3) ausschließlich an den Veranstaltungstagen 11.10. und 12.10.2025! 1) **Dauertiefpreise:** Gilt auf alle Möbel und Küchen. Bereits im Verkaufspreis berücksichtigt. 2) **Einkaufsgutscheine:** Erhalten Sie einen Einkaufsgutschein im Wert von bis zu 500 € für Ihren nächsten Einkauf in Ihrer Filiale. Gilt nicht auf Werbeware. Keine Auszahlung möglich. Die Ausstellung des Gutscheins setzt eine Anzahlung in Höhe des Gutscheinbetrags voraus. Keine Kombination mit weiteren Nachlässen. 0996 3000/3001 3) **20%:** Gilt auf alle Artikel in den Abteilungen Haushaltswaren, Deko-Artikel, Heimtextilien und Leuchten. Gilt auch auf Sale-Artikel, ausgenommen Werbeware. Gilt nur für Neuaufträge. Keine Kombination mit weiteren Nachlässen. Nur ein Gutschein pro Einkauf einlösbar. 0996 1045 4) **Kostenlose Lieferung:** Ab einem Lieferwert von 1000 Euro liefern wir Ihre Bestellung zu Ihnen nach Hause bis zum gewünschten Aufstellungsort, ausgenommen die Lieferung von reduzierten Ausstellungsstücken.

MÖBEL + KÜCHEN

Bis zu **45%**
SPAREN!

+ KOSTENLOSE LIEFERUNG 4)

MÖBEL & KÜCHEN

BIS ZU **500€**
EINKAUFSGUTSCHEIN

NUR AM SA, 11.10. UND SO, 12.10.2025

EINKAUFSGUTSCHEIN

20%
SPAREN
0996 1045

HAUSHALTSWAREN • DEKO-ARTIKEL
HEIMTEXTILIEN • LEUCHTEN



Alle Gutscheine finden Sie hier:



FILIALE BAD NENNDORF
Auf dem Wachtlande 2
31542 Bad Nenndorf
Tel.: 05723 947-0
nenndorf@moebel-heinrich.de

ÜBER 40.000 M² • 500 M VON DER A2
ÖFFNUNGSZEITEN:
Montag - Freitag: 10.00 - 19.00 Uhr
Samstag: 10.00 - 18.00 Uhr

MÖBEL HEINRICH BAD NENNDORF wurde auf Google mit 4,5 ⭐ bewertet. Stand: 06.10.2025, 2545 Rezensionen

Weitere Infos unter www.moebelheinrich.de
Folgen Sie uns:



MÖBEL HEINRICH



VERKAUFSOFFENER SONNTAG

12. OKTOBER 2025
clevva in Bad Nenndorf 13-18 Uhr

Gültig am:
AM SAMSTAG + SONNTAG

20%

AUF DEKOARTIKEL + HEIMTEXTILIEN
LEUCHTEN + HAUSHALTSWAREN

+20%
AUF AUSSTELLUNGSSTÜCKE INKL. GARTENARTIKEL

FINANZIERUNG

• 24 Monate Laufzeit
0%

Profitieren Sie von unseren **DAUER-TIEFPREISEN:**

BIS ZU **45%**

Über 3.000 Artikel dauerhaft reduziert

1) **Finanzierung:** gültig bis 12.10.2025. Ab einem Einkaufswert von 500.- Euro. Laufzeit der Finanzierung jeweils 24 Monate effektiver Jahreszins 0,0%, keine Gebühren. Weitere Laufzeiten auf Anfrage. Ein Angebot der TARGOBANK AG, Kasernenstr. 10, 40213 Düsseldorf. Bonität vorausgesetzt. Gilt nur für Neuaufträge. 2) **Dauertiefpreise:** Nachlass ist bereits im Verkaufspreis berücksichtigt. 3) **20% auf Fachortimente, Ausstellungsstücke inkl. Garten-Artikel:** am Samstag, den 11.10.2025 und Sonntag, den 12.10.2025 gültig. Ausgenommen Werbeware. Keine Kombination mit weiteren Nachlässen. Nur ein Gutschein pro Einkauf einlösbar. Ausschneiden und mitbringen. 0996 1045

BAD NENNDORF

Im Hause Möbel Heinrich
Auf dem Wachtlande 2
Mo.-Fr. 10:00-19:00 Uhr
Samstag 10:00-18:00 Uhr



Die Filiale in Bad Nenndorf wurde auf Google mit 4,5 ⭐ bewertet am 06.10.2025 | 375 Rezensionen

Wohnen kann so einfach sein.

clevva
VON MÖBEL HEINRICH